

CRNA GORA	
SKUPŠTINA CRNE GORE	
PRIMLJENO:	13. 11. 2015. GOD.
KLASIFIKACIONI BROJ:	11-4/15-2
VEZA:	
EPA:	725 XXV
SKRAĆENICA:	PRILOG:

Crna Gora
 VLADA CRNE GORE
 Broj: 08-3092/- 14
 Podgorica, 20. januar 2015. godine

PREDSJEDNIKU SKUPŠTINE CRNE GORE

PODGORICA

Vlada Crne Gore, na sjednici od 25. decembra 2014. godine, utvrdila je **PREDLOG ZAKONA O VINU**, koji Vam u prilogu dostavljamo radi stavljanja u proceduru Skupštine Crne Gore.

Za predstavnike Vlade koji će učestvovati u radu Skupštine i njenih radnih tijela, prilikom razmatranja Predloga ovog zakona, određeni su dr PETAR IVANOVIĆ, ministar poljoprivrede i ruralnog razvoja i VELIZAR VOJINOVIĆ, pomoćnik ministra.

PREDSJEDNIK
Milo Đukanović, s.r.

PREDLOG

ZAKON O VINU

I. OSNOVNE ODREDBE

Predmet

Član 1

Ovim zakonom uređuje se proizvodnja i promet grožđa za proizvodnju vina, proizvodnja i promet vina i drugih proizvoda od grožđa i druga pitanja od značaja za proizvodnju grožđa i proizvoda od grožđa.

Značenje izraza

Član 2

Izrazi upotrijebljeni u ovom zakoni imaju sljedeća značenja:

- 1) **krčenje** je potpuno uklanjanje svih čokota na površini zasađenoj vinovom lozom;
 - 2) **sadnja** je konačna sadnja vinove loze ili djelova vinove loze, kalemljene ili ne, sa namjerom proizvodnje grožđa ili podizanja matičnog zasada za proizvodnju loznih kalemova;
 - 3) **prekalemljivanje** je kalemljenje vinove loze koja je već bila kalemljena;
 - 4) **svježe grožđe** je plod vinove loze koji se koristi za proizvodnju vina, sazrio ili djelimično prosušen, može biti muljan ili presovan (cijeđen) uobičajenim postupcima u proizvodnji vina i može spontano započeti alkoholnu fermentaciju;
 - 5) **šira (mošt) od svježeg grožđa čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola** je proizvod koji:
 - a) ima stvarnu alkoholnu jačinu od 12 % vol. do 15 % vol.; i
 - b) koji se dobija od nefermentisane šire prirodne alkoholne jačine od najmanje 8,5 % vol., dobijene isključivo od sorti vinove loze u skladu sa članom 21 ovog zakona, ili od neutralnog alkohola vinskog porijekla, uključujući alkohol dobijen destilacijom prosušenog grožđa alkoholne jačine od najmanje 95 % vol. ili od nerekertifikovanog proizvoda dobijenog destilacijom vina čija je alkoholna jačina od 52 % vol. do 80 % vol;
 - 6) **sok od grožđa** je tečni proizvod, nefermentisan, ali prikladan za fermentaciju, dobijen:
 - odgovarajućim postupkom, odmah pogodan za potrošnju;
 - od svježeg grožđa ili od šire; ili
 - razređivanjem koncentrovane šire ili koncentrovanog soka od grožđa.
- Stvarna alkoholna jačina soka od grožđa ne smije biti veća od 1 % vol;

7) **koncentrovani sok od grožđa** je nekaramelizovani sok od grožđa koji se dobija djelimičnom dehidracijom soka od grožđa, a koja se radi bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena na refraktometru pri temperaturi od 20 °c nije manja od 50,9%.

Stvarna alkoholna jačina koncentrovanog soka od grožđa ne smije biti veća od 1 % vol;

8) **vinski talog** su ostaci:

a) koji se nagomilavaju u posudama koje sadrže vino nakon fermentacije, tokom skladištenja ili nakon dopuštene obrade i koji nastaju filtriranjem ili centrifugiranjem ovog proizvoda;

b) koji se nagomilavaju u posudama koje sadrže šиру tokom skladištenja ili nakon dopuštene obrade i koji nastaju filtriranjem ili centrifugiranjem ovog proizvoda;

9) **komina** su fermentisani ili nefermentisani ostaci koji nastaju nakon presovanja svježeg grožđa;

10) **pike (frnc. piquette)** je proizvod dobijen:

a) fermentacijom neobrađene komine macerirane u vodi, ili

b) ispiranjem fermentisane komine vodom;

11) **vino pojačano za destilaciju** je proizvod:

a) koji ima stvarnu alkoholnu jačina od 18 % vol. do 24 % vol.;

b) koji se dobija isključivo tako da se vinu bez ostatka šećera doda nerekifikovani proizvod dobijen destilacijom vina, stvarne alkoholne jačine od maksimalno 86 % vol.;

c) koji ima sadržaj isparljivih kiselina izraženih kao sirčetna kiselina do maksimalno 1,5 g/l;

12. **kuve (franc. cuvée)** je:

a) šira od grožđa;

b) vino; ili

c) mješavina više vrsta šira i/ili vina različitih osobina, koji su namijenjeni pripremi posebne vrste pjenušavih vina;

13) **stvarna alkoholna jačina izražena volumenom** je volumni udio čistog alkohola sadržan u 100 volumnih djelova proizvoda pri temperaturi od 20°C. njen simbol je „%vol“;

14) **potencijalna alkoholna jačina izražena volumenom** je volumni udio čistog alkohola pri temperaturi od 20°C koji bi se dobio fermentacijom ukupne količine šećera sadržane u 100 volumnih djelova proizvoda pri toj temperaturi;

15) **ukupna alkoholna jačina izražena volumenom** je zbir stvarne i potencijalne alkoholne jačine;

16) **prirodna alkoholna jačina izražena volumenom** je ukupna alkoholna jačina proizvoda izražena volumenom prije bilo kakvog pojačavanja;

17) **stvarna alkoholna jačina izražena masom** su kilogrami čistog alkohola sadržani u 100 kg proizvoda;

18) **potencijalna alkoholna jačina izražena masom** su kilogrami čistog alkohola koji bi se dobili fermentacijom ukupne količine šećera koja je sadržana u 100 kg proizvoda;

- 19) **ukupna alkoholna jačina izražena masom** je zbir stvarne i potencijalne alkoholne jačine;
- 20) **tržišna godina za sektor vina** označava godinu proizvodnje proizvoda obuhvaćenih ovim zakonom i počinje 1. avgusta, a završava se 31. jula.

Regioni uzgoja vinove loze

Član 3

Osnovna jedinica za proizvodnju vina je region, koji predstavlja jedinstveno geografsko područje sa približno istim agroekološkim uslovima, karakterističnim sortimentom vinove loze i tehnologijom proizvodnje, koji opredjeljuju karakteristike vina.

Regione za proizvodnju vina određuje Vlada Crne Gore na osnovu elaborata o rejonizaciji vinogradarskog područja.

Elaborat iz stava 2 ovog člana sadrži:

- a) listu regionala uzgoja vinove loze, teritorijalne granice regionala i agroekološke karakteristike,
- b) listu preporučenih i dozvoljenih sorti vinove loze,
- c) maksimalni prinos grožđa, i
- d) druge karakteristike vina koje su bitne za utvrđivanje oznake porijekla i oznake geografskog porijekla.

Pravna i fizička lica koja proizvode vino sa oznakom porijekla i oznakom geografskog porijekla, ne smiju na istoj parceli uzbajati stone sorte grožđa izmedju vinskih sorti.

II. VRSTE PROIZVODA OD GROŽĐA

Vino

Član 4

Vino je proizvod dobijen isključivo potpunom ili djelimičnom alkoholnom fermentacijom izmuljanog ili cijelog svježeg grožđa ili šire.

Vino treba da:

- 1) ima stvarnu alkoholnu jačinu od najmanje 8,5 % vol., ukoliko je proizvedeno od grožđa ubranog u drugim vinogradarskim zonama,
- 2) ima ukupnu alkoholnu jačinu najviše 15 % vol..

Dozvoljena je upotreba riječi „vino“ ako:

- a) se u sastavu naziva proizvoda navodi i ime voća, a taj naziv se upotrebljava za stavljanje na tržište proizvoda koji se dobija fermentacijom voća koje nije grožđe; ili
- b) je dio složene riječi naziva proizvoda.

Svaka zamjena sa proizvodima koji odgovaraju vrstama vina utvrđenih ovim zakonom, nije dozvoljena.

Mlado vino u fermentaciji

Član 5

Mlado vino u fermentaciji je proizvod u kojem alkoholna fermentacija još nije završena i koje još nije odvojeno od svog taloga.

Likersko vino

Član 6

Likersko vino je proizvod:

- a) koji ima stvarnu alkoholnu jačinu od najmanje 15 % vol. i najviše 22 % vol.,
- b) koji ima ukupnu alkoholnu jačinu od najmanje 17,5 % vol., osim određenih likerskih vina sa oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla,
- c) koji je dobijen od:
 - šire u fermentaciji,
 - vina,
 - kombinacije šire u fermentaciji i vina, ili
 - šire ili njene mješavine sa vinom, ako je likersko vino sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla,
- d) koji ima početni udio prirodnog alkohola od najmanje 12 % vol., osim određenih likerskih vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla,
- e) kojem su dodati:
 1. pojedinačno ili u kombinaciji:
 - neutralni alkohol vinskog porijekla, uključujući alkohol proizведен destilacijom prosušenog grožđa, čiji je stvarni udio alkohola najmanje 96 % vol.,
 - destilat vina ili prosušenog grožđa, čiji je stvarni udio alkohola od 52 % vol. do 86 % vol.;
 2. jedan ili više sljedećih proizvoda kad je to primjenjivo:
 - koncentrovana šira,
 - kombinacija jednoga od proizvoda iz tačke e podtačke 1 sa širom iz tačke c al. 1 i 4 ovog člana,
- f) kojem su dodati proizvodi osim proizvoda iz tačke e ovog člana, za određena likerska vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla:
 1. jedan od proizvoda iz tačke e podtačke 1 ovog člana pojedinačno ili u kombinaciji; ili
 2. jedan ili više od sljedećih proizvoda:
 - vinski destilat ili destilat od prosušenog grožđa sa stvarnim udjelom alkohola od 95 % vol. do 96 % vol.,

- jaka alkoholna pića destilisana iz vina ili komine sa stvarnim udjelom alkohola od 52 % vol. do 86 % vol.,

- jaka alkoholna pića destilisana iz prosušenog grožđa sa stvarnim udjelom alkohola od 52 % vol. do 94,5 % vol.;

3. jedan ili više sljedećih proizvoda kad je to primjenjivo:

- djelimično fermentisana šira dobijena iz prosušenih bobica grožđa,

- koncentrovana šira dobijena neposrednim zagrijavanjem koja, sa izuzetkom toga postupka, odgovara definiciji koncentrovane šire,

- koncentrovana šira,

- kombinacija jednog od proizvoda iz tačke f podtačke 2 sa širom iz tačke c al. 1 i 4 ovog člana.

Pjenušavo vino

Član 7

Pjenušavo vino je proizvod:

a) koji se dobija primarnom ili sekundarnom alkoholnom fermentacijom:

- od svježeg grožđa,

- od šire, ili

- od vina,

b) kod kojeg se pri otvaranju posude oslobađa ugljendioksid koji nastaje isključivo fermentacijom,

c) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20°C zbog otopljenog ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3 bara, i

d) za koji ukupan udio alkohola kuvea namijenjenog njegovoj pripremi ne smije biti manji od 8,5%vol.

Kvalitetno pjenušavo vino

Član 8

Kvalitetno pjenušavo vino je proizvod:

a) koji se dobija primarnom ili sekundarnom alkoholnom fermentacijom:

- od svježeg grožđa,

- od šire, ili

- od vina,

b) kod kojeg se pri otvaranju posude oslobađa ugljendioksid koji nastaje isključivo fermentacijom,

c) koji u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3,5 bara, i

d) za koji ukupan udio alkohola kuvea namijenjenog njegovoj pripremi ne smije biti manji od 9%vol.

Kvalitetno aromatično pjenušavo vino

Član 9

Kvalitetno aromatično pjenušavo vino je kvalitetno pjenušavo vino koje:

- a) se ako je kuve, dobija samo upotreborom šire ili šire u fermentaciji koja potiče od određenih sorti vinove loze,
- b) u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3 bara,
- c) ima stvarni udio alkohola najmanje 6 % vol., i
- d) ima ukupan udio alkohola najmanje 10 % vol.

Gazirano pjenušavo vino

Član 10

Gazirano pjenušavo vino je proizvod koji:

- a) se dobija od vina bez zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla;
- b) kad se posuda otvori, oslobađa ugljendioksid koji u cijelosti ili djelimično potiče od dodatka tog gasa, i
- c) u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisustva ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3 bara.

Biser vino

Član 11

Biser vino je proizvod koji:

- a) se dobija od vina, mladog vina u fermentaciji, šire ili šire u fermentaciji, ukoliko ti proizvodi imaju ukupnu alkoholnu jačinu od najmanje 9 % vol.,
- b) ima stvarni udio alkohola najmanje 7 % vol.,
- c) u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida ima pritisak od 1 bara do 2,5 bara, i
- d) se čuva u posudama kapaciteta 60 litara ili manje.

Gazirano biser vino

Član 12

Gazirano biser vino je proizvod koji se dobija od vina, mladog vina u fermentaciji, šire ili šire u fermentaciji, koji:

- a) ima stvarni udio alkohola najmanje 7 % vol. i ukupan udio alkohola najmanje 9 % vol.,

- b) u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida, koji je u cijelosti ili djelimično dodat, ima pritisak od 1 bara do 2,5 bara, i
- c) se čuva u posudama kapaciteta 60 litara ili manje.

Šira

Član 13

Šira je tečni proizvod dobijen od svježeg grožđa prirodnim putem ili fizičkim postupcima.

Stvarna alkoholna jačina šire ne smije biti veća od 1 % vol.

Djelimično fermentisana šira

Član 14

Djelimično fermentisana šira je proizvod koji se dobija fermentacijom šire koja ima stvarnu alkoholnu jačinu veću od 1 % vol., ali manju od tri petine ukupne volumne alkoholne jačine.

Djelimično fermentisana šira ekstrahovana iz prosušenog grožđa

Član 15

Djelimično fermentisana šira ekstrahovana iz prosušenog grožđa je proizvod koji se dobija djelimičnom fermentacijom šire dobijene iz prosušenog grožđa, čiji je ukupan sadržaj šećera prije fermentacije najmanje 272 g/l, a prirodna i stvarna alkoholna jačina najmanje 8 % vol.

Koncentrovana šira

Član 16

Koncentrovana šira je nekaramelizovana šira koja se dobija djelimičnom dehidratacijom šire bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena refraktometrom nije manja od 50,9 %, pri temperaturi od 20°C.

Najveća stvarna alkoholna jačina koncentrovane šire je 1 % vol.

Rektifikovana koncentrovana šira

Član 17

Rektifikovana koncentrovana šira je:

- a) tečni nekaramelizovani proizvod:
 1. koji se dobija djelimičnom dehidratacijom šire bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena refraktometrom nije manja od 61,7 %, pri temperaturi od 20 °C,
 2. na koji je primijenjen odobreni postupak otkiseljavanja i uklanjanja sastojaka osim šećera,

3. koji ima sljedeća svojstva:
 - pH najviše 5 kod 25 Brix,
 - optičku gustinu najviše 0,100 na talasnoj dužini od 425 nm za debljinu od 1 cm u grožđanoj širi sa koncentracijom 25 Brix,
 - sadržaj saharoze koji se ne može otkriti metodom analize koju treba definisati,
 - Folin-Ciocalteauov indeks najviše 6,00 kod 25 Brix,
 - titracionu kisjelost najviše 15 miliekvivalenta po kilogramu ukupnih šećera,
 - koncentraciju sumpordioksida najviše 25 miligrama po kilogramu ukupnih šećera,
 - ukupnu koncentraciju katjona najviše 8 miliekvivalenta po kilogramu ukupnih šećera,
 - provodljivost najviše 120 mikro-Siemens/cm na 20 °C kod 25 Brix,
 - koncentraciju hidroksimetilfurfurala najviše 25 mg/kg ukupnih šećera,
 - prisutnost mezoinozitola,

b) čvrsti nekaramelizovani proizvod:

1. koji se dobija kristalizacijom tečne rektifikovane koncentrovane šire bez upotrebe rastvarača,
2. na koji je primijenjen odobreni postupak otkiseljavanja i uklanjanja sastojaka osim šećera,
3. ima sljedeće karakteristike nakon razređivanja u rastvoru od 25 Brix-a:
 - pH najviše 7,5,
 - optičku gustinu najviše 0,100 na talasnoj dužini od 425 nm za debljinu od 1 cm,
 - sadržaj saharoze koji se ne može otkriti metodom analize koju treba definisati,
 - Folin-Ciocalteauov indeks najviše 6,00,
 - titracionu kisjelost najviše 15 miliekvivalenta po kilogramu ukupnih šećera,
 - koncentraciju sumpordioksida najviše 10 miligrama po kilogramu ukupnih šećera,
 - ukupnu koncentraciju katjona najviše 8 miliekvivalenta po kilogramu ukupnih šećera,
 - provodljivost najviše 120 mikro-Siemens/cm na 20°C kod 25 Brix,
 - koncentraciju hidroksimetilfurfurala najviše 25 mg/kg ukupnih šećera,
 - prisutnost mezoinozitola.

Najveća stvarna alkoholna jačina rektifikovane koncentrovane šire je 1 % vol.

Vino od prosušenog grožđa

Član 18

Vino od prosušenog grožđa je proizvod:

- a) koji je proizведен bez pojačavanja, od grožđa djelimično dehidriranog na suncu ili u sjenci,
- b) koji ima ukupan udio alkohola najmanje 16 % vol. i stvarni udio alkohola najmanje 9 % vol., i

- c) koji ima prirodni udio alkohola najmanje 16 % vol. (ili 272 g/l šećera).

Vino od prezrelog grožđa

Član 19

Vino od prezrelog grožđa je proizvod:

- a) koji je proizведен bez pojačavanja,
- b) koji ima prirodni udio alkohola najmanje 15 % vol., i
- c) koji ima ukupan udio alkohola najmanje 15 % vol. i stvarni udio alkohola najmanje 12 % vol.

Vinsko sirće

Član 20

Vinsko sirće je sirće:

- koje se dobija isključivo sirćetnom fermentacijom vina, i
- koje ima ukupan sadržaj kiselina najmanje 60 g/l izraženo kao sirćetna kiselina.

Sorte vinove loze

Član 21

Klasifikaciju sorti vinove loze koje se mogu saditi, presađivati ili kalemiti na teritoriji Crne Gore, radi proizvodnje vina, propisuje organ državne uprave nadležan za poljoprivredu (u daljem tekstu: Ministarstvo).

Samo sorte vinove loze koje pripadaju vrsti *Vitis vinifera* ili su dobijene ukrštanjem vrste *Vitis vinifera* sa drugom vrstom iz roda *Vitis*, mogu se klasifikovati.

Za potrebe naučnih istraživanja i u eksperimentalne svrhe, mogu se saditi, presađivati ili kalemiti:

- sorte vinove loze koje nijesu klasifikovane; i
- sorte vinove loze koje nijesu u skladu sa stavom 2 ovog člana.

Površine zasаđene sortama vinove loze radi proizvodnje vina, a koje ne spadaju u sorte iz st. 1 i 2 ovog člana, moraju se iskrčiti.

III. OZNAKA PORIJEKLA, OZNAKA GEOGRAFSKOG PORIJEKLA I TRADICIONALNI IZRAZI

Područje primjene

Član 22

Pravila o oznakama porijekla, oznakama geografskog porijekla i tradicionalnim izrazima primjenjuju se na: vino, likersko vino, pjenušavo vino, kvalitetno pjenušavo vino, kvalitetno

aromatično vino, biser vino, gazirano biser vino, djelimično fermentisanu šиру, vino od prosušenog grožđa i vino od prezrelog grožđa.

Proizvodi iz stava 1 ovog člana sa oznakom porijekla, oznakom geografskog porijekla ili tradicionalnim izrazima imaju određeni kvalitet, ugled ili neke druge karakteristike.

Pravila iz stava 1 ovog člana obezbjeđuju:

- zaštitu interesa potrošača i proizvođača;
- nesmetano funkcionisanje tržišta za proizvode iz stava 1 ovog člana; i
- promovisanje kvaliteta proizvoda sa određenog područja.

Oznaka porijekla

Član 23

Oznakom porijekla označava se naziv regije, određenog mjesta ili u izuzetnim slučajevima, države koja se koristi za opis proizvoda iz člana 22 stav 1 ovog zakona ako ispunjavaju zahtjeve:

- da su kvalitet i karakteristike proizvoda rezultat uticaja posebnih prirodnih i ljudskih faktora određenog geografskog područja;
- da grožđe od kojeg se proizvod proizvodi potiče isključivo iz tog geografskog područja;
- da se proizvodnja obavlja u utvrđenim granicama tog geografskog područja; i
- da je proizведен od sorti vinove loze koje pripadaju vrsti *Vitis vinifera*.

Oznaka geografskog porijekla

Član 24

Oznaka geografskog porijekla je oznaka koja se odnosi na regiju, određeno mjesto ili, u izuzetnim slučajevima, državu koja se koristi za opis proizvoda iz člana 22 stav 1 ovog zakona ako ispunjavaju sljedeće zahtjeve:

- imaju specifičan kvalitet ili druga obilježja koja su karakteristična za to geografsko područje;
- da najmanje 85% grožđa korišćenog za njegovu proizvodnju potiče isključivo iz tog geografskog područja;
- da se proizvodnja obavlja na tom geografskom području; i
- da su proizvedeni od sorti vinove loze koje pripadaju vrsti *Vitis vinifera* ili su nastale ukrštanjem vrste *Vitis vinifera* i drugih vrsta iz roda *Vitis*.

Zahtjevi za zaštitu

Član 25

Zahtjev za zaštitu naziva sa oznakom porijekla ili oznakom geografskog porijekla za vina proizvedena u Crnoj Gori sadrži sljedeće podatke:

- a) naziv koji se želi zaštiti;

- b) ime i adresu podnosioca zahtjeva;
- c) specifikaciju proizvoda iz stava 2 ovog člana; i
- d) sažetak specifikacije proizvoda iz stava 3 ovog člana.

Specifikacija proizvoda omogućava zainteresovanim stranama da provjere odgovarajuće uslove proizvodnje u odnosu na oznaku porijekla ili oznaku geografskog porijekla.

Specifikacija proizvoda obavezno sadrži sljedeće:

- a) naziv koji se želi zaštititi;
- b) opis vina:
 - u pogledu oznake porijekla, najvažnija fizičko-hemijska i organoleptička svojstva;
 - u pogledu oznake geografskog porijekla, najvažnija fizičko-hemijska svojstva i procjenu njihovih organoleptičkih svojstava;
- c) enološke postupke korišćene prilikom proizvodnje vina i ograničenja kod njihove proizvodnje, prema potrebi;
- d) razgraničenja geografskog područja;
- e) maksimalne prinose po hektaru;
- f) oznake sorte ili sorti vinove loze od kojih je proizvedeno vino;
- g) detalje o nazivu proizvoda i specifičnom kvalitetu, ugledu ili drugim karakteristikama koje se mogu pripisati tom geografskom porijeklu;
- h) druge podatke na zahtjev Ministarstva;
- i) naziv i adresu organizacione jedinice Ministarstva koja provjerava usklađenost specifikacije proizvoda sa ovim zakonom.

Podnositelj zahtjeva

Član 26

Zahtjev za zaštitu oznake porijekla i oznake geografskog porijekla može podnijeti bilo koja zainteresovana grupa proizvođača ili pojedinačni proizvođač u opravdanim slučajevima.

Proizvođač može podnijeti zahtjev za zaštitu samo za vino koje on proizvodi.

Zaštita oznake porijekla i oznake geografskog porijekla

Član 27

Zaštićenu oznaku porijekla i zaštićenu oznaku geografskog porijekla može koristiti bilo koje pravno i fizičko lice koje stavlja u promet vino proizvedeno u skladu sa odgovarajućim specifikacijama proizvoda.

Zaštićena oznaka porijekla i zaštićena oznaka geografskog porijekla kao i vino koje nosi zaštićeni naziv u skladu sa specifikacijom proizvoda zaštićeno je od:

- a) direktnе ili indirektnе komercijalne upotrebe tog zaštićenog naziva:

- za proizvode koji nijesu u skladu sa specifikacijama proizvoda zaštićenog naziva ili
 - upotreborom kojom se narušava ugled oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla;
- b) svake zloupotrebe, oponašanja ili aludiranja i ako je označeno pravo porijeklo proizvoda ili usluge ili ako je naziv proizvoda preveden, transkribovan ili transliteriran ili ako mu je dodat izraz „stil“, „tip“, „metoda“, „kako se proizvodi u“, „imitacija“, „aroma“, „kao“ ili slično;
- c) druge lažne oznake ili oznake koje dovode u zabludu u pogledu: porijekla, prirode ili ključnih osobina proizvoda na unutrašnjoj ili spoljašnjoj ambalaži, na reklamnim materijalima ili dokumentima koji se odnose na vinski proizvod, na pakovanju proizvoda u ambalaži koja stvara pogrešnu predstavu o njegovom porijeklu;
- d) drugih postupaka koje potrošača mogu dovesti u zabludu u pogledu pravog porijekla proizvoda.

Naziv proizvoda od grožđa sa oznakom porijekla ili oznakom geografskog porijekla ili tradicionalnim izrazom upisuju se na osnovu zahtjeva i izvršene provjere usklađenosti specifikacije iz člana 25 ovog zakona u registar zaštićenih oznaka.

Registar zaštićenih oznaka vodi Ministarstvo.

Način vođenja registra zaštićenih oznaka, bliži način podnošenja zahtjeva i provjere usklađenosti specifikacije propisuje Ministarstvo.

Tradicionalni izraz

Član 28

Tradicionalni izraz je izraz koji se tradicionalno koristi za označavanje:

- proizvoda koji ima zaštićenu oznaku porijekla i zaštićenu oznaku geografskog porijekla, ili
- proizvodnje ili metode starenja ili kvaliteta, boje, vrste ili mjesta ili posebnog događaja povezanog sa istorijom proizvoda sa oznakom ili sa geografskim porijeklom.

Zaštita tradicionalnih izraza

Član 29

Zaštićeni tradicionalni izraz može se upotrebljavati samo za proizvod koji je proizведен u skladu sa članom 28 ovog zakona.

Tradicionalni izrazi zaštićeni su od nezakonitog korišćenja.

Tradicionalni izrazi zaštićeni su od:

- a) svake zloupotrebe zaštićenog izraza, uključujući i dodatne izraze poput „stil“, „tip“, „metoda“, „kako se proizvodi u“, „imitacija“, „aroma“, „poput“ ili slično;

- b) bilo kakve druge obmanjujuće oznake koja se odnosi na prirodu, svojstva ili ključni kvalitet proizvoda, na unutrašnjoj ili spoljašnjoj ambalaži, reklamnim materijalima ili dokumentima koji se odnose na dotični proizvod;
- c) svakog drugog postupka koji bi mogao obmanuti potrošača, naročito u pogledu ostavljanja utiska da vino ispunjava uslove za zaštićeni tradicionalni izraz.

IV. PROIZVODNJA GROŽĐA I PROIZVODA OD GROŽĐA

Vinogradarski registar

Član 30

Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u promet može da se bavi fizičko i pravno lice ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani i koji su upisani u vinogradarski registar (u daljem tekstu Registar).

U Registar se upisuju proizvođači koji grožđe proizvode na površini većoj od 0,1 ha vinograda.

U Registar se upisuju i drugi proizvođači grožđa bez obzira na obim proizvodnje ukoliko je grožđe i vino namijenjeno tržištu.

Upis u Registar vrši se na osnovu zahtjeva za upis u Registar, koji sadrži podatke o:

- identitetu podnosioca zahtjeva;
- lokaciji vinogradarskih parcela;
- površini vinogradarskih parcela (odvojeno za sorte za proizvodnju vina sa oznakom porijekla, vina sa oznakom geografskog porijekla ili vina bez oznake porijekla/oznake geografskog porijekla);
- svojstvima vinove loze zasađene u vinogradu.

Registar vodi Ministarstvo i čuva podatke najmanje pet tržišnih godina nakon upisa.

Proizvođač je dužan da o svakoj nastaloj promjeni iz stava 4 ovoga člana, obavijesti Ministarstvo u roku od deset dana od dana nastanka promjena.

Provjera podataka upisanih u Registar vrši se svake pete godine, za svakog proizvođača koji je dužan da dostavlja godišnju izjavu o proizvodnji iz člana 33 ovog zakona, radi provjere da li strukturno stanje upisano u Registar odgovara stvarnom stanju.

Bliži sadržaj i način vođenja Registra propisuje Ministarstvo.

Evidencija

Član 31

Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, koji koriste grožđe i proizvode od grožđa u bilo koje poslovne i komercijalne svrhe, dužni su da za te proizvode vode evidenciju ulaza i izlaza proizvoda (u daljem tekstu: evidencija).

Evidenciju nijesu dužni da vode privredna društva i preduzetnici koji se bave prodajom grožđa i vina na malo (maloprodajni objekti, supermarketi) i ugostiteljski objekti, ali su dužni da imaju dokument o porijeklu tih proizvoda.

Evidencija se vodi posebno za grožđe i za proizvode od grožđa:

- prema vrstama proizvoda;
- za vino sa oznakom porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina;
- za vino sa oznakom geografskog porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina;
- za vino bez oznake porijekla i oznake geografskog porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina;
- za pjenušava i likerska vina.

U evidenciju se upisuju:

- podaci o proizvodu;
- podaci o postupcima primijenjenim u proizvodnji;
- lična potrošnja proizvođača i njegove porodice;
- moguće slučajne promjene količine proizvoda;
- ulazne količine grožđa najkasnije jedan dan nakon prijema;
- izlazne količine grožđa i vina najkasnije tri dana nakon otpreme;
- primjena enoloških postupaka narednog dana nakon primjene postupka, a u slučaju pojačavanja šire i vina isti dan.

Evidencije ulaznih i izlaznih količina grožđa i proizvoda od grožđa (godišnji bilans stanja) zaključuju se jednom godišnje, na dan 31. jul.

Zalihe vina upisuju se u evidenciju kao ulaz na dan nakon zaključivanja godišnjeg bilansa stanja.

Bliži sadržaj i način vođenja evidencije utvrđuje se propisom Ministarstva.

Izjava o berbi

Član 32

Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani, koji proizvode grožđe, dužni su da dostave Ministarstvu godišnju izjavu o berbi, koja sadrži:

- naziv i sjedište odnosno ime i adresu proizvođača grožđa;
- podatke o vinogradu (površina, broj čokota, sorta, podloga);
- količinu ubranog grožđa;
- namjenu grožđa (po vrstama vina);
- ime i adresu kupca grožđa.

Izjavu iz stava 1 ovog člana ne podnose:

- 1) proizvođači grožđa čija je ukupna proizvodnja grožđa namijenjena potrošnji bez prerade ili sušenju ili direktnoj preradi u sok od grožđa;
- 2) proizvođači grožđa čiji je vinograd površine manje od 0,1 ha i koji ne stavlju grožđe u promet;
- 3) proizvođači grožđa čiji je vinograd površine manje od 0,1 ha i koji svoju ukupnu berbu isporučuju zadruzi ili grupi proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani.

Proizvođači grožđa iz stava 2 tačke 3 ovog člana izjavu o berbi dostavljaju zadruzi ili grupi proizvođača kojoj pripadaju.

Izjava o proizvodnji

Član 33

Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, uključujući zadružne vinarije, koji proizvode vino i/ili širu, dužni su da dostave Ministarstvu godišnju izjavu o proizvodnji, koja sadrži:

- podatke o podnosiocu izjave;
- podatke o lokaciji na kojoj se proizvodi čuvaju;
- vrstu i količinu korišćenih i dobijenih proizvoda;
- ime i adresu dobavljača sa brojem dokumenta o isporuci;
- proizvodnu površinu vinograda iz koje potiču korišćeni proizvodi.

Izjava iz stava 1 ovog člana sačinjava se odvojeno za svaki objekat u kojem se proizvodi vino.

Izjavu iz stava 1 ovog člana ne podnose:

- a) proizvođači grožđa iz člana 32 stav 2 ovog zakona;
- b) proizvođači, koji u svojoj vinariji proizvedu manje od 10 hl vina koje nije i neće biti stavljen u promet u bilo kojem obliku;
- c) proizvođači koji su članovi ili su kooperanti zadružne vinarije koja mora podnosi izjavu i koji isporučuju svoju proizvodnju grožđa toj vinariji i imaju pravo da proizvedu manje od 10 hl vina za potrebe svog domaćinstva.

Izjava o obradi i/ili prodaji

Član 34

Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, uključujući zadružne vinarije, koji su obradili i/ili prodali proizvode za proizvodnju vina za tekuću godinu, prije rokova iz člana 36 ovog zakona, dužni su da dostave Ministarstvu izjavu o obradi i/ili prodaji tih proizvoda.

Izjavu iz stava 1 ovog člana ne podnose proizvođači koji su članovi ili su kooperanti zadružne vinarije koja mora podnosi izjavu, a koji toj vinariji isporučuju svoju proizvodnju grožđa i imaju pravo da proizvedu manje od 10 hl vina za potrebe svog domaćinstva.

Izjava o zalihamama

Član 35

Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, osim potrošača i trgovaca na malo, dužni su da dostave Ministarstvu izjavu o zalihamama za širu, koncentrovanu širu, rektifikovanu koncentrovanu širu i vino koje posjeduju na dan 31. jul.

Izjava iz stava 1 ovog člana sadrži:

- podatke o podnosiocu izjave;
- podatke o lokaciji gdje se proizvodi čuvaju;
- ukupne zalihe sa zalihamama za proizvodnju i prodaju;
- zalihe vina i zalihe šire (prema vrstama i oznakama vina).

Proizvodi od grožđa koji su proizvedeni od grožđa ubranog tokom tekuće godine ne navode se u izjavi iz stava 1 ovog člana.

Rok za podnošenje izjava

Član 36

Izjava o berbi i izjava o proizvodnji dostavlja se do 15. januara za tržišnu godinu.

Izjava o zalihamama dostavlja se do 10. septembra za tržišnu godinu.

Način dostavljanja i bližu sadržinu izjava iz st. 1 i 2 ovog člana propisuje Ministarstvo.

V. ENOLOŠKI POSTUPCI I METODE ANALIZE

Enološki postupci

Član 37

Za proizvodnju i čuvanje vina i drugih proizvoda od grožđa, koriste se samo enološki postupci utvrđeni propisom Ministarstva.

Prilikom odabira enoloških postupaka, uzimaju se u obzir:

- enološki postupci i metode analiza koje je preporučila i objavila Međunarodna organizacija za vinovu lozu i vino;
- zaštita zdravlja ljudi;
- isključenja mogućeg dovođenja u zabludu potrošača;
- očuvanje prirodnih svojstava vina koje neće prouzrokovati značajnu promjenu u sastavu vina;
- očuvanje i zaštita životne sredine;
- pravila koja se odnose na enološke postupke.

Enološki postupci koriste se samo radi omogućavanja vinifikacije, čuvanja ili poboljšanja vina i drugih proizvoda od grožđa.

Odredba stava 1 ovog člana ne primjenjuje se na sljedeće vrste proizvoda od grožđa:

- sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa; i
- širu i koncentrovanu širu namijenjenu za pripremu soka od grožđa.

Svi postupci koji nijesu navedeni u stavu 1 ovog člana su zabranjeni.

Proizvodi od grožđa, koji su proizvedeni enološkim postupcima koji nijesu u skladu sa stavom 1 ovog člana, uništavaju se.

Propisom iz stava 1 ovog člana utvrđuje se opis enoloških postupaka i ograničenja, opis glavnih hemijskih i organskih proizvoda ili gasa koji se koriste u pripremi i čuvanju proizvoda od grožđa, način njihove upotrebe i ograničenja njihovog korišćenja.

Ograničenja

Član 38

Zabranjeno je dodavanje šećera, koncentrovane šire i drugih slatkih materija kljuku, širi i vinu radi njihovog pojačavanja, ako ovim zakonom nije drukčije propisano.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, proizvođačima vina iz određenog regiona može se dozvoliti dodavanje šećera (saharoze) ili koncentrovane šire kljuku, širi i vinu u vrenju radi povećanja sadržaja alkohola u vinu kada je zbog loših vremenskih uslova, sadržaj šećera u grožđu niži od prosječnog sadržaja šećera za taj region i vrstu vina.

Pojačavanje vina dozvoljeno je najviše 1,5 vol%, sa tim da sadržaj alkohola u tom vinu ne smije biti veći od 12,5 vol%.

Primjenom enoloških postupaka isključuje se dodavanje vode, osim u slučaju posebne tehnološke potrebe.

Primjenom enoloških postupaka isključuje se dodavanje alkohola, osim za dobijanje šire od svježeg grožđa čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, likerskog vina, pjenušavog vina, vina pojačanog za destilaciju i biser vina.

Sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa ne smiju se prerađivati u vino ni dodavati vinu.

Zabranjeno je pretjerano presovanje grožđa.

Zabranjena je ponovna fermentacija komine, osim za destilaciju.

Svježe grožđe, šira, šira u vrenju, koncentrovana šira, rektifikovana koncentrovana šira, šira čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, sok od grožđa, koncentrovani sok od grožđa i vino ili mješavine tih proizvoda porijekлом iz drugih zemalja ne smiju se dodavati ni prerađivati u proizvode od grožđa propisane ovim zakonom.

Procjenu potrebe dodavanja šećera ili koncentrovane šire u skladu sa stavom 2 ovog člana vrši akreditovana laboratorija u skladu sa ISO/IEC 17025 koju ovlasti Ministarstvo (u daljem tekstu: ovlašćena laboratorija).

Zabrane

Član 39

Zabranjeno je povećavati količinu kljuka, šire ili vina dodavanjem alkohola, vode, šećera, kiseline, vinskog taloga, koncentrovane šire, suvog grožđa i drugih materija.

Zabranjeno je miješati:

- kljuk, širu ili vino od plemenite vinove loze sa proizvodima direktno rodnih hibrida,
- zdrava vina sa bolesnim i vinima sa manom,

- bijela vina sa crnim vinima,
- crnogorsko vino sa uvezanim vinima.

VI. KONTROLA KVALITETA

Ocjena kvaliteta vina

Član 40

Vino prije stavljanja u promet, mora biti ocijenjeno u skladu sa ovim zakonom.

Ocjena kvaliteta vina obuhvata: fizičko-hemijsku analizu, organoleptičku ocjenu, utvrđivanje geografskog porijekla.

Na osnovu izvještaja o ocjeni kvaliteta vina Ministarstvo izdaje dozvolu za stavljanje vina u pomet u roku od osam dana od dana dostavljanja izvještaja o izvršenoj ocjeni, odnosno superocjeni kvaliteta vina.

Ukoliko se rješenje o dozvoli, odnosno zabrani stavljanja vina u promet ne donese u roku iz stava 3 ovog člana, smatra se da je stavljanje vina u promet dozvoljeno.

Listu vina za koja je izdata dozvola za stavljanje u promet sačinjava godišnje Ministarstvo.

Lista iz stava 5 ovog člana objavljuje se u "Službenom listu Crne Gore".

Zabrana promjena na vinu

Član 41

Na vinu za koje je izdata dozvola za stavljanje u promet ne smije se vršiti nikakva promjena.

Ukoliko se vrše promjene na vinu nakon izdavanja dozvole za stavljanje u promet vino mora biti podvrgnuto ponovnoj ocjeni kvaliteta.

Dozvola za stavljanje u promet rinfuznog vina važi šest mjeseci od dana izdavanja.

Ovlašćena laboratorija

Član 42

Laboratorijsku analizu fizičko-hemijskih svojstava vina vrši ovlašćena laboratorija.

Ovlašćena laboratorija dužna je da izvještaj o fizičko-hemijskoj analizi vina dostavi Ministarstvu u roku od sedam dana od dana uzimanja uzorka.

Izvještaj iz stava 2 ovog člana naročito sadrži:

- ukupnu alkoholnu jačinu izraženu volumenom;
- stvarnu alkoholnu jačinu izraženu volumenom;
- relativnu gustinu (specifičnu težinu);
- ukupni suvi ekstrakt;
- ukupnu kiselost;
- sadržaj isparljivih kiselina;
- ukupni sadržaj sumpor dioksida.

Troškovi ocjene kvaliteta vina padaju na teret proizvođača vina.

Kvalitet vina i drugih proizvoda od grožđa i bliži sadržaj izvještaja iz stava 3 ovog člana propisuje Ministarstvo.

Organoleptička ocjena vina

Član 43

Organoleptičku ocjenu vina vrši komisija koju obrazuje Ministarstvo sa liste degustatora.

Listu degustatora utvrđuje Ministarstvo.

Lista degustatora objavljuje se u "Službenom listu Crne Gore".

Na listu degustatora može biti uključeno lice koje je obučeno za organoleptičko ocjenjivanje vina.

Način uzimanja uzoraka za ocjenu kvaliteta vina i način organoleptičkog ocjenjivanja vina propisuje Ministarstvo.

Superocjena

Član 44

Proizvođač vina može zahtijevati superocjenu kvaliteta vina ako smatra da dobijena ocjena ne odgovara stvarnom kvalitetu vina.

Ministarstvo je dužno da superocjenu, po zahtjevu iz stava 1 ovog člana, povjeri drugoj laboratoriji, odnosno da obrazuje drugu komisiju za organoleptičku ocjenu kvaliteta vina.

Ocjena iz stava 2 ovog člana je konačna.

Ako rezultati superocjene ne potvrde prvu ocjenu, troškovi superocjene padaju na teret laboratorije koja je vršila prvu ocjenu kvaliteta vina.

Način superocjene vina propisuje Ministarstvo.

VII. OZNAČAVANJE I PREDSTAVLJANJE VINA

Definicija označavanja i pakovanja

Član 45

Označavanje su sve riječi, podaci, trgovačka imena, zaštitni znak, grafički i slikovni opisi, simboli na ambalaži, dokumentu, etiketi, prstenu ili na vratnoj etiketi, koji prate ili upućuju na vino.

Predstavljanje obuhvata sve informacije koje se upućuju potrošačima putem ambalaže proizvoda, uključujući sve oblike i vrste flaša.

Pakovanje su proizvodi koji se koriste za čuvanje, zaštitu, rukovanje, isporuku i predstavljanje vina od proizvođača do korisnika ili potrošača, a napravljeni su od bilo koje vrste materijala.

Pakovanje i označavanje vina vrši proizvođač na osnovu dozvole za stavljanje vina u promet.

Oznake na ambalaži i etiketi moraju biti lako uočljive, jasne i čitke.

Na etiketi se navode obavezni i fakultativni podaci.

Obavezni podaci za označavanje vina

Član 46

Etiketa sadrži sljedeće obavezne podatke:

- 1) naziv vrste proizvoda;
- 2) za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla:
 - izraz „zaštićena oznaka porijekla“ ili „zaštićena oznaka geografskog porijekla“ i
 - naziv zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla;
- 3) stvarnu alkoholnu jačinu u %vol.;
- 4) oznaku porijekla;
- 5) naziv pravnog ili fizičkog lica koje je izvršilo punjenje, a za pjenušavo vino, gazirano pjenušavo vino, kvalitetno pjenušavo vino ili kvalitetno aromatično pjenušavo vino naziv proizvođača;
- 6) naziv uvoznika za uvezena vina;
- 7) sadržaj šećera u slučaju pjenušavog vina, gaziranog pjenušavog vina, kvalitetnog pjenušavog vina ili kvalitetnog aromatičnog pjenušavog vina.

Izuzetno od stava 1 tač. 1 i 2 ovog člana za vina čije oznake uključuju naziv zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla, naziv vrste proizvoda može se izostaviti, kao i izrazi „zaštićena oznaka porijekla“ ili „zaštićena oznaka geografskog porijekla“, kada oznaka sadrži tradicionalni izraz.

Fakultativni podaci za označavanje vina

Član 47

Fakultativni podaci na etiketi su:

- 1) godina berbe;
- 2) naziv jedne ili više sorti vinove loze;
- 3) izrazi koji označavaju sadržaj šećera kod drugih vrsta proizvoda od grožđa koji nijesu obuhvaćeni članom 46 stav 1 tačka 7 ovog zakona;
- 4) tradicionalni izrazi, za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla;
- 5) izrazi koji se odnose na određene proizvodne metode;
- 6) za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla, naziv drugog geografskog područja, koje je manje ili veće od područja koje je u osnovi oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla.

Podaci iz stava 1 tač. 1 i 2 ovog člana mogu se koristiti za vina bez zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla, na način utvrđen propisom Ministarstva.

Pakovanje vina

Član 48

Vino se u poizvodnji i prometu mora držati u posudama u kojima će sačuvati svoje karakteristike.

Vino sa oznakom porijekla i vino sa oznakom geografskog porijekla pakuje se samo u originalnoj ambalaži od stakla.

Vino u rinfuzi pakuje se u ambalaži koja umjesto zatvarača ima slavinu.

Vina se pakuju u flašama zapremine od 100 ml do 1500 ml (100 ml, 125 ml, 185 ml, 200 ml, 250 ml, 375 ml, 500 ml, 750 ml, 1000 ml i 1500 ml).

Bliži način označavanja, pakovanja i predstavljanja vina i drugih proizvoda od grožđa, propisuje Ministarstvo.

VIII. PROMET VINA I DRUGIH PROIZVODA OD GROŽĐA

Promet

Član 49

Promet grožđa i proizvoda od grožđa čine svi postupci sprovedeni nakon konačne proizvodnje grožđa i proizvoda od grožđa, koji nastaju skladištenjem, osim skladištenja radi sopstvenih potreba proizvođača, prevozom i prodajom, kao i njihovim izvozom ili uvozom.

Prometom se smatra i ponuda vina u ugostiteljskim objektima, na turističkim i sličnim manifestacijama, u objektima za proizvodnju vina, na vinskim putevima i drugim vrstama neposredne ponude krajnjem potrošaču.

Uslovi za stavljanje u promet

Član 50

U promet se mogu staviti grožđe i proizvodi od grožđa koji su proizvedeni u skladu sa ovim zakonom.

Vino se može stavljati u promet samo nakon dobijanja dozvole za stavljanje u promet Ministarstva.

Proizvodi od grožđa mogu se stavljati u promet samo u originalnom pakovanju.

Izuzetno od stava 3 ovog člana, proizvođači koji su upisani u Registar i koji dostavljaju izjave iz čl. 32 do 35 ovog zakona, mogu proizvode od grožđa prodavati u rinfuznom stanju u objektima u kojima obavljaju proizvodnju, preradu i doradu ili u specijalizovanim prodavnicama.

Vino u rinfuznom stanju koje se prodaje u ugostiteljskim objektima, mora da ima dokumenta o porijeklu vina.

Vino sa zaštićenom oznakom porijekla i vino sa zaštićenom oznakom geografskog porijekla ne smije se prodavati u rinfuznom stanju.

Odgovornost za kvalitet

Član 51

Za kvalitet vina u prometu odgovoran je proizvođač pod čijim imenom je vino stavljen u promet, a za uvezeno vino odgovoran je uvoznik.

Ako je vino proizveo jedan proizvođač, a punio drugi proizvođač, za kvalitet vina u prometu odgovoran je proizvođač koji je izvršio punjenje.

Za kvalitet vina koja se prodaju u rinfuzi odgovara prodavac vina.

Transport vina i drugih proizvoda od grožđa

Član 52

Grožđe i proizvode od grožđa prilikom transporta, radi stavljanja u promet mora da prati otpremnica koja važi samo za tu pošiljku i sadrži sljedeće podatke:

- naziv pošiljaoca,
- broj pošiljke iz računa pošiljaoca,
- naziv primaoca,
- naziv prevoznika,
- vrsta korišćenog prevoza,
- datum otpreme,
- mjesto isporuke,
- opis proizvoda (obavezne oznake),
- količinu proizvoda,
- sertifikate (za određena vina).

Izuzetno od stava 1 ovog člana otpremnica nije potrebna:

1) za proizvode od grožđa u posudama zapremine veće od 60 litara za pošiljke:

- grožđa i šire koje proizvođači grožđa prevoze sami iz svojih vinograda i drugih objekata do objekata za proizvodnju vina na udaljenosti do 40 km;
- grožđa, koje proizvođači grožđa prevoze lično iz svojih vinograda do objekta za proizvodnju vina koji je u istoj vinogradarskoj zoni ili ga u njihovo ime prevoze druga lica, osim primaoca na udaljenosti do 40 km;
- vinskog sirćeta;
- kad proizvod ne mijenja vlasnika i kad se prevoz obavlja za proizvodnju vina, obradu, skladištenje ili punjenje;
- komine i vinskog taloga u destileriju;
- komine i vinskog taloga kad se prevoz obavlja zbog povlačenja proizvoda iz procesa proizvodnje vina;

2) za proizvode u posudama zapremine do 60 litara za pošiljke:

- u posudama sa zatvaračem za jednokratnu upotrebu zapremine do 5 litara, kada ukupna količina proizvoda ne premašuje:
 - 5 litara za koncentrovani rektifikovanu širu ili za nerekifikovanu širu; i
 - 100 litara za sve ostale proizvode;
 - vina i soka od grožđa namijenjenog diplomatskim i konzularnim predstavništvima i sličnim institucijama u okviru odobrenih količina;
 - vina i soka od grožđa za sopstvene potrebe koje nije namijenjeno prodaji;
 - vina i soka od grožđa koje je namijenjeno za upotrebu u avionu, vozu i na brodu;
 - djelimično fermentisano vino i širu koju prevoze pojedinci, a koja je namijenjena ličnoj potrošnji primaoca i članova njegovog domaćinstva, kada količina koja se prevozi ne prelazi 30 litara;

- proizvoda koji su namijenjeni naučnim i tehničkim istraživanjima u količini koja je manja od 1hl;
- komercijalnih uzoraka;
- službenih uzoraka i uzoraka za laboratorijsko ispitivanje.

Uvoz

Član 53

Grožđe i drugi proizvodi od grožđa koji se uvoze moraju da imaju uvjerenje o kvalitetu i porijeklu (sertifikat) ovlašćene institucije države izvoza i da ispunjavaju uslove propisane u državi izvoznici.

Uvezena vina iz država sa kojima Crna Gora nema sporazum o priznavanju geografskog porijekla i enoloških postupaka, pored uslova iz stava 1 ovog člana, moraju da ispunjavaju i uslove kvaliteta propisane ovim zakonom.

Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se staviti u promet za krajnju potrošnju samo u originalnom pakovanju.

Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se izvoziti, ako je na pratećem dokumentu ili etiketi naznačena zemlja porijekla i ne smiju se označiti kao crnogorski proizvod.

Izvoz

Član 54

Grožđe i proizvodi od grožđa mogu se izvoziti samo ako ispunjavaju uslove propisane ovim zakonom.

Proizvodi iz stava 1 ovog člana koji se izvoze i označavaju kao crnogorski proizvodi moraju u cijelini poticati od grožđa proizvedenog na teritoriji Crne Gore i cijeli proces proizvodnje mora biti obavljen na teritoriji Crne Gore.

Proizvodi iz stava 1 ovog člana koji se izvoze moraju imati uvjerenje o kvalitetu i porijeklu, koje izdaje ovlašćena laboratorija.

U proizvodnji vina i drugih proizvoda od grožđa koji su namijenjeni ugovorenom izvozu u određenu državu, dozvoljeni su, pored postupaka i sredstava utvrđenih ovim zakonom i postupci i sredstva koji su dozvoljeni propisima države uvoznice.

Zabrana prometa

Član 55

Zabranjen je promet:

- vina i proizvoda od grožđa, koji nijesu proizvedeni od grožđa sorti iz člana 21 ovog zakona;
- bolesnih ili pokvarenih vina;
- vina sa manom, osim za dalju preradu;
- vina u koja je dodata vode, voće, vještačke aromе i ostaci od prerade vina;
- vina koja nijesu u skladu sa propisanim kvalitetom;
- vina koja su obrađena nedozvoljenim enološkim postupcima i sredstvima;

- vina koja nijesu ocijenjena u skladu sa ovim zakonom;
- vina koja svojim karakteristikama ne odgovaraju podacima sa etikete;
- vina i proizvoda od grožđa koji nijesu označeni ili su neispravno označeni.

Zabrana prepakivanja

Član 56

Zabranjeno je prepakivanje originalnog pakovanja vina i drugih proizvoda od grožđa i naknadno označavanje, kao i korišćenje, odnosno stavljanje na pakovanje etikete drugog proizvođača bez njegove saglasnosti, kao i prodaja tako označenih proizvoda.

Naknade

Član 57

Proizvođači proizvoda od grožđa, uvoznici i izvoznici plaćaju naknade za:

- zaštitu oznake porijekla i oznake geografskog porijekla;
- utvrđivanje kvaliteta vina (fizičko-hemijskih svojstava vina);
- organoleptičku ocjenu vina;
- izdavanje uvjerenja o kvalitetu (sertifikat) za izvoz i uvoz vina.

Naknada iz stava 1 alineja 1 ovog člana prihod je budžeta Crne Gore.

Naknada iz stava 1 al. 2 i 4 ovog člana prihod je ovlašćene laboratorije.

Naknada iz stava 1 alineja 3 ovog člana prihod je komisije za organoleptičku ocjenu.

Visinu naknade iz stava 1 al. 1 i 3 ovog člana propisuje Ministarstvo.

IX. NADZOR

Mjere nadzora

Član 58

Nadzor nad sprovođenjem ovog zakona i propisa donijetih na osnovu ovog zakona vrši Ministarstvo.

Inspeksijski nadzor nad sprovođenjem ovog zakona vrši organ uprave nadležan za poslove inspeksijskog nadzora preko inspektora za vino.

X. KAZNENE ODREDBE

Novčane kazne

Član 59

Novčanom kaznom u iznosu od 5000 eura do 10000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice ako:

- 1) ne iskrči površine zasađene sa sortama vinove loze radi proizvodnje vina a koje ne spadaju u sorte iz člana 21 st. 1 i 2 ovog zakona (član 21 stav 4);

- 2) ne obavijesti Ministarstvo o nastalim promjenama podataka iz člana 30 stav 4 ovog zakona u roku od deset dana od dana nastanka promjena (član 30 stav 6);
- 3) koristi postupke i enološka sredstva u proizvodnji vina i drugih proizvoda od grožđa koji nijesu dozvoljeni (član 37);
- 4) dodaje šećer, koncentrovanu širu i druge slatke materije, kljuku, širi i vinu radi njihovog pojačavanja (član 38 stav 1);
- 5) prerađuje i dodaje sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa vinu (član 38 stav 6);
- 6) pretjerano presuje grožđe i/ili ponovno fermentiše kominu, osim za destilaciju (član 38, st. 7 i 8);
- 7) povećava količinu kljuka, šire ili vina dodavanjem alkohola, vode, šećera, kiseline, vinskog taloga, koncentrovane šire, suvog grožđa i drugih materija (član 39 stav 1);
- 8) miješa kljuk, širu ili vino od plemenite vinove loze sa proizvodima direktno rodnih hibrida, zdrava vina sa bolesnim i vinima sa manom, bijela vina sa crnim vinima i crnogorska vina sa uvezenim vinima (član 39 stav 2).

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom u iznosu od 500 eura do 2000 eura.

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se preduzetnik novčanom kaznom u iznosu od 500 eura do 5000 eura.

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se fizičko lice novčanom kaznom u iznosu od 500 eura do 1000 eura.

Član 60

Novčanom kaznom u iznosu od 10000 eura do 20000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice ako:

- 1) ne vodi evidenciju ulaza i izlaza proizvoda (član 31, stav 1);
- 2) ne zaključi godišnji bilans stanja, tj. evidenciju ulaznih i izlaznih količina grožđa i proizvoda od grožđa, na dan 31. jul (član 31 stav 5);
- 3) ne upiše u evidenciju zalihe vina kao ulazna dan nakon zaključivanja godišnjeg bilansa stanja (član 31 stav 6);
- 4) ne dostavi izjavu o berbi (član 32 stav 1);
- 5) ne dostavi izjavu o proizvodnji (član 33 stav 1);
- 6) ne dostavi izjavu o obradi i/ili prodaji proizvoda za proizvodnju vina za tekuću godinu prije rokova iz člana 36 ovog zakona (član 34);
- 7) ne dostavi izjavu o zalihamama za širu, koncentrovanu širu, rektifikovanu koncentrovanu širu i vino koje posjeduje na dan 31. jul (član 35);
- 8) ne dostavi izjavu o berbi i izjavu o proizvodnji do 15. januara za tržišnu godinu (član 36 stav 1);
- 9) ne dostavi izjavu o zalihamama do 10. septembra za tržišnu godinu (član 36 stav 2);
- 10) dodaje i prerađuje u proizvode od grožđa: svježe grožđe, širu, širu u vrenju, koncentrovanu širu, rektifikovanu koncentrovanu širu, širu čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, sok od

grožđa, koncentrovani sok od grožđa i vino ili mješavinu tih proizvoda porijeklom iz drugih zemalja (član 38 stav 9);

- 11) vrši promjene na vinu za koje je izdata dozvola za stavljanje u promet (član 41 stav 1);
- 12) stavlja u promet vino nakon što su izvršene promjene na vinu a da prethodno nije podvrgnuto ponovnoj ocjeni kvaliteta (član 41 stav 2);
- 13) ne dostavi izvještaj o fizičko-hemijskoj analizi vina u roku od 7 dana od dana uzimanja uzorka (član 42 stav 2);
- 14) etiketa ne sadrži: naziv vrste proizvoda, stvarnu alkoholnu jačinu u %vol., oznaku porijekla, sadržaj šećera za pjenušava i aromatična vina (član 46);
- 15) ne drži vino u poizvodnji i prometu u posudama u kojima će sačuvati svoje karakteristike (član 48 stav 1);
- 16) pakuje vino sa oznakom porijekla i oznakom geografskog porijekla u ambalaži koja nije originalna (član 48 stav 2);
- 17) stavlja vino u promet prije dobijanja dozvole za stavljanje u promet (član 50 stav 2);
- 18) vino u rinfuznom stanju prodaje u ugostiteljskim objektima bez dokumenata o porijeklu vina (član 50 stav 5);
- 19) prodaje vino sa zaštićenom oznakom porijekla i zaštićenom oznakom geografskog porijekla u rinfuznom stanju (član 50 stav 6);
- 20) transportuje grožđe i proizvode od grožđa radi stavljanja u promet bez otpremnice (član 52);
- 21) uvozi grožđe i proizvode od grožđa bez uvjerenja o porijeklu i kvalitetu ovlašćene institucije države izvoza (član 53 stav 1);
- 22) uvozi vino koje ne ispunjava uslove kvaliteta iz člana 53 stav 1 ovog zakona (član 53 stav 2);
- 23) stavlja u promet za krajnju potrošnju uvezeno vino i druge proizvode od grožđa koji nijesu u originalnom pakovanju (član 53 stav 3);
- 24) uvezeno vino i druge proizvode od grožđa označava kao crnogorski proizvod i izvozi sa pratećim dokumentom i etiketom na kojoj nije naznačena zemlja porijekla (član 53 stav 4);
- 25) proizvodi iz člana 54 stav 1 ovog zakona, koji se izvoze i označavaju kao crnogorski proizvodi u cjelini ne potiču od grožđa iz Crne Gore i u cjelini proces proizvodnje nije obavljen na teritoriji Crne Gore (član 54 stav 2);
- 26) proizvode iz člana 54 stav 1 ovog zakona izvozi bez uvjerenja o kvalitetu i porijeklu koje izdaje ovlašćena laboratorijska institucija (član 54 stav 3);
- 27) stavlja u promet vino i proizvode od grožđa, koji nijesu proizvedeni od grožđa sorti iz člana 21 ovog zakona (član 55 stav 1 alineja 1);
- 28) stavlja u promet bolesna ili pokvarena vina (član 55 stav 1 alineja 2);
- 29) stavlja u promet vino sa manom osim za dalju preradu (član 55 stav 1 alineja 3);
- 30) stavlja u promet vino u koje je dodata voda, voće, vještačka aroma i ostaci od prerade vina (član 55 stav 1 alineja 4);
- 31) vrši prepakivanje originalnog pakovanja vina i proizvoda od grožđa i stavlja na pakovanje etikete drugog proizvođača bez njegove saglasnosti, kao i prodaje tako označene proizvode (član 56).

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom u iznosu od 500 eura do 2000 eura.

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se preduzetnik novčanom kaznom u iznosu od 500 eura do 5000 eura.

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se fizičko lice novčanom kaznom u iznosu od 500 eura do 1000 eura.

XI. PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Rok za donošenje podzakonskih akata

Član 61

Podzakonski akti za sprovođenje ovog zakona donijeće se u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Do donošenja propisa iz stava 1 ovog člana primjenjivaće se podzakonski akti donijeti na osnovu Zakona o vinu ("Službeni list RCG", broj 36/07).

Rok za upis u Registar

Član 62

Proizvođači grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa radi stavljanja u promet, koji su do stupanja na snagu ovog zakona bili upisani u Registar proizvođača grožđa i vina kod organa lokalne uprave, dužni su da podnesu zahtjev za upis u Registar u skladu sa članom 30 ovog zakona u roku od osam mjeseci od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Obavljanje poslova

Član 63

Do akreditovanja laboratorije za analizu fizičko-hemijskih svojstava vina, poslove te analize i procjenu potrebe dodavanja šećera ili koncentrovane šire u skladu sa članom 38 stav 10 ovog zakona, vršiće laboratorije koje su te poslove obavljale do stupanja na snagu ovog zakona.

Proizvodnja vina od uvezenog grožđa

Član 64

Proizvođači koji su do stupanja na snagu ovog zakona proizvodili vino od uvezenog grožđa, mogu proizvoditi vino od uvezenog grožđa i stavljati u promet najduže do 1. januara 2019. godine.

Prestanak važenja propisa

Član 65

Danom stupanja na snagu ovog zakona prestaje da važi Zakon o vinu ("Službeni list RCG", broj 36/07) i član 69 Zakona o izmjenama i dopunama kojima su propisane novčane kazne za prekršaje ("Službeni list CG", broj 40/11).

Stupanje na snagu

Član 66

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore".

O B R A Z L O Ž E N J E

I. USTAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavni osnov za donošenje zakona sadržan je u članu 16 tačka 5 Ustava Crne Gore, kojim je propisano da se zakonom uređuju druga pitanja od interesa za Crnu Goru.

II. RAZLOZI ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ovim zakonom uređuje se proizvodnja i promet grožđa za proizvodnju vina, proizvodnja i promet vina i drugih proizvoda od grožđa i druga pitanja od značaja za proizvodnju grožđa i proizvoda od grožđa.

S obzirom da su se od donošenja Zakona o vinu ("Službeni list RCG", broj 36/07) više puta mijenjali propisi EU u oblasti proizvodnje vina, nije moguće ispuniti obavezu permanentnog usaglašavanja sa evropskim normativima kroz izmjene i dopune postojećih odredbi Zakona o vinu ("Službeni list RCG", broj 36/07), već je neophodno donošenje novog zakona.

Donošenjem Zakona o vinu, stvara se osnov za obezbjeđivanje efikasnog funkcionisanja tržišta, fer konkureniju, očuvanje povjerenja i zaštitu interesa potrošača.

Donošenje Zakona o vinu neophodno je radi:

- uskladjivanja sa propisima EU;
- prihvatanja obaveza koje proističu iz članstva u OIV (International Organization of Vine and Wine)
- prihvatanja obaveza koje proističu iz članstva u WTO (World Trade Organization) - TRIPS sporazum;
- uspostavljanja međunarodnih normi koje će omogućiti:
 - kontrolu proizvodnje i kontrolu kvaliteta proizvoda;
 - poštenu međunarodnu trgovinu;
 - zaštitu prava potrošača;
 - sprečavanje prevara;
 - usklađivanje kriterijuma za dodjelu i zaštitu oznaka porijekla i oznaka geografskog porijekla s ciljem njihove međunarodne zaštite.

III. USAGLAŠENOST SA PRAVNOM TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE I POTVRĐENIM MEĐUNARODNIM KONVENCIJAMA

Prilikom izrade teksta zakona korišćeni su sljedeći EU propisi:

32013R1308

Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta Evropske unije (EU) br. 1308/2013 o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju van snage regulativa Savjeta (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007;

Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007

Djelimično usklađeno / partly harmonized

32009R0436

Regulativa Evropske Komisije (EC) br. 436/2009 o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Regulative Savjeta (EC) br. 479/2008 u pogledu vinogradarskog registra, obveznih izjava i prikupljanja informacija za praćenje tržišta vina, dokumenata koji prate pošiljke proizvoda od grožđa i vina i evidencija koje se vode u vinskom sektoru

Commission Regulation (EC) No 436/2009 of 26 May 2009 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 479/2008 as regards the vineyard register, compulsory declarations and the gathering of information to monitor the wine market, the documents accompanying consignments of wine products and the wine sector registers to be kept

Djelimično usklađeno / partly harmonized

IV. OBJAŠNJENJE OSNOVNIH PRAVNIH INSTITUTA

Ovim zakonom uređuju se pitanja koja se odnose na pravila proizvodnje i prometa vinskog grožđa i proizvoda od grožđa, vođenje evidencije u vinogradarsko-vinarskom sektoru, kontrolu kvaliteta, označavanje, nadzor i kaznene odredbe.

U okviru poglavlja I. dat je osnov za rejonizaciju crnogorskog vinogradarskog područja i značenje izraza upotrijebljenih u ovom zakonu.

U poglavlja II. definisane su, vrste proizvoda od grožđa, kojih ima ukupno sedamnaest. Definicije vrsta proizvoda od grožđa bitan su strukturni element na tržištu zbog određivanja standarda i pružanja potrošačima odgovarajućih podataka o proizvodu. Ovo je jedna od suštinskih izmjena u odnosu na postojeći Zakon o vinu, koja se reflektuje na odredbe iz poglavlja VII. "Označavanje i predstavljanje vina". Kvalitetne kategorije svih vrsta vina su: vino sa oznakom porijekla (PDO), vino sa oznakom geografskog porijekla (PGI) ili vino bez PDO/PGI.

U okviru poglavlja III. jasnim i detaljnim odredbama o karakteristikama proizvoda koji nose oznaku porijekla ili oznaku geografskog porijekla i podnošenju zahtjeva za korišćenje tih oznaka, obezbjeđuju se uslovi za sticanje zaštite interesa potrošača i proizvođača, nesmetano funkcionisanje tržišta za te proizvode i za promovisanje kvaliteta proizvoda sa određenog područja.

U okviru poglavlja IV. propisana je obaveza upisa u vinogradarski registar za sve proizvođače grožđa, koji grožđe stavljuju u promet. Takođe, propisana je i obaveza vođenja evidencije i dostavljanja podataka Ministarstvu o berbi, o proizvodnji, o obradi i/ili prodaji i o zalihamama vina.

U poglavlju V. navedena su pravila korišćenja enoloških postupaka radi omogućavanja vinifikacije, čuvanja ili poboljšanja vina, kao i ograničenja i zabrane određenih tehnoloških postupaka u proizvodnji vina.

U poglavlju VI. uređena su pitanja koja se odnose na kontrolu kvaliteta vina. Vino, prije stavljanja u promet podlieže obaveznom ispitivanju i utvrđivanju kvaliteta. Ocjena kvaliteta vina obuhvata: fizičko-hemijsku analizu, organoleptičku ocjenu i utvrđivanje geografskog porijekla.

U okviru poglavlja VII. Označavanje i predstavljanje vina, jasno i detaljno navedeni su obavezni i fakultativni podaci za označavanje vina na etiketi.

U poglavlju VIII. uređena su pitanja koja se odnose na stavljanje u promet grožđa i proizvoda od grožđa. Vino se može staviti u promet samo nakon dobijanja dozvole za stavljanje u promet, i to u originalnom pakovanju. Definisana je odgovornost za kvalitet vina, obavezna prateća dokumenta u prometu vina, zabrana prometa vina u određenim okolnostima (neadekvatno označavanje, kvalitet, prepakivanje) i naknade za utvrđivanje kvaliteta, izdavanje sertifikata i zaštitu oznaka porijekla.

Nadzor nad sprovođenjem ovog zakona i propisa donesenih na osnovu ovog zakona vrši Ministarstvo.

Inspeksijski nadzor nad sprovođenjem ovog zakona vrši organ uprave nadležan za poslove inspeksijskog nadzora preko inspektora za vino.

Kaznenim odredbama utvrđeni su prekršaji za radnje izvršene protivno odredbama ovog zakona, kao i kazne za izvršeni prekršaj.

V. PROCJENA FINANSIJSKIH SREDSTAVA ZA SPROVOĐENJE OVOG ZAKONA

Za sprovođenje ovog zakona nije potrebno dodatno obezbjeđivati finansijska sredstva iz budžeta Crne Gore.



Crna Gora
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE
I RURALNOG RAZVOJA
PODGORICA

Primjeno:	23 - 12 - 2014		
Org. jed.	Broj	Prilog	Vrijednost
	320-77/14-18		

CRNA GORA
VLADA CRNE GORE
MINISTARSTVO UNUTRAŠNJIH POSLOVA
Broj: 01-011/14-62667/2
Podgorica, 23.12. 2014. godine

MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE I RURALNOG RAZVOJA
-Gospodinu prof. dr Petru Ivanoviću, ministru-

PODGORICA

Rimski trg 46

Veza: Vaš akt broj 320-77/14-13 od 15. decembra 2014. godine

Poštovani gospodine Ivanoviću,

Ministarstvo unutrašnjih poslova, povodom Vašeg dopisa, razmotrilo je Predlog zakona o vinu i, sa aspekta nadležnosti Ministarstva, nema primjedbi i sugestija.

S poštovanjem,



Obradivač:

SEKRETAR
Pejanović
Dragan Pejanović

CRNA GORA

Bul. Sv.Petra Cetinskog 22, 81000 Podgorica

Tel.+382 20 241 590, fax:+382 20 246 779, e-mail: kabinet@mup.gov.me

www.mup.gov.me



Crna Gora
Sekretariat za zakonodavstvo

Broj: 05-962/2
Podgorica, 22. decembra 2014. godine

MINISTARSTVU POLJOPRIVREDE I RURALNOG RAZVOJA

PODGORICA

Na **PREDLOG ZAKONA O VINU**, iz okvira nadležnosti ovog Sekretarijata, nemamo primjedaba.



Vuka Karadžića broj 3 81000 Podgorica
Tel.: (+382) 20 231-535 Fax: (+382) 20 231-592
e-mail: szz@szz.gov.me

Crna Gora
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE
I RURALNOG RAZVOJA
PODGORICA

Primenjeno	22.12.2014.		
Org. jed.	Broj:	Prilog	Vrijednost

320-77/14-17



CRNA GORA
MINISTARSTVO FINANSIJA

Broj: 01-14725/1

Podgorica, 22.12.2014. godine

MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE I RURALNOG RAZVOJA
- n/r ministra, g-dina Petra Ivanovića -

Poštovani,

U vezi sa Vašim aktom broj: 320-77/14-13 od 15.12.2014. godine, a povodom *Predloga zakona o vinu*, Ministarstvo finansija daje sljedeće

MIŠLJENJE

Na tekst Predloga zakona i pripremljeni Izvještaj o sprovedenoj analizi uticaja propisa, sa aspekta implikacija na poslovni ambijent, nemamo primjedbi.

Uvidom u tekst i Izvještaj o sprovedenoj analizi procjene uticaja, utvrđeno je da implementacija dostavljenog zakona neće iziskivati izdvajanje dodatnih sredstava iz Budžeta Crne Gore.

U skladu sa navedenim, Ministarstvo finansija daje saglasnost na Predlog zakona o vinu.

S poštovanjem,



81000 Podgorica, ul. Stanka Dragojevića br. 2
tel: +382 20 242 835; fax: +382 20 224 450; e-mail: mf@mf.gov.me

OBRAZAC

IZVJEŠTAJ O SPROVEDENOJ ANALIZI PROCJENE UTICAJA PROPISA	
PREDLAGAČ PROPISA	Ministarstvo poljoprivrede i ruralnog razvoja
NAZIV PROPISA	Predlog zakona o vinu
1. Definisanje problema Koje probleme treba da riješi predloženi akt? Koji su uzroci problema? Koje su posljedice problema? Koji su subjekti oštećeni, na koji način i u kojoj mjeri? Kako bi problem evoluirao bez promjene propisa ("status quo" opcija)?	
<p>-Ovim zakonom uređuje se proizvodnja i promet grožđa za proizvodnju vina, proizvodnja i promet vina i drugih proizvoda od grožđa i druga pitanja od značaja za proizvodnju grožđa i proizvoda od grožđa.</p> <p>-Primjenom određibl predloženog propisa, kontrola porijekla i označavanje vina će omogućiti nesmetani plasman vina na domaćem i stranom tržištu. Sačuvanje reputacije crnogorskih vina na međunarodnom tržištu i nješće se problem suficit domaćeg vinskog grožđa i istovremeno će se povećati obim proizvodnje grožđa.</p> <p>-Kada bi ostalo stanje "status quo" vinogradarska proizvodnja bi stagnirala, a vinarska bi bila orijentisana na plasman vina samo na domaćem tržištu.</p> <p>- Oštećeni su, uslovno rečeno, samo subjekti koji proizvode vino od uvezenog grožđa, ali proizvodnjom vina od domaćeg grožđa pruža im se mogućnost boljeg pozicioniranja na tržištu.</p>	
2. Ciljevi Koji ciljevi se postižu predloženim propisom? Navesti usklađenost ovih ciljeva sa postojećim strategijama ili programima Vlade, ako je primjenljivo.	
<p>- Donošenjem Zakona o vinu, stvara se osnov za obezbjeđivanje efikasnog funkcionisanja tržišta, fer konkurenčiju, očuvanje povjerenja i zaštitu interesa potrošača.</p> <p>Donošenje Zakona o vinu neophodno je radi:</p> <ul style="list-style-type: none">• usklajivanja sa propisima EU (Program pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji - PPCG);• prihvatanja obaveza koje proističu iz članstva u OIV (Međunarodne organizacije za vinovu lozu i vino), čiji smo član od 06. marta 2007.• prihvatanja obaveza koje proističu iz članstva u WTO (World Trade Organization) - TRIPS sporazum;• uspostavljanja međunarodnih normi koje će omogućiti:<ul style="list-style-type: none">- kontrolu proizvodnje i kontrolu kvaliteta proizvoda;- poštenu međunarodnu trgovinu;- zaštitu prava potrošača;- sprečavanje prevara;- usklajivanje kriterijuma za dodjelu i zaštitu oznaka porijekla i oznaka geografskog porijekla s ciljem njihove međunarodne zaštite.	
3. Opcije Koje su moguće opcije za ispunjavanje ciljeva i rješavanje problema? (uvijek treba razmatrati "status quo" opciju i preporučljivo je uključiti i neregulatornu opciju, osim ako postoji obaveza donošenja predloženog propisa). Obrazložiti preferiranu opciju?	
<p>S obzirom da su se od donošenja Zakona o vinu ("Službeni list RCG", broj 36/07) više puta mijenjali propisi EU u oblasti proizvodnje vina, nije moguće ispuniti obavezu permanentnog usaglašavanja na drugi način osim donošenjem novog zakona.</p>	

4. Analiza uticaja

Na koga će i kako će najvjerojatnije uticati rješenja u propisu - nabrojati pozitivne i negativne uticaje, direktnе i indirektnе.

Koje troškove će primjena propisa izazvati građanima i privredi (naročito malim i srednjim preduzećima).

Da li pozitivne posljedice donošenja propisa opravdavaju troškove koje će on stvoriti.

Da li se propisom podržava stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu i tržišna konkurenca. Uključiti procjenu administrativnih opterećenja i biznis barijera.

- Rješenja u propisu imaju izuzetno pozitivan uticaj na sve subjekte koji se bave proizvodnjom grožđa, kao i na subjekte koji se bave proizvodnjom vina od grožđa iz crnogorskog vinogradarskog područja. Od 48 registrovanih proizvođača koji svoje vino stavlju u promet, samo jedan proizvodnju vina bazira na uvezenu grožđu. Smatramo da sadašnji obim proizvodnje grožđa može da zadovolji potrebe u sirovini svih crnogorskih vinarija, a uz to, u kontinuitetu se povećavaju površine vinograda uz agrobudžetsku podršku. Predložena rešenja doprinose daljem rastu proizvodnje i poboljšanju kvaliteta vina.

Ovim propisom dozvoljena je proizvodnja vina samo od crnogorskog grožđa, a poseban akcenat je stavljen na zaštitu oznake porijekla i zaštitu oznake geografskog porijekla. Vino sa ovim oznakama obezbjedjuje promovisanje kvaliteta proizvoda sa određenog područja, nesmetano funkcionisanje tržišta i zaštitu interesa potrošača i proizvođača.

- Zaštita naziva vina sa oznakom porijekla samo uslovno povećava trošak proizvođačima, jer kao prvo nijesu u obavezi da sprovode zaštitu, a drugo, korist koju im zaštita naziva vina obezbjeduje mnogo je veća od troška zaštite.

- Predložena klasifikacija i kategorizacija vina je jasnija i jednostavnija, a i direktno se odražava na pravila za označavanje vina (sadržaj etikete), koja su transparentnija i potpuno kompatibilna sa STO.

- Ne stvaraju se biznis barijere niti ima dodatnih administrativnih opterećenja u odnosu na prethodni Zakon o vину.

- Propisom se podržava stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu i tržišna konkurenca.

5. Procjena fiskalnog uticaja

Da li je potrebno obezbjeđenje finansijskih sredstava iz budžeta Crne Gore za implementaciju propisa i u kom iznosu?

Da li je obezbjeđenje finansijskih sredstava jednokratno, ili tokom određenog vremenskog perioda? Obrazložiti.

Da li implementacijom propisa proizilaze međunarodne finansijske obaveze? Obrazložiti.

Da li su neophodna finansijska sredstva obezbijedena u budžetu za tekuću fiskalnu godinu, odnosno da li su planirana u budžetu za narednu fiskalnu godinu?

Da li je usvajanjem propisa predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proistekti finansijske obaveze?

Da li će se implementacijom propisa ostvariti prihod za budžet Crne Gore?

Obrazložiti metodologiju koja je korišćenja prilikom obračuna finansijskih izdataka/prihoda.

Da li su postojali problemi u preciznom obračunu finansijskih izdataka/prihoda? Obrazložiti.

Da li su postojale sugestije Ministarstva finansija na nacrt/predlog propisa?

Da li su dobijene primjedbe uključene u tekst propisa? Obrazložiti.

- Ne

- Ne

- Ne

- Ne

- Da. Prihod za budžet Crne Gore od naknada iz člana 54 koje se odnose na zaštitu oznake porijekla i oznake geografskog porijekla i prihod od prodaje grožđa i vina, od zvaničnog prometa na domaćem i inostranom tržištu (PDV).

- Ne

- Ne

- Ne

- Ne

6. Konsultacije zainteresovanih strana

Naznačiti da li je korišćena eksterna ekspertska podrška i ako da, kako.

Naznačiti koje su grupe zainteresovanih strana konsultovane, u kojoj fazi RIA procesa i kako (javne ili ciljane konsultacije).

Naznačiti glavne rezultate konsultacija, i koji su predlozi i sugestije zainteresovanih strana prihvaćeni odnosno nijesu prihvaćeni. Obrazložiti.

- U izradi Predloga zakona o vinu korišćena je TAIEX podrška, dvije ekspertske misije gospodina Paula Fernandes de Barrosa iz Portugalije.
 - Pri izradi konsultovani su: Nacionalno udruženje vinogradara i vinara CG, Udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice, Biotehnički fakultet, predstavnici vinarija i predstavnici relevantnih lokalnih samouprava.
 - U okviru Javne rasprave, održane su tri tribune – javne konsultacije sa zainteresovanim subjektima: u Podgorici, Virpazaru i na Cetinju.
- Predlozi i sugestije dati su u Izveštaju sa Javne rasprave.

7. Monitoring i evaluacija

Koje su potencijalne prepreke za implementaciju propisa?

Koje će mјere biti preduzete tokom primjene propisa da bi se ispunili ciljevi?

Koji su glavni indikatori prema kojima će se mjeriti ispunjenje ciljeva?

Ko će biti zadužen za sprovođenje monitoringa i evaluacije primjene propisa?

- Fizičko-hemijsku analizu vina do akreditacije laboratorija po ISO 17065, obavљаće ovlašćeno pravno lice, koje primjenjuje preporučene metode analize po OIV.
- Indikatori za ispunjenje ciljeva biće: podaci iz registra u koji se upisuju nazivi vina sa zaštićenom oznakom porijekla i zaštićenom oznakom geografskog porijekla, povećanje obima proizvodnje grožđa i vina i izvoz crnogorskih vina.
- Za sprovođenje monitoringa i evaluacije primjene propisa biće zaduženo resorno Ministarstvo.

Datum i mjesto

Podgorica, 15. decembar 2014. godine

Starješina

ministar, Prof. dr Petar Ivanović





CRNA GORA
MINISTARSTVO PRAVDE

Broj: 03 - 19453/14
Podgorica, 23. decembar 2014. godine

MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE I RURALNOG RAZVOJA

PODGORICA

PREDMET: *Mišljenje na inovirani tekst Predloga zakona o vinu*

Ministarstvo pravde razmotrilo je inovirani tekst *Predloga zakona o vinu*, koji je dostavljen aktom broj: 320 – 77/14 – 13 od 15. decembra 2014. godine i s tim u vezi obavještavamo vas da, u okviru nadležnosti ovog Ministarstva, nemamo primjedbi budući da su, u neposrednoj saradnji, sugestije ovog Ministarstva ugrađene u tekst predloženog zakona.

MINISTAR,
Duško Marković





Crna Gora
Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija

Broj: 03/1/2-1527/e

Podgorica, 24. XII 2014.

MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE I RURALNOG RAZVOJA

Dopisom broj 320-77/14-13 od 23. decembra 2014. tražili ste mišljenje o usklađenosti **Predloga zakona o vinu** s pravnom tekovinom Evropske unije, saglasno članu 40 stav 1 alineja 2 Poslovnika Vlade.

Nakon upoznavanja sa sadržinom propisa, Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija je saglasno s navedenim u ocjeni usklađenosti propisa s pravnom tekovinom Evropske unije.

MINISTAR

Prof. dr Igor Lukšić



**IZJAVA O USKLAĐENOSTI NACRTA/PREDLOGA PROPISA CRNE GORE S PRAVNOM TEKOVINOM
EVROPSKE UNIJE**

Identifikacioni broj Izjave	MPRR/IU/PZ/14/09
1. Naziv nacrta/predloga propisa	
- na crnogorskom jeziku	Predlog zakona o vinu
- na engleskom jeziku	Proposal for the Law on wine
2. Podaci o obrađivaču propisa	
a) Organ državne uprave koji priprema propis	
Organ državne uprave	Ministarstvo poljoprivrede i ruralnog razvoja
- Sektor/odsjek	Direktorat za poljoprivredu/Direkcija za biljnu proizvodnju
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	Danijela Stolica, 020 482 263, danijela.stolica@mpr.gov.me
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	Marija Krstić 020-482-383, marija.krstic@mpr.gov.me
b) Pravno lice s javnim ovlašćenjem za pripremu i sprovođenje propisa	
- Naziv pravnog lica	/
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	/
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	/
3. Organi državne uprave koji primjenjuju/sprovode propis	
- Organ državne uprave	Ministarstvo poljoprivrede i ruralnog razvoja
4. Usklađenost nacrta/predloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropske unije i njenih država članica, s jedne strane i Crne Gore, s druge strane (SSP)	
a) Odredbe SSP-a s kojima se usklađuje propis	
Protokol 2 o uzajamnim preferencijskim koncesijama za određena vina, uzajamnom priznavanju, zaštiti i kontroli naziva vina, alkoholnih pića i aromatizovanih vina, Aneks II, Sporazum između Zajednice i Crne Gore o uzajamnom priznavanju, zaštiti i kontroli naziva vina, alkoholnih pića i aromatizovanih vina	
b) Stepen ispunjenosti obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSP-a	
<input checked="" type="checkbox"/>	ispunjava u potpunosti
<input type="checkbox"/>	djelimično ispunjava
<input type="checkbox"/>	ne ispunjava
c) Razlozi za djelimično ispunjenje, odnosno neispunjene obaveze koje proizilaze iz navedenih odredbi SSP-a	
/	
5. Veza nacrta/predloga propisa sa Programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji (PPCG)	
- PPCG za period	2014-2018
- Poglavlje, potpoglavlje	11. Poljoprivreda i ruralni razvoj, 2. Planovi i potrebe, 2.2 Zakonodavni okvir A)Horizontalna pitanja
- Rok za donošenje propisa	IV kvartal 2014. godine
- Napomena	
6. Usklađenost nacrta/predloga propisa s pravnom tekovinom Evropske unije	
a) Usklađenost s primarnim izvorima prava Evropske unije	
Ne postoji odredba primarnih izvora prava EU s kojom bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja	

stejena njegove usklađenosti.
b) Usklađenost sa sekundarnim izvorima prava Evropske unije
32013R1308
Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta Evropske unije (EU) br. 1308/2013 od 17 decembra 2013 o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i ukidanju regulativa Savjeta (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 / Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets In agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007, OJ L 347, 20.12.2013.
<u>Djelimično usklađeno / partly harmonized</u>
32009R0436
Regulativa Evropske komisije (EZ) br. 436/2009 od 26 maja 2009 o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Regulative Savjeta (EZ) br. 479/2008 u pogledu vinogradarskog registra, obaveznih izjava i prikupljanja informacija za praćenje tržišta vina, dokumenata koji prate pošiljke proizvoda od grožđa i vina i evidencija koje se vode u vinskom sektoru /Commission Regulation (EC) No 436/2009 of 26 May 2009 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 479/2008 as regards the vineyard register, compulsory declarations and the gathering of information to monitor the wine market, the documents accompanying consignments of wine products and the wine sector registers to be kept, OJ L 128, 27.5.2009.
<u>Djelimično usklađeno / partly harmonized</u>
c) Usklađenost s ostalim izvorima prava Evropske unije
Ne postoji izvor prava EU ove vrste sa kojim bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.
6.1. Razlozi za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost nacrta/predloga propisa Crne Gore s pravnom tekovinom Evropske unije i rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti
Potpuna usklađenost s regulativom 32013R1308 će se postići donošenjem podzakonskih akata koji se odnose na: bliži način vođenja registra zaštićenih oznaka, bliži način podnošenja zahtjeva i provjere usklađenosti specifikacije, bliže uslove koje ispunjava ovlašćena laboratorija, način sticanja ovlašćenja, metode analize fizičko-hemijskih svojstava, kvalitet vina i drugih proizvoda od grožđa, opis enoloških postupaka i ograničenja, opis glavnih hemijskih i organskih proizvoda ili gasa koji se koriste u pripremi i čuvanju proizvoda od grožđa, način njihove upotrebe i ograničenja njihovog korišćenja.
Potpuna usklađenost s regulativom 32009R0436 će se postići donošenjem podzakonskih akata koji se odnose na: bliži sadržaj i način vođenja vinogradarskog registra, način dostavljanja i bližu sadržinu izjave o berbi, izjave o proizvodnji i izjave o zalihamama i bliži način vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda. Rok za postizanje potpune usklađenosti je IV kvartal 2015.
7. Ukoliko ne postoje odgovarajući propisi Evropske unije s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost konstatovati tu činjenicu
/
8. Navesti pravne akte Savjeta Europe i ostale izvore međunarodnog prava korišćene pri izradi nacrta/predloga propisa
Ne postoje izvori međunarodnog prava s kojima je / potrebno uskladiti predlog propisa.
9. Navesti da li su navedeni izvori prava Evropske unije, Savjeta Europe i ostali izvori međunarodnog prava prevedeni na crnogorski jezik (prevode dostaviti u prilogu)
Navedeni izvori prava Evropske unije prevedeni su na hrvatski jezik.
10. Navesti da li je nacrt/predlog propisa iz tačke 1 izjave o usklađenosti preveden na engleski jezik (prevod dostaviti u prilogu)

Predlog zakona o vinu preveden je na engleski jezik.

11.Učešće konsultanata u izradi nacrta/predloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti

U izradi Predloga zakona o vinu učestvovao je Paul Fernandes de Barros, ekspert iz Portugalije, angažovan putem Tajeks podrške.

Potpis / ovlašćeno lice obrađivača propisa

Potpis / ministar vanjskih poslova i evropskih integracija

Datum:



Datum:



Prilog obrazca:

1. Prevodi propisa Evropske unije
2. Prevod nacrta/predloga propisa na engleskom jeziku (ukoliko postoji)

TABELA USKLAĐENOSTI

1. Identifikacioni broj (IB) nacrta/predloga propisa	1.1. Identifikacioni broj izjave o usklađenosti i datu propisa na Vladi							
MPRR/TU/PZ/14/12	MPRR/IU/PZ/14/12							
2. Naziv izvora prava Evropske unije i CELEX oznaka								
Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta Evropske unije (EU) br. 1308/2013 od 17 decembra 2013 o uspostavljanju zajedničke organizacije proizvoda i ukidanju regulativa Savjeta (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 - 32013R1308								
Regulativa Evropske komisije (EZ) br. 436/2009 od 26 maja 2009 o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Regulative Savjeta o vinogradarskog registra, obaveznih izjava i prikupljanja informacija za praćenje tržišta vina, dokumenata koji prate pošiljke proizvoda čije se vode u vinskom sektoru - 32009R0436								
3. Naziv nacrta/predloga propisa Crne Gore								
Na crnogorskom jeziku	Na engleskom jeziku							
Predlog zakona o vinu	Proposal for the Law on wine							
4. Usklađenost nacrta/predloga propisa s izvorima prava Evropske unije								
a)	b)	c)						
Odredba i tekst odredbe izvora prava Evropske unije (član, stav, tačka)	Odredba i tekst odredbe nacrta/predloga propisa Crne Gore (član, stav, tačka)	Usklađenost odredbe nacrta/predloga propisa Crne Gore s odredbom izvora prava Evropske unije	Razlog za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost	Rok za postizanje potpune usklađenosti				
Regulativa (EU) br. 1308/2013								
DIO I UVODNE ODREDBE Član 1 Područje primjene 1.Ovom Regulativom uspostavlja se zajednička organizacija tržišta poljoprivrednih proizvoda, što podrazumijeva sve proizvode navedene u Prilogu I. Ugovorima, uz izuzetak proizvoda ribarstva i marikulture kako su definisani u zakonodavnim aktima Unije o zajedničkoj organizaciji tržišta proizvoda ribarstva i marikulture. 2. Poljoprivredni proizvodi definisani u stavu 1. dijele se na sljedeće sektore, kao što je navedeno u odgovarajućim djelovima Priloga I.: (a) žitarice, dio I.;	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo						

<p>(b) riža, dio II.;</p> <p>(c) šećer, dio III..;</p> <p>(d) osušena krma, dio IV..;</p> <p>(e) sjeme, dio V.;</p> <p>(f) hmelj, dio VI.;</p> <p>(g) maslinovo ulje i stone masline, dio VII.;</p> <p>(h) lan i konoplja, dio VIII.;</p> <p>(i) voće i povrće, dio IX..;</p> <p>(j) prerađeni proizvodi od voća i povrća, dio X.;</p> <p>(k) banane, dio XI.;</p> <p>(l) vino, dio XII.;</p> <p>(m) živo drveće i druge biljke, lukovice, korijenje i slično, rezano cvijeće i ukrasno lišće, dio XIII.;</p> <p>(n) duvan, dio XIV.;</p> <p>(o) govedina i teletina, dio XV.;</p> <p>(p) mljeko i mlječni proizvodi, dio XVI.;</p> <p>(q) svinjetina, dio XVII.;</p> <p>(r) ovčetina i kozetina, dio XVIII.;</p> <p>(s) jaja, dio XIX.;</p> <p>(t) meso peradi, dio XX.;</p> <p>(u) etilni alkohol poljoprivrednog porijekla, dio XXI.;</p> <p>(v) pčelarski proizvodi, dio XXII.;</p> <p>(w) dudov svilac, dio XXIII.,</p> <p>(x) drugi proizvodi, dio XXIV.</p>				
<p>Član 2.</p> <p>Opšte uslove o zajedničkoj poljoprivrednoj politici (ZPP)</p> <p>Regulativa (EU) br. 1306/2013 i uslove donesene u skladu s njom primjenjuju se na mјere navedene u ovoj Regulativi.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neprenosivo</p>		
<p>Član 3.</p> <p>Definicije</p> <p>1. Za potrebe ove Regulative primjenjuju se definicije za određene sektore kako su navedene u Prilogu II.</p>	<p>Značenje izraza član 2</p>	<p>potpuno usklađeno</p>	<p>Definicije iz Predloga zakona su upoređene u dijelu tabele u kom se navodi Prilog II.</p>	
<p>2. Definicije navedene u Prilogu II. dijelu II. dijelu B primjenjuju se samo do kraja</p>	<p>nema odgovarajuće odredbe</p>			

<p>tržišne godine 2016/2017 za šećer.</p> <p>3. Za potrebe ove Regulative primjenjuju se definicije navedene u Regulativi (EU) br. 1306/2013, Regulativi (EU) br. 1307/2013 Evropskog parlamenta i Savjeta (1) i Regulativi (EU) br. 1305/2013 Evropskog parlamenta i Savjeta (2), osim ako je drugačije predviđeno ovom Regulativom.</p> <p>4. Kako bi se uzele u obzir posebna obilježja sektora riže, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. kojima se izmjenjuju definicije vezane uz sektor riže utvrđene u dijelu I. Priloga II. u mjeri potrebnoj za ažuriranje definicija u odnosu na kretanja na tržištu</p> <p>5. Za potrebe ove Regulative:</p> <p>(a) „slabije razvijene regije” znači one regije koje su kao takve definisane u članu 90. stav 2. prvom podstavku tačke (a) Regulative (EU) br. 1303/2013 Evropskog parlamenta i Savjeta (3).</p> <p>b) „nepovoljne klimatske pojave koje se mogu izjednačiti s elementarnom nepogodom” znači vremenske uslove kao što su mraz, grad, led, kiša ili suša koji uniše više od 30 % prosječne godišnje proizvodnje određenog poljoprivrednika u proteklom trogodišnjem periodu ili trogodišnjeg prosjeka zasnovanog na proteklom petogodišnjem periodu, isključujući najvišu i najnižu ulaznu vrijednost.</p>			Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
<p>Član 4.</p> <p>Prilagođavanje nomenklaturi Zajedničke carinske tarife koja se koristi za poljoprivredne proizvode</p> <p>Ako je to potrebno kako bi se u obzir uzele izmjene kombinovane nomenklature, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. kojima se prilagođava opis proizvoda i upućivanja u ovoj Regulativi na tarifne brojeve ili podbrojeve kombinovane nomenklature.</p>	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		
<p>Član 5.</p> <p>Stope konverzije za rižu</p> <p>Komisija donosi akte kojima se :</p> <p>(a) utvrđuju stope konverzije za rižu u različitim fazama prerade, troškove</p>	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		

<p>prerađe i vrijednost nusproizvoda;</p> <p>(b) donose sve potrebne mjere vezane uz primjenu stopa konverzije za rižu.</p> <p>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p>				
<p>Član 6.</p> <p>Tržišne godine</p> <p>Utvrđuju se sledeće tržišne godine:</p> <p>(a) od 1. januara do 31. decembra određene godine za sektore voća i povrća, prerađenog voća i povrća i banana;</p> <p>(b) od 1. aprila do 31. marta sledeće godine za sektor osušene krme i sektor dudovog svilca;</p> <p>(c) od 1.aprila do 30. juna sledeće godine za:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. sektor žitarica; ii. sektor sjemena; iii. sektor maslinovog ulja i stonih maslina; iv. sektor lana i konoplje; v. sektor mlijeka i mlječnih proizvoda; <p>(d) od 1. avgusta do 31. jula sledeće godine za sektor vina;</p> <p>(e) od 1. oktobra do 31. avgusta sedeće godine za sektor riže;</p> <p>(f) od 1. oktobra do 30. septembra sledeće godine za sektor šećera.</p>	<p>Član 2</p> <p>20) Tržišna godina je godina proizvodnje proizvoda od vinove loze, koja počinje 1. avgusta, a završava se 31. jula;</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	<p>Određivanje tržišnih godina za sektore voća, povrća, žitarica, sjemena, maslinovog ulja, mlijeka i mlječnih proizvoda nisu predmet regulisanja ovog zakona.</p>	
<p>Član 7.</p> <p>Referentni pragovi</p> <p>1. Utvrđeni su sljedeći referentni pragovi:</p> <p>(a) s obzirom na sektor žitarica, 101,31 EUR po toni, vezano uz veleprodaju, za robu isporučenu u skladište, prije istovara;</p> <p>(b) s obzirom na neoljuštenu rižu, 150 EUR po toni za standardni kvalitet, kako je definisano u Prilogu III. tački A., vezano uz veleprodaju, za robu isporučenu u skladište, prije istovara;</p> <p>(c) s obzirom na šećer standardnog kvalitet, kako je definisano u Prilogu III. tački B, vezano uz nepakirani šećer, franko fabrika:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. za bijeli šećer: 404,4 EUR po toni; ii. za sirovi šećer: 335,2 EUR po toni; <p>d) s obzirom na sektor govedine i teletine, 2 224 EUR po toni za trupove muških goveda konformacije/stepena</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		<p>Materija nije predmet regulisanja ovog propisa.</p>	

<p>prekrivenosti masnim tkivom klase R3, kako je utvrđeno u ljestvici Unije za klasiranje trupova goveda u starosti od osam mjeseci ili više kako je navedeno u Prilogu IV. tački A;</p> <p>(e) s obzirom na sektor mlijeka i mlijecnih proizvoda:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. 246,39 EUR za 100 kg maslaca; ii. 169,80 EUR za 100 kg obranog mlijeka u prahu; <p>(f) s obzirom na svinjetinu, 1 509,39 EUR po toni za trupove svinja standardnog kvalitet definisanih u smislu težine i sadržaja nemasnog mesa kako je utvrđeno u ljestvici Unije za klasiranje trupova svinja iz Priloga IV. tačke B kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. trupovi težine od 60 kg do manje od 120 kg: klasa E; ii. trupovi težine od 120 kg do 180 kg: klasa R; <p>(g) s obzirom na sektor maslinovog ulja:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. 1 779 EUR po toni za ekstradjevičansko maslinovo ulje; ii. 1 710 EUR po toni za djevičansko maslinovo ulje; iii. 1 524 EUR po toni za maslinovo ulje lampante koje sadrži 2 stepena slobodnih masnih kiselina, pri čemu se taj iznos smanjuje za 36,70 EUR po toni za svaki dodatni stepen kiselosti. <p>2. Referentne pragove određene u stavu 1. revidira Komisija, uzimajući u obzir objektivne kriterijume, a posebno kretanja u proizvodnji, troškove proizvodnje (posebno ulazna sredstva) i tržišne trendove. Prema potrebi, referentni pragovi ažuriraju se u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom s obzirom na kretanja u proizvodnji i na tržištima.</p>				
<p>DIO II UNUTRAŠNJE TRŽIŠTE GLAVA I TRŽIŠNE INTERVENCIJE POGLAVLJE I Javna intervencija i podrška za privatno skladištenje Član 8 do 21</p>	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	

<p>POGLAVLJE II</p> <p>Programi podrške</p> <p>Odjeljak 1</p> <p>Programi za poboljšanje dostupnosti hrane</p> <p>Odjeljak 2</p> <p>Podrška u sektoru maslinovog ulja i stonih maslina</p> <p>Odjeljak 3</p> <p>Podrška sektoru voća i povrća</p> <p>Član 22 do 38</p>	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
<p>Odjeljak 4</p> <p>Programi pomoći u sektoru vina</p> <p>Član 39 do 53.</p>	Nema odgovarajuće odredbe		Programi pomoći u sektoru vina regulisani su Uredbom o uslovima, načinu i dinamici sprovođenja mjera agrarne politike („Sl. list CG“, br. 61/2013)	
<p>Član 54.</p> <p>Sprovedbena ovlašćenja u skladu s postupkom ispitivanja</p>	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		
<p>Odjeljak 5</p> <p>Potpore pčelarskom sektoru</p> <p>Odjeljak 6</p> <p>Podrška u sektoru hmelja</p> <p>Član 55 do 60.</p>	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa.	
<p>POGLAVLJE III</p> <p>Program odobravanja sadnje vinove loze</p> <p>Član 61</p> <p>Odjeljak 1</p> <p>Upravljanje programom odobravanja zasada vinove loze</p> <p>Član 62 do 66.</p>	Nema odgovarajuće odredbe		Budući da je ukupna površina vinograda u Crnoj Gori manja od 10000 ha, ova opcija nije uzeta u obzir.	
<p>Član 67.</p> <p>Doktrina de minimis</p> <p>1. Program odobravanja zasada vinove loze utvrđen u ovom poglavlju ne primjenjuje se u državama članicama u kojima se 31. decembra 2007. nije primjenjivao sistem</p>	Nema odgovarajuće odredbe		Budući da je ukupna površina vinograda u	

<p>prava sadnje u prelaznom periodu, utvrđen u dijelu II. glavi I. poglaviju III. dijelu IV.a poddijelu II. Regulative (EZ) br. 1234/2007.</p> <p>2. Države članice na koje se režim iz stava 1. primjenjivao 31. decembra 2007., a čija područja zasađena vinovom lozom ne prelaze 10 000 hektara, mogu se odlučiti da neće primjenjivati program odobravanja zasada vinove loze utvrđen u ovom poglavljju.</p>			Crnoj Gori manja od 10000 ha, ova opcija nije uzeta u obzir.	
<p>Član 68 do 70.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		
<p>Odjeljak 2 Nadzor nad programom odobravanja zasada vinove loze Član 71 do 72</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		Budući da je ukupna površina vinograda u Crnoj Gori manja od 10000 ha, ova opcija nije uzeta u obzir.	
<p>GLAVA II PRAVILA KOJA SE ODNOSE NA STAVLJANJE NA TRŽIŠTE I ORGANIZACIJE PROIZVOĐAČA POGLAVLJE I Pravila koja se odnose na stavljanje na tržište Odjeljak 1 Tržišni standardi Pododjeljak 1 Uvodne odredbe Pododjeljak 2 Tržišni standardi prema sektorima ili proizvodima Član 73 do 79.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa.	
<p>Član 80. Enološki postupci i metode analize 1. U Uniji se za proizvodnju i konzervisanje proizvoda navedenih u Prilogu VII. dijelu II. upotrebljavaju samo enološki postupci odobreni u skladu Prilogu VIII. i predviđeni članom 73. stavom 3. tačkom (g) i članom 83. stavovima 2. i 3. Prvi podstav ne primjenjuje se na: (a) sok od grožđa i koncentrovani sok od</p>	<p>Enološki postupci Član 37 Za proizvodnju i čuvanje vina i drugih proizvoda od grožđa, koriste se samo enološki postupci utvrđeni propisom Ministarstva. Prilikom odabira enoloških postupaka, uzimaju se u obzir sledeće: - enološki postupci i metode analiza koje je preporučila i objavila</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		

<p>grožđa; i</p> <p>(b) mošt i koncentrovani mošt namijenjen pripremi soka od grožđa.</p> <p>Odobreni enološki postupci koriste se samo u svrhu osiguravanja odgovarajuće vinifikacije, odgovarajućeg čuvanja ili odgovarajućeg usavršavanja proizvoda.</p> <p>Proizvodi navedeni u Prilogu VII. dijelu II. u Uniji se proizvode u skladu s pravilima utvrđenim Prilogom VIII.</p> <p>2. Proizvodi navedeni u Prilogu VII. dijelu II. ne stavljaju se na tržište u Uniji ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) su bili podvrgnuti enološkim postupcima koji nisu odobreni u Uniji; (b) su bili podvrgnuti enološkim postupcima koji nisu odobreni u dotičnoj državi ili (c) nisu u skladu s pravilima utvrđenim u Prilogu VIII. <p>Proizvodi od vinove loze koji nisu utrživi u skladu s prvim podstavom uništavaju se. Odstupajući od ovog pravila, države članice mogu destilerijama ili fabrikama za proizvodnju sirčeta ili za industrijske svrhe odobriti upotrebu takvih proizvoda čija svojstva one određuju, pod uslovom da se to odobrenje ne protumači kao podsticaj za proizvodnju proizvoda od vinove loze navedenih Prilogu VI. dijelu II. neodobrenim enološkim postupcima.</p> <p>3. Pri odobravanju enoloških postupaka za vino kako je navedeno u članu 75. stavu 3. tački (g), Komisija:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) uzima u obzir enološke postupke i metode analiza koje je preporučila i objavila Međunarodna organizacija za vinovu lozu i vino (OIV), kao i rezultate eksperimentalnog korištenja još neodobrenih enoloških postupaka; (b) uzima u obzir zaštitu zdravlja ljudi; (c) uzima u obzir mogući rizik zavaravanja potrošača zbog njihove dobro uzasnivajune promocije o proizvodu i njihovih odgovarajućih očekivanja, uzimajući u obzir dostupnost i mogućnost primjene sredstava informisanja kako bi se isključili takvi rizici; 	<p>Međunarodna organizacija za vinovu lozu i vino;</p> <ul style="list-style-type: none"> - zaštita zdravlja ljudi; - isključenje mogućeg dovođenja u zabludu potrošača; - očuvanje prirodnih svojstava vina koje neće prouzrokovati značajnu promjenu u sastavu vina; - očuvanje i zaštita životne sredine; - pravila koja se odnose na enološke postupke. <p>Enološki postupci koriste se samo radi omogućavanja vinifikacije, čuvanja ili poboljšanja vina i drugih proizvoda od grožđa.</p> <p>Odredba stava 1 ovog člana ne primjenjuje se na sljedeće vrste proizvoda od grožđa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa; i - šиру i koncentrovanu šиру namijenjenu za pripremu soka od grožđa. <p>Svi postupci koji nijesu navedeni u stavu 1 ovog člana su zabranjeni.</p> <p>Proizvodi od grožđa, koji su proizvedeni enološkim postupcima koji nijesu u skladu sa stavom 1 ovog člana, uništavaju se.</p> <p>Propisom iz stava 1 ovog člana utvrđuje se opis enoloških postupaka i ograničenja, opis glavnih hemijskih i organskih proizvoda ili gasa koji se koriste u pripremi i čuvanju proizvoda od grožđa, način njihove upotrebe i ograničenja njihovog korišćenja</p>		
---	--	--	--

(d) dopušta očuvanje prirodnih i ključnih svojstava vina i ne uzrokuje značajnu promjenu u sastavu dotičnog proizvoda; (e) osigurava najmanje prihvatljivi nivo brige za okolinu; (f) poštuje opšta pravila koja se odnose na enološke postupke i pravila utvrđena Prilogom VIII.				
4. Kako bi se osiguralo pravilno postupanje sa vinskim proizvodima koji nisu prihvatljivi za tržište, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s Članom 227. o pravilima o nacionalnim postupcima iz stava 2. drugog podstava ovog člana, kao i izuzeća od njih u vezi s povlačenjem ili uništavanjem vinskih proizvoda koji ne ispunjavaju zahtjeve. 5. Komisija, ako je potrebno, donosi implementacijske akte kojima se utvrđuju metode iz člana 75. stava 5. tačke (d) za proizvode navedene u Prilogu VII. dijelu II. Te metode zasnivaju se na svim relevantnim metodama koje je preporučio i objavio OIV, osim ako bi one bile neučinkovite ili neprimjerene s obzirom na postizanje cilja Unije. Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2. Do donošenja takvih implementacijskih akata upotrebljavaju se metode i pravila koje je odobrila dotična država članica.	nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		
Član 81. Sorte vinove loze 1. Proizvodi navedeni u Prilogu VII. dijelu II. i proizvedeni u Uniji proizvode se od sorte vinove loze koje se mogu klasifikovati u skladu s ovim članom stavom 2. 2. Podložno uslovima iz stava 3., države članice klasifikuju sorte vinove loze koje se mogu saditi, presađivati ili kalemiti na njihovom državnom području u svrhu proizvodnje vina. Države članice mogu klasifikovati samo sorte vinove loze koje ispunjavaju sledeće uslove: (a) dotična sorta pripada vrsti <i>Vitis vinifera</i> ili je nastala ukrštanjem vrste <i>Vitis vinifera</i> s drugom vrstom iz roda <i>Vitis</i> ;	Sorte vinove loze Član 21 Klasifikaciju sorti vinove loze koje se mogu saditi, presađivati ili kalemiti na teritoriji Crne Gore, radi proizvodnje vina, propisuje organ državne uprave nadležan za poljoprivredu (u daljem tekstu: Ministarstvo). Klasifikuju se samo sorte vinove loze koje pripadaju vrsti <i>Vitis vinifera</i> ili su dobijene ukrštanjem vrste <i>Vitis vinifera</i> s drugom vrstom iz roda <i>Vitis</i> .	Potpuno usklađeno		

<p>(b) sorta nije jedna od sledećih: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton i Herbemont.</p> <p>U slučaju da je sorta vinove loze izbrisana iz klasifikacije iz prvog podstava, krčenje te sorte obavlja se u roku od 15 godina od njenog brisanja.</p> <p>3. Države članice čija proizvodnja vina ne prelazi 50 000 hektolitara po vinskoj godini, izračunato na osnovu prosječne proizvodnje tokom prethodnih pet vinskih godina, izuzima se iz obaveze klasificiranja navedene u stavu 2. prvog podstava.</p> <p>Međutim, u onim državama članicama iz prvog podstava, samo se sorte vinove loze koje su u skladu sa stavom 2. drugim podstavom mogu saditi, presađivati ili cijepiti u svrhu proizvodnje vina.</p> <p>4. Odstupajući od stava 2. prvog i trećeg podstava te stava 3. drugog podstava, države članice u svrhu naučnih istraživanja i eksperimentata dopuštaju sađenje, presađivanje i cijepljenje sledećih sorte vinove loze:</p> <p>(a) sorte vinove loze koje nisu klasifikovane u slučaju država članica osim onih navedenih u stavu 3.;</p> <p>(b) sorte vinove loze koje nisu u skladu sa stavom 2. drugim podstavom, u slučaju država članica iz stava 3.</p> <p>5. Površine zasađene sortama vinove loze u svrhu proizvodnje vina, a u suprotnosti s odredbama iz stava 2., 3. i 4., krče se.</p> <p>Međutim, ne postoje obaveze za krčenje takvih područja ako je odgovarajuća proizvodnja namijenjena isključivo za lične potrebe u domaćinstvu proizvođača vina.</p>	<p>Za potrebe naučnih istraživanja i u eksperimentalne svrhe, mogu se saditi, presađivati ili kalemiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sorte vinove loze koje nijesu klasifikovane; i - sorte vinove loze koje nijesu u skladu sa stavom 2 ovog člana. <p>Površine zasađene sortama vinove loze radi proizvodnje vina, a zasađene u suprotnosti sa st. 1 i 3 ovog člana, krče se.</p>		
<p>Član 82 do 89.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		<p>Materija nije predmet regulisanja ovog propisa.</p>
<p>Član 90.</p> <p>Posebni uslovi za uvoz vina</p> <p>1. Osim ako je drugačije predviđeno međunarodnim sporazumima zaključenima u skladu s UFEU-om, uslove koje se odnose na oznaku porijekla, geografskog porijekla i označavanje vina određene ovim poglavljem odjeljkom 2. kao i definicijama,</p>	<p>Uvoz</p> <p>Član 53</p> <p>Grožđe i drugi proizvodi od grožđa koji se uvoze moraju da imaju uvjerenje o kvalitetu i porijeklu (sertifikat) ovlašćene institucije države izvoza i da ispunjavaju uslove propisane u državi izvoznici.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	

<p>oznakama i prodajnim oznakama iz člana 78. ove Regulative, primjenjuju se na proizvode koji su uvezeni u Uniju i obuhvaćeni tarifnim oznakama KN 2009 61, 2009 69 i 2204.</p> <p>2. Osim ako je drugačije predviđeno međunarodnim sporazumima zaključenima u skladu s UFEU-om, proizvodi iz ovog člana stava 1. proizvode se u skladu s enološkim postupcima koje je odobrila Unija u skladu s ovom Regulativom ili se, prije izdavanja tog odobrenja na osnovu člana 80. stava 3, proizvode u skladu s enološkim postupcima koje je preporučio i objavio OIV.</p> <p>3. Uvoz proizvoda iz stava 1. zavisi o predočenju:</p> <p>(a) sertifikata koji dokazuje usklađenost s odredbama iz stava 1. i 2., koji je sastavilo nadležno tijelo u državi porijekla proizvoda, navedeno na popisu koji objavljuje Komisija.</p> <p>(b) izvještaja analize koje je sastavilo tijelo ili odsjek koji je odredila država porijekla proizvoda ako je proizvod namijenjen za neposrednu prehranu ljudi.</p>	<p>Uvezena vina iz država sa kojima Crna Gora nema sporazum o priznavanju geografskog porijekla i enoloških postupaka, vino pored uslova iz stava 1 ovog člana, mora da ispunjava i uslove kvaliteta propisane ovim zakonom.</p> <p>Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se staviti u promet za krajnju potrošnju samo u originalnom pakovanju.</p> <p>Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se izvoziti, ako je na pratećem dokumentu ili etiketi naznačena zemlja porijekla i ne smiju se označiti kao crnogorski proizvod.</p> <p>Enološki postupci</p> <p>Član 37</p> <p>Za proizvodnju i čuvanje vina i drugih proizvoda od grožđa, koriste se samo enološki postupci utvrđeni propisom Ministarstva.</p> <p>Prilikom odabira enoloških postupaka, uzimaju se u obzir:</p> <ul style="list-style-type: none"> - enološki postupci i metode analiza koje je preporučila i objavila Međunarodna organizacija za vinovu lozu i vino; - zaštita zdravlja ljudi; - isključenja mogućeg dovođenja u zabludu potrošača; - očuvanje prirodnih svojstava vina koje neće prouzrokovati značajnu promjenu u sastavu vina; - očuvanje i zaštita životne sredine; - pravila koja se odnose na enološke postupke. <p>Enološki postupci koriste se samo radi omogućavanja vinifikacije, čuvanja ili poboljšanja vina i drugih proizvoda od grožđa.</p>		
član 91	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo	
Odjeljak 2	III. OZNAKA PORIJEKLA, OZNAKA GEOGRAFSKOG PORIJEKLA I	Potpuno usklađeno	

<p>Oznake porijekla, oznake geografskog porijekla i tradicionalni izrazi u sektoru vina</p> <p>Član 92.</p> <p>Područje primjene</p> <p>1. Pravila o oznakama porijekla, oznakama geografskog porijekla i tradicionalnim izrazima utvrđena ovim dijelom primjenjuju se na proizvode iz Priloga VIII. dijela II. tačaka 1., od 3. do 6., 8., 9., 11., 15. i 16.</p> <p>2. Pravila iz stava 1. zasnivaju se na:</p> <p>(a) zaštiti legitimnih interesa potrošača i proizvođača;</p> <p>(b) osiguravanju nesmetanog funkcionisanja unutrašnjeg tržišta za dотичне proizvode</p> <p>(c) promovisanju proizvodnje kvalitetnih proizvoda kako je navedeno u ovom dijelu, istovremeno dopuštajući nacionalne mјere politike kvaliteta</p>	<p>TRADICIONALNI IZRAZI</p> <p>Područje primjene</p> <p>Član 22</p> <p>Pravila o oznakama porijekla, oznakama geografskog porijekla i tradicionalnim izrazima utvrđena u ovom članu, primjenjivaće se na: vino, likersko vino, pjenušavo vino, kvalitetno pjenušavo vino, kvalitetno aromatično vino, biser vino, gazirano biser vino, djelimično fermentisanu šиру, vino od prosušenog grožđa i vino od prezrelog grožđa.</p> <p>Proizvodi iz stava 1 ovog člana sa oznakom porijekla, oznakom geografskog porijekla ili tradicionalnim izrazima imaju određeni kvalitet, ugled ili neke druge karakteristike.</p> <p>Pravila iz stava 1 ovog člana obezbeđuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zaštitu interesa potrošača i proizvođača, - nesmetano funkcionisanje tržišta za proizvode iz stava 1 ovog člana, i - promovisanje kvaliteta proizvoda sa određenog područja. 		
<p>Član 93.</p> <p>Definicije</p> <p>1. Za potrebe ovog dijela, primjenjuju se sledeće definicije:</p> <p>(a) „oznaka porijekla“ znači ime regije, određenog mesta ili, u izuzetnim i propisno opravdanim slučajevima, države koja se koristi za opis proizvoda iz člana 92. stava 1. koje ispunjavaju sledeće zahtjeve:</p> <p>i. kvalitet ili svojstva proizvoda u ključnom su dijelu ili isključivo rezultat uticaja posebnih prirodnih i ljudskih faktora određene geografske sredine;</p> <p>ii. grožđe od kojeg se proizvod proizvodi potiče isključivo s tog geografskog područja;</p> <p>iii. proizvodnja se odvija na tom geografskom području i</p> <p>iv. proizvod je nastao od sorte vinove loze</p>	<p>Oznaka porijekla</p> <p>Član 23</p> <p>Oznakom porijekla označava se naziv regije, određenog mesta ili u izuzetnim slučajevima, države koja se koristi za opis proizvoda iz člana 22 stav 1 ovog zakona ako ispunjavaju zahtjeve:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kvalitet i karakteristike proizvoda su rezultat uticaja posebnih prirodnih i ljudskih faktora određenog geografskog područja, - grožđe od kojeg se proizvod proizvodi potiče isključivo iz tog geografskog područja, - proizvodnja se obavlja u 	Potpuno usklađeno	

<p>koje pripadaju vrsti <i>Vitis vinifera</i>.</p> <p>(b) „oznaka geografskog porijekla” znači oznaku koja se odnosi na regiju, određeno mjesto ili, u izuzetnim i propisno opravdanim slučajevima, državu koja se koristi za opis proizvoda iz člana 92. stava 1. koji ispunjavaju sledeće zahtjeve:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. ima specifični kvalitet, ugled ili druga obilježja koja se mogu propisati tom geografskom porijeklu; ii. najmanje 85 % grožđa korišćenog za njegovu proizvodnju potiče isključivo s tog geografskog područja; iii. proizvodnja se odvija na tom geografskom području i iv. dobija se od sorte vinove loze koje pripadaju vrsti <i>Vitis vinifera</i> ili su nastale ukrštanjem vrste <i>Vitis vinifera</i> i drugih vrsta iz roda <i>Vitis</i>. <p>2. Određeni tradicionalno korišćeni nazivi čine oznaku porijekla ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) označavaju vino; (b) odnose se na geografski naziv; (c) ispunjavaju zahtjeve iz stava 1. tačke (a) podtačaka od i. do iv.; i (d) bile su podvrgnute postupku kojim oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla utvrđene ovim pododsjekom postaju zaštićene. <p>3. Oznake porijekla i oznake geografskog porijekla, uključujući one koje se odnose na geografska područja u trećim zemljama, prihvatljive su za zaštitu u Uniji u skladu pravilima utvrđenim ovim pododsjekom.</p> <p>4. Proizvodnja kako je navedena u stavu 1. tački (a) podtački iii. obuhvata sve uključene aktivnosti, od berbe grožđa do završetka procesa proizvodnje vina, uz izuzetak svih postupaka sprovedenih nakon proizvodnje.</p> <p>5. Za potrebe primjene stava 1. tačke (b) podtačke ii., procenat od najviše 15 % grožđa koje može poticati izvan razgraničenog područja potiče iz države članice ili treće zemlje u kojoj se nalazi razgraničeno područje</p>	<p>utvrđenim granicama tog geografskog područja, i</p> <ul style="list-style-type: none"> - proizveden je od sorte vinove loze koje pripadaju vrsti <i>Vitis vinifera</i>. <p>Oznaka geografskog porijekla Član 24</p> <p>Oznaka geografskog porijekla je oznaka koja se odnosi na regiju, određeno mjesto ili, u izuzetnim slučajevima, državu koja se koristi za opis proizvoda iz člana 22 stav 1 ovog zakona ako ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <ul style="list-style-type: none"> - imaju specifičan kvalitet ili druga obilježja koja su karakteristična za to geografsko područje, - da najmanje 85% grožđa korištenog za njegovu proizvodnju potiče isključivo iz tog geografskog područja, - da se proizvodnja obavlja na tom geografskom području, i - da su proizvedeni od sorte vinove loze koje pripadaju vrsti <i>Vitis vinifera</i> ili su nastale ukrštanjem vrste <i>Vitis vinifera</i> i drugih vrsta iz roda <i>Vitis</i>. <p>Tradicionalni izraz Član 28</p> <p>Tradicionalni izraz je izraz koji se tradicionalno koristi za označavanje:</p> <ul style="list-style-type: none"> - proizvoda koji ima zaštićenu oznaku porijekla i zaštićenu oznaku geografskog porijekla, ili - proizvodnje ili metode starenja ili kvaliteta, boje, vrste ili mjesta ili posebnog događaja povezanog sa 		
--	---	--	--

	istorijom proizvoda sa oznakom ili sa geografskim porijeklom.		
<p>Član 94.</p> <p>Zahtjevi za zaštitu</p> <p>1. Zahtjevi za zaštitu naziva kao oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla uključuju tehničku dokumentaciju koja obuhvata:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) naziv koji se želi zaštiti; (b) ime i adresu podnosioca zahtjeva; (c) specifikaciju proizvoda iz stava 2. i (d) jedinstveni dokument koji sadrži sažetak specifikacija proizvoda iz stava 2. <p>2. Specifikacija proizvoda omogućuje zainteresovanim stranama da provjere odgovarajuće uslove proizvodnje u odnosu na oznaku porijekla ili oznaku geografskog porijekla</p> <p>Specifikacije proizvoda sadrže barem sledeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) naziv koji se želi zaštiti; (b) opis vina: <ul style="list-style-type: none"> i. u pogledu oznake porijekla, najvažnija analitička i organoleptička svojstva; ii. u pogledu oznake geografskog porijekla, najvažnija analitička svojstva te procjenu ili naznaku njihovih organoleptičkih svojstava; (c) prema potrebi, određene enološke postupke korišćene prilikom proizvodnje vina te relevantna ograničenja kod njihove proizvodnje; (d) razgraničenja dotičnog geografsog područja; (e) maksimalne prinose po hektaru; (f) oznake sorte ili sorte vinove loze od kojih je proizvedeno vino; (g) detalje o poveznici iz tačke (a) podtačke i. ili, već prema slučaju, iz člana 93. stava 1. tačke (b) podtačke i.; (h) primjenjive zahtjeve utvrđene zakonodavstvom Unije ili nacionalnim zakonodavstvom ili, gdje su odredile 	<p>Zahtjevi za zaštitu</p> <p>Član 25</p> <p>Zahtjevi za zaštitu naziva sa oznakom porijekla ili oznakom geografskog porijekla sadrže sljedeće podatke:</p> <ul style="list-style-type: none"> e) naziv koji se želi zaštiti; f) ime i adresu podnositelja zahtjeva; g) specifikaciju proizvoda iz stava 2 ovog člana i h) jedinstveni dokument koji sadrži sažetak specifikacija proizvoda iz stava 3 ovog člana. <p>Specifikacija proizvoda omogućjava zainteresovanim stranama da provjere odgovarajuće uslove proizvodnje u odnosu na oznaku porijekla ili oznaku geografskog porijekla.</p> <p>Specifikacija proizvoda obavezno sadrži sledeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> j) naziv koji se želi zaštiti; k) opis vina: <ul style="list-style-type: none"> - u pogledu oznake porijekla, najvažnija analitička i organoleptička svojstva; - u pogledu oznake geografskog porijekla, najvažnija analitička svojstva i procjenu njihovih organoleptičkih svojstava; l) prema potrebi, određene enološke postupke korišćene prilikom proizvodnje vina i relevantna ograničenja kod njihove proizvodnje; m) razgraničenja dotičnog geografskog područja; 	Potpuno usklađeno	

<p>države članice, utvrđene od strane organizacije koja dodjeljuje zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla, uzimajući u obzir činjenicu da takvi zahtjevi moraju biti objektivni, nediskriminirajući i u skladu sa zakonodavstvom Unije;</p> <p>i. naziv i adresu tijela koja provjeravaju usklađenost s odredbama specifikacije proizvoda i njihove specifične zadatke.</p> <p>3. Ako se zahtjev za zaštitu odnosi na geografsko područje u trećoj zemlji, osim elemenata navedenih u stavovima 1. i 2., on sadrži dokaz da je dotični naziv zaštićen u državi porijekla.</p>	<p>n) maksimalne prinose po hektaru;</p> <p>o) oznake sorte ili sorti vinove loze od kojih je proizvedeno vino;</p> <p>p) detalje o nazivu proizvoda i specifičnom kvalitetu, ugledu ili drugim karakteristikama koje se mogu pripisati tom geografskom porijeklu;</p> <p>q) druge objektivne zahtjeve utvrđene od strane tijela koje dodjeljuje zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla;</p> <p>r) naziv i adresu tijela koja provjeravaju usklađenost specifikacije proizvoda sa odredbama.</p>			
<p>Član 95.</p> <p>Podnosioci zahtjeva</p> <p>1. Bilo koja zainteresovana grupa proizvođača, ili u izuzetnim i propisno opravdanim slučajevima, pojedinačan proizvođač, može podnijeti zahtjev za zaštitu oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla u zahtjevu mogu učestovati i druge zainteresovane strane.</p> <p>2. Proizvođači mogu podnijeti zahtjev za zaštitu samo za vina koja sami proizvode.</p> <p>3. U slučaju da naziv označava prekogranično geografsko područje ili tradicionalni naziv povezan s prekograničnim geografskim područjem, moguće je podnijeti zajednički zahtjev.</p>	<p>Podnositelj zahtjeva</p> <p>Član 26</p> <p>Bilo koja zainteresovana grupa proizvođača, ili u opravdanim slučajevima, pojedinačni proizvođač, može podnijeti zahtjev za zaštitu oznake porijekla i oznake geografskog porijekla.</p> <p>Proizvođač može podnijeti zahtjev za zaštitu samo za vino koje on proizvodi.</p>			Potpuno usklađeno
<p>Član 96.</p> <p>Prethodni nacionalni postupak</p> <p>1. Zahtjevi za zaštitu oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla za vina koja imaju porijeklo u Uniji podliježu prethodnom nacionalnom postupku.</p> <p>2. Zahtjev za zaštitu podnosi se državi članici s čijeg državnog područja potiče oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla.</p> <p>3. Država članica kojoj se podnosi zahtjev</p>		Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo	

<p>za zaštitu pregleda zahtjev kako bi provjerila zadovoljava li uslove utvrđene u ovom dijelu.</p> <p>Ta država članica sprovodi nacionalni postupak koji osigurava odgovarajuće objavljivanje zahtjeva i osiguravanje perioda od najmanje dva mjeseca od datuma objavljivanja unutar kojega svakoa fizičko ili pravno lice koja ima pravni interes, s sjedištem ili boravištem u državi članici, može podnijeti prigovor za predloženu zaštitu tako da toj državi članici podnese ispravno obrazloženu izjavu.</p> <p>4. Ako država članica koja ocjenjuje zahtjev smatra da oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla ne ispunjava uslove utvrđene u ovom poddijelu ili nije kompatibilna s pravom Unije, država članica odbacuje zahtjev.</p> <p>5. Ako država članica koja ocjenjuje zahtjev smatra da su uslovi ispunjeni, ona sprovodi nacionalni postupak kojim se osigurava odgovarajuće objavljivanje specifikacija proizvoda barem na internetu i proslijeduje zahtjev Komisiji.</p>				
<p>Član 97.</p> <p>Kontrola od strane Komisije</p> <p>1. Komisija objavljuje datum podnošenja zahtjeva za zaštitu oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla</p> <p>2. Komisija ispituje ispunjava li zahtjev za zaštitu iz člana 94. uslove utvrđene ovim pododsjekom.</p> <p>3. Ako Komisija smatra da su uslovi utvrđeni ovim pododsjekom ispunjeni, ona donosi implementacijske akte o objavi u <i>Službenom listu Evropske unije</i> jedinstvenog dokumenta iz člana 94. stava 1. tačke (d) i upućivanja na objavu specifikacija proizvoda koja je obavljena tokom prethodnog nacionalnog postupka. Ti implementacijski akti donose se bez primjene postupka iz člana 229. stava 2. ili 3.</p> <p>4. Ako Komisija smatra da uslovi utvrđeni ovim pododsjekom nisu ispunjeni, ona donosi implementacijske akte kojima se odbacuje zahtjev.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		

Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.				
<p>Član 98.</p> <p>Postupak podnošenja prigovora</p> <p>U roku od dva mjeseca od datuma objave jedinstvenog dokumenta iz člana 94. stava 1. tačke (d), bilo koja država članica, treća zemlja ili bilo koja fizička ili pravna osoba koja ima legitiman interes i sjedište ili boravište u državi članici različitoj od one koja podnosi zahtjev za zaštitu ili u trećoj zemlji, može podnijeti prigovor za predloženu zaštitu tako da Komisiji podnesse ispravno obrazloženu izjavu koja se odnosi na uslove prihvatljivosti utvrđene ovim pododsjekom. U slučaju da je riječ o fizičkoj ili pravnoj osobi s boravištem ili sjedištem u trećoj zemlji, takva izjava podnosi se direktno ili preko tijela treće dotične zemlje, u roku od perioda od dva mjeseca iz prvog stava.</p>				
<p>Član 99.</p> <p>Odluka o zaštiti</p> <p>Na osnovu informacija dostupnih Komisiji nakon završetka postupka podnošenja prigovora iz člana 98., Komisija donosi implementacijske akte kojima se ili dodjeljuje zaštita oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla koja ispunjava uslove utvrđene ovim pododsjeljkom i u skladu je s pravom Unije ili se odbacuje zahtjev ako ti uslovi nisu ispunjeni.</p> <p>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p>	Nema odgovarajuće odredbe	neusklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na način vođenja registra zaštićenih oznaka, bliži način podnošenja zahtjeva i provjere usklađenosti specifikacije.	IV kvartal 2015.
<p>Član 100.</p> <p>Homonimi</p> <p>1. Naziv za koji je podnesen zahtjev i koji je u cijelosti ili djelimično homoniman s nazivom koji je već registrovan u skladu s ovom Regulativom, registruje se uzimajući u obzir lokalno i tradicionalno korišćenje i bilo kakvu opasnost zabune.</p> <p>Neće se registrirati homoniman naziv koji pogrešno upućuje potrošača da proizvodi dolaze iz nekog drugog područja, čak i ako je takav naziv tačan u odnosu na stvarno</p>				

područje, regiju ili mjesto porijekla dotičnih proizvoda.

Registrovani homonimni naziv može se upotrebljavati jedino ako u praksi postoji dovoljna razlika između homonima koji se registruje kasnije i naziva koji je već upisan u registar, pazeći pritom na potrebu da se prema proizvođačima postupa na nepristran i pravedan način i potrebu da se izbjegne dovođenje potrošača u zabludu.

2. Stav 1. primjenjuje se mutatis mutandis ako je naziv za koji se podnosi zahtjev u cijelosti ili djelimično homoniman s oznakom geografskog porijekla zaštićenom u okviru nacionalnog prava država članica.

3. Ako naziv sorte vinove loze sadrži zaštićenu oznaku porijekla ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla ili se sastoji od njih, taj se naziv ne koristi u svrhe označivanja poljoprivrednih proizvoda.

Kako bi se uzeli u obzir postojeći postupci označavanja, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu sa članom 227., u kojem su utvrđena izuzeća od ovog pravila.

4. Zaštita oznaka porijekla i oznaka geografskog porijekla proizvoda obuhvaćenih članom 93. ove Regulative ne dovodi u pitanje zaštićene oznake geografskog porijekla koje se primjenjuju na jaka alkoholna pića, kako je definisano u članu 2. Regulative (EZ) br. 110/2008 Evropskog parlamenta i Savjeta.

Član 101.

Dodatne osnove za odbijanje zaštite

1. Naziv koji je postao generički ne zaštićuje se kao oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla

Za potrebe ovog dijela „naziv koji je postao generički“ znači naziv vina koji je, iako se odnosi na mjesto ili regiju gdje je proizvod izvorno proizведен ili stavljen na tržište, postao uobičajeni naziv vina u Uniji.

Pri utvrđivanju je li neki naziv postao generički ili nije, uzimaju se u obzir odgovarajući faktori, a posebno:

(a) postojeća situacija u Uniji, uglavnom u područjima potrošnje;
(b) mjerodavno pravo Unije ili nacionalno pravo.

2. Naziv se ne zaštićuje kao oznaka

porijekla ili oznaka geografskog porijekla ako bi, s obzirom na ugled i poznatost žiga, zaštita mogla dovesti potrošača u zabludu vezano uz stvarni identitet vina.

Član 102.

Veza sa znakom

1. Registracija znaka koji sadrži zaštićenu oznaku porijekla ili geografskog porijekla ili se od njih sastoji, a koje nisu u skladu s dotičnom specifikacijom proizvoda, ili je njihova upotreba obuhvaćena članom 103. stavom 2. i koji se odnosi na proizvod koji je obuhvaćen jednom od kategorija navedenih u Prilogu VII. dijelu II.:

(a) odbija se ako je zahtjev za registraciju znaka predat nakon datuma kad je Komisiji podnesen zahtjev za zaštitu oznake porijekla ili geografskog porijekla i ako je oznaka porijekla ili geografskog porijekla nakon toga bila zaštićena; ili
(b) proglašava se nevažećom.

2. Ne dovodeći u pitanje Član 101. stav 2., znak iz stava 1. ovog člana, za koji je podnesen zahtjev, koji je registrovan ili je nastao korišćenjem u dobroj vjeri, ako je ta mogućnost predviđena dotičnim pravom, bilo prije datuma zaštite oznake porijekla ili geografskog porijekla u zemlji porijekla, ili prije 1. januara 1996., može se nastaviti upotrebljavati na području Unije i produžavati nezavisno o zaštiti oznake porijekla ili geografskog porijekla, pod uslovom da ne postoje nikakve osnove za poništavanje ili opoziv tog znaka na osnovu Direktive 2008/95/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta ili Regulative Savjeta (EZ) br. 207/2009).

U takvim slučajevima korišćenje oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla dopušta se samo uz odgovarajuće znakove.

Član 102.

Veza sa znakom

1. Registracija znaka koji sadrži zaštićenu oznaku porijekla ili geografskog porijekla ili se od njih sastoji, a koje nisu u skladu s dotičnom specifikacijom proizvoda, ili je njihova upotreba obuhvaćena članom 103. stavom 2. i koji se odnosi na proizvod koji je obuhvaćen jednom od kategorija navedenih u Prilogu VII. dijelu II.:

<p>(a) odbija se ako je zahtjev za registraciju znaka predat nakon datuma kad je Komisiji podnesen zahtjev za zaštitu oznake porijekla ili geografskog porijekla i ako je oznaka porijekla ili geografskog porijekla na tona bila zaštićena; ili (b) proglašava se nevažećom.</p> <p>2. Ne dovodeći u pitanje Član 101. stav 2., znak iz stava 1. ovog člana, za koji je podnesen zahtjev, koji je registrovan ili je nastao korišćenjem u dobroj vjeri, ako je ta mogućnost predviđena dotičnim pravom, bilo prije datuma zaštite oznake porijekla ili geografskog porijekla u zemlji porijekla, ili prije 1. januara 1996., može se nastaviti upotrebljavati na području Unije i produžavati nezavisno o zaštiti oznake porijekla ili geografskog porijekla, pod uslovom da ne postoji nikakve osnove za poništavanje ili opoziv tog znaka na osnovu Direktive 2008/95/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta ili Regulative Savjeta (EZ) br. 207/2009.</p> <p>U takvim slučajevima korišćenje oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla dopušta se samo uz odgovarajuće znakove.</p>				
<p>Član 103.</p> <p>Zaštita</p> <p>1. Zaštićenu oznaku porijekla i zaštićenu oznaku geografskog porijekla može koristiti bilo koji privredni subjekt koji na tržište stavlja vino proizvedeno u skladu s odgovarajućim specifikacijama proizvoda.</p> <p>2. Zaštićena oznaka porijekla i zaštićena oznaka geografskog porijekla kao i vino koje nosi zaštićeni naziv u skladu sa specifikacijama proizvoda zaštićeno je u odnosu na:</p> <p>(a) bilo koju direktnu ili nedirektnu komercijalnu upotrebu tog zaštićenog naziva:</p> <p>i. uporedive proizvode koji nisu u skladu sa specifikacijama proizvoda zaštićenog naziva ili</p> <p>ii. upotrebu koja iskorištava ugled oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla;</p> <p>(b) svaku zloupotrebu, oponašanje ili</p>	<p>Zaštita oznake porijekla i oznake geografskog porijekla</p> <p>Član 27</p> <p>Zaštićenu oznaku porijekla i zaštićenu oznaku geografskog porijekla može koristiti bilo koji privredni subjekat koji stavlja u promet vino proizvedeno u skladu s odgovarajućim specifikacijama proizvoda.</p> <p>Zaštićena oznaka porijekla i i zaštićena oznaka geografskog porijekla kao i vino koje nosi zaštićeni naziv u skladu sa specifikacijom proizvoda zaštićeno je od:</p> <p>a) direktne ili indirektne komercijalne upotrebe tog zaštićenog naziva:</p> <ul style="list-style-type: none"> - za proizvode koji nijesu u skladu sa specifikacijama 	<p>Potpuno usklađeno</p>		

<p>aludiranje, čak i ako je označeno pravo porijeklo proizvoda ili usluge ili ako je naziv proizvoda preveden, transkribiran ili transliteriran ili ako mu je dodan izraz poput „stil“, „tip“, „metoda“, „kako se proizvodi u“, „imitacija“, „aroma“, „kao“ ili slično;</p> <p>(c) bilo kakve druge lažne oznake ili oznake koja dovodi u zabludu u pitanju izvora, porijekla, prirode ili ključnih osobina proizvoda na unutrašnjom ili spoljašnjoj ambalaži, na promocijnim materijalima ili dokumentima koji se odnose na dotični vinski proizvod, kao i pakovanje proizvoda u ambalažu koja stvara pogrešnu predstavu o njegovom porijeklu;</p> <p>(d) bilo kakvu drugu praksu koja potrošača može dovesti u zabludu gledano na pravo porijeklo proizvoda.</p> <p>3. Zaštićene oznake porijekla i zaštićene oznake geografskog porijekla ne postaju generičke u Uniji u smislu člana 101. stava 1.</p>	<p>proizvoda zaštićenog naziva ili</p> <ul style="list-style-type: none"> - od upotrebe kojom se narušava ugled oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla; <p>e) svake zloupotrebe, oponašanja ili aludiranja i ako je označeno pravo porijeklo proizvoda ili usluge ili ako je naziv proizvoda preveden ili ako mu je dodat izraz „stil“, „tip“, „metoda“, „kako se proizvodi u“, „imitacija“, „aroma“, „kao“ i slično;</p> <p>f) druge lažne oznake ili oznake koja dovodi u zabludu u pogledu: porijekla, prirode ili ključnih osobina proizvoda na unutrašnjoj ili spoljašnjoj ambalaži, na reklamnim materijalima ili dokumentima koji se odnose na vinski proizvod, na pakovanju proizvoda u ambalaži koja stvara pogrešnu predstavu o njegovom porijeklu;</p> <p>g) drugih postupaka koje potrošača mogu dovesti u zabludu u pogledu pravog porijekla proizvoda.</p>			
<p>Član 104. Registrar</p> <p>Komisija uspostavlja i održava javno dostupan elektronski registar zaštićenih oznaka porijekla i zaštićenih oznaka geografskog porijekla za vino. U registar se mogu unijeti oznake porijekla i oznake geografskog porijekla koje se odnose na proizvode iz treće zemlje koji su zaštićeni u Uniji u skladu s međunarodnim sporazumom čija je ugovorna stranka Unija. Osim ako su u tom sporazumu posebno određeni u svojstvu zaštićenih oznaka porijekla u smislu ove Regulative, takvi nazivi unose se u registar kao zaštićene oznake geografskog porijekla.</p>	<p>Član 27</p> <p>Naziv vina sa oznakom porijekla ili oznakom geografskog porijekla ili tradicionalnim izrazom upisuju se na osnovu odobrenja u registar zaštićenih oznaka.</p> <p>Način vođenja registra zaštićenih oznaka, bliži način podnošenja zahtjeva i provjere usklađenosti specifikacije propisuje Ministarstvo.</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na način vođenja registra zaštićenih oznaka, bliži način podnošenja zahtjeva i provjere usklađenosti specifikacije.	IV kvartal 2015.
<p>Član 105.</p>	nema odgovarajuće odredbe	neusklađeno	Potpuna	IV

Izmjene specifikacija proizvoda Podnositac zahtjeva koji ispunjava uslove utvrđene u članu 95. može podnijeti zahtjev za odobravanje izmjena specifikacija proizvoda sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla, posebno kako bi se u obzir uzeo razvoj naučnih ili tehničkih saznanja ili kako bi se ponovno razgraničilo geografsko područje iz člana 94. stava 2. drugog podstava tačke (d). Zahtjevi sadrže opis i u njima su navedeni razlozi za zatražene izmjene.			uskladenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bliži način vođenja registra zaštićenih oznaka, bliži način podnošenja zahtjeva i provjere uskladenosti specifikacije.	kvartal 2015.
Član 106. Poništenje Komisija može, na vlastitu inicijativu ili na ispravno obrazložen zahtjev države članice, treće zemlje, fizičke ili pravne osobe koja ima legitiman interes, donijeti implementacijske akte, kojima se poništava zaštita oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla ako više nije osigurana uskladenost s odgovarajućim specifikacijama proizvoda. Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		
Član 107 Postojeći zaštićeni nazivi vina 1.Nazivi vina iz Člana 51. i 54. Regulative Savjeta (EZ) br. 1493/1999 i člana 28. Regulative Komisije (EZ) br. 753/2002 automatski su zaštićeni na osnovu ove Regulative. Komisija ih navodi u registru predviđenom članom 104. ove Regulative. 2. Komisija preuzimaju odgovarajući formalni korak uklanjanja naziva vina na koje se primjenjuje član 118.s stav 3. Regulative (EZ) br. 1234/2007 iz registra predviđenog članom 104. ove Regulative putem implementacijskih akata donesenih bez primjene postupka iz člana 229. stava 2. ili 3 ove Regulative. 3. Član 106. ne primjenjuje se na postojeće	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		

<p>zaštićene nazive vina iz ovog člana stava 1. Do 31. decembra 2014. Komisija može, na vlastitu inicijativu, donijeti implementacijske akte kojima se poništava zaštita postojećih zaštićenih naziva vina iz ovog člana stava 1. ako ne ispunjavaju uslove utvrđene članom 93.</p> <p>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p> <p>4. U slučaju Hrvatske, nazivi vina objavljeni u <i>Službenom listu Evropske unije</i> zaštićeni su na osnovu ove Regulative, podložno pozitivnom ishodu postupka podnošenja prigovora. Komisija ih navodi u registru predviđenom članom 104.</p>				
<p>Član 108.</p> <p>Naknade</p> <p>Države članice mogu naplatiti naknade za svoje troškove, uključujući troškove nastale u vezi s ispitivanjem zahtjeva za zaštitu, podnošenjem prigovora, podnošenjem zahtjeva za izmjene te podnošenjem zahtjeva za poništenje u skladu ovom pododijelu.</p>	<p>Naknade</p> <p>Član 57</p> <p>Proizvođači proizvoda od grožđa, uvoznici i izvoznici plaćaju naknade za:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zaštitu oznake porijekla i oznake geografskog porijekla; - utvrđivanje kvaliteta vina (fizičko-hemijskih svojstava vina); - organoleptičku ocjenu vina; - izdavanje uvjerenja o kvalitetu (sertifikat) za izvoz i uvoz vina. <p>Naknada iz stava 1 alineja 1 ovog člana prihod je budžeta Crne Gore.</p> <p>Naknada iz stava 1 al. 2 i 4 ovog člana prihod je ovlašćene laboratorije.</p> <p>Naknada iz stava 1 alineja 3 ovog člana prihod je komisije za organoleptičku ocjenu.</p> <p>Visinu naknade iz stava 1 al. 1 i 3 ovog člana propisuje Ministarstvo</p>	<p>potpuno usklađeno</p>		
<p>Član 109.</p> <p>Delegirane nadležnosti</p> <p>1. Kako bi se uzele u obzir posebna obilježja proizvodnje u razgraničenom geografskom području, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu sa članom 227. kojima se utvrđuju:</p> <p>(a) dodatni kriterijumi za razgraničenje</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		

<p>geografskog područja i</p> <p>(b) ograničenja i odstupanja koja se odnose na proizvodnju u razgraničenom geografskom području.</p> <p>2. Kako bi se osigurala kvalitet i sljedivost proizvoda, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu sa članom 227. o utvrđivanju uslova pod kojima specifikacije proizvoda mogu uključivati dodatne zahtjeve.</p> <p>3. Kako bi se osigurala zaštita zakonitih prava i interesa proizvođača i privrednih subjekata, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. o:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) vrsti podnosioca zahtjeva koji može podnijeti zahtjev za zaštitu oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla; (b) uslovima koje treba ispuniti s obzirom na zahtjev za zaštitu oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla, kontrolu od strane Komisije, postupak za podnošenje prigovora i postupke za izmjenu, poništenje i konverziju zaštićenih oznaka porijekla ili zaštićenih oznaka geografskog porijekla; (c) uslovima primjenjivima na prekogranične zahtjeve; (d) uslovima za zahtjeve koji se odnose na geografska područja u trećim zemljama; (e) datumu od kojeg se primjenjuje zaštita ili izmjena zaštite; (f) uslovima koji se odnose na izmjene specifikacija proizvoda. <p>4. Kako bi se osigurala odgovarajuća nivo zaštite, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. o ograničenjima koja se odnose na zaštićeni naziv.</p> <p>5. Kako bi se osiguralo da privredni subjekti i nadležna tijela ne budu neopravданo pogodjeni zbog primjene ovog pododsjeka što se tiče naziva vina za koje je zaštita odobrena prije 1. avgusta 2009. ili za koje je zahtjev za zaštitu podnesen prije tog datuma, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. o prelaznim pravilima koje se odnose na:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) imena vina koja su države članice priznale kao oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla do 1. avgusta 2009. i 				
---	--	--	--	--

<p>imena vina za koja je zahtjev za zaštitu podnesen prije tog datuma;</p> <p>(b) vina koja se stavlju na tržiste ili označavaju prije određenog datuma i</p> <p>(c) izmijene specifikacija proizvoda.</p>				
<p>Član 110.</p> <p>Implementacijske nadležnosti u skladu s postupkom ispitivanja</p> <p>1. Komisija može donijeti implementacijske akte kojima se utvrđuju mjere koje se odnose na:</p> <p>(a) informacije koje se navode u specifikacijama proizvoda s obzirom na vezu između geografskog područja i konačnog proizvoda;</p> <p>(b) objavljivanje odluke o zaštiti ili odbacivanju zahtjeva;</p> <p>(c) uspostavljanje i održavanje registra iz člana 104.;</p> <p>(d) konverziju zaštićene oznake porijekla u zaštićenu oznaku geografskog porijekla;</p> <p>(e) podnošenje prekograničnih zahtjeva.</p> <p>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p> <p>2. Komisija donosi implementacijske akte kojima se utvrđuju potrebne mjere koje se odnose na postupak za ispitivanje zahtjeva za zaštitu ili za odobravanje izmijene oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla, kao i na postupak za podnošenje prigovora, poništenje ili konverziju te podnošenje informacija vezanih za postojeće zaštićene nazive vina, posebno u odnosu na:</p> <p>(a) obrasce za dokumente i format prenosa;</p> <p>(b) rokove;</p> <p>(c) pojedinosti o činjenicama, dokaze i prateću dokumentaciju koje je potrebno podnijeti uz zahtjev ili molbu.</p> <p>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		
<p>Član 111.</p> <p>Ostale implementacijske nadležnosti</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		

Ako se prigovor smatra nedopuštenim, Komisija ga donosi implementacijski akt kojim ga se odbija kao nedopušten. Taj implementacijski akt donosi se bez primjene postupka iz člana 229. stava 2. ili 3.			
Član 112. Definicija „Tradicionalan izraz” znači izraz koji se u državi članici tradicionalno koristi za proizvod iz člana 92. stava 1. kako bi se označilo: (a) da proizvod ima zaštićenu oznaku porijekla ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla na osnovu prava Unije ili nacionalnog prava ili (b) proizvodnju ili metodu starenja ili kvalitetu, boju, vrstu ili mjesto ili poseban događaj povezan s istorijom proizvoda sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla.	Tradicionalni izraz Član 28 Tradicionalni izraz je izraz koji se tradicionalno koristi za proizvode iz člana 22 da bi se označilo sljedeće: <ul style="list-style-type: none"> - da proizvod ima zaštićenu oznaku porijekla i zaštićenu oznaku geografskog porijekla, ili - proizvodnja ili metoda starenja ili kvalitet, boja, vrsta ili mjesto ili posebni događaj povezan sa istorijom proizvoda sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla. 	Potpuno usklađeno	
Član 113. Zaštita Zaštićeni tradicionalni izraz može se upotrebljavati samo za proizvod koji je proizveden u skladu s definicijom predviđenom u članu 112. Tradicionalni izrazi zaštićuju se od nezakonitog korištenja. 2. Tradicionalni izrazi zaštićeni su samo na jeziku i za kategorije proizvoda od vinove loze navedene u zahtjevu, protiv: (a) svake zloupotrebe zaštićenog izraza, uključujući kada su mu pridruženi izrazi poput „stil”, „tip”, „metoda”, „kako se proizvodi u”, „imitacija”, „aroma”, „poput” ili slično; (b) bilo kakve druge lažne ili obmanjujuće oznake koja se odnosi na prirodu, svojstva ili ključne kvalitete proizvoda, na unutrašnjom ili spoljašnjoj ambalaži, promocijnim materijalima ili dokumentima koji se odnose na dotični proizvod; (c) svako drugo postupanje koje bi moglo obmanuti potrošača, naročito ostaviti dojam da vino ispunjava uslove za zaštićeni	Zaštita tradicionalnih izraza Član 29 Zaštićeni tradicionalni izraz može se upotrebljavati samo za proizvod koji je proizведен u skladu sa članom 29 ovog zakona. Tradicionalni izrazi zaštićuju se od nezakonitog korišćenja. Tradicionalni izrazi zaštićeni su od: d) svake zloupotrebe zaštićenog izraza, uključujući kada su mu pridruženi izrazi poput „stil”, „tip”, „metoda”, „kako se proizvodi u”, „imitacija”, „aroma”, „poput” ili slično; e) bilo kakve druge obmanjujuće oznake koja se odnosi na prirodu, svojstva ili ključni kvalitet proizvoda, na unutrašnjom ili spoljašnjoj ambalaži, reklamnim materijalima ili dokumentima koji se odnose na dotični	potpuno usklađeno	

<p>tradicionalni izraz.</p> <p>3. Tradicionalni izrazi ne smiju postati generički u Uniji.</p>	<p>proizvod;</p> <p>f) svakog drugog postupka koji bi mogao obmanuti potrošača, naročito u pogledu ostavljanja utiska da vino ispunjava uslove za zaštićeni tradicionalni izraz.</p>			
<p>Član 114.</p> <p>Delegirane nadležnosti</p> <p>1. Kako bi se osigurala odgovarajuća nivoa zaštite, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. u vezi s odredbama koje se odnose na jezik i pisanje tradicionalnog izraza koji se zaštićuje.</p> <p>2. Kako bi se osigurala zaštita zakonitih prava i interesa proizvođača i privrednih subjekata, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. kojima se utvrđuju:</p> <p>(a) vrsta podnosioca zahtjeva koji mogu podnijeti zahtjev za zaštitu tradicionalnog izraza;</p> <p>(b) uslovi važenja zahtjeva za zaštitu tradicionalnog izraza;</p> <p>(c) osnove za podnošenje prigovora na predloženo priznavanje tradicionalnog izraza;</p> <p>(d) područje primjene zaštite, veze sa znakovima, zaštićenih tradicionalnih izraza, zaštićenih oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla, homonima ili određenih naziva vinove loze;</p> <p>(e) osnova za poništenje tradicionalnog naziva;</p> <p>(f) datum podnošenja zahtjeva za zaštitu tradicionalnog izraza za podnošenja prigovora ili zahtjeva za poništenje;</p> <p>(g) postupci koje je potrebno slijediti u vezi sa zahtjevom za zaštitu tradicionalnog izraza, uključujući kontrolu od strane Komisije, postupak za podnošenje prigovora i postupke za poništenje i izmjenu.</p> <p>3. Kako bi se uzele u obzir posebna obilježja trgovine između Unije i određenih trećih zemalja, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227., kojima se utvrđuju uslovi prema</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		

kojima se tradicionalni izrazi mogu upotrebljavati za proizvode iz trećih zemalja i predviđaju odstupanja od člana 112. i člana 113 stava 2.				
<p>Član 115.</p> <p>Implementacijske nadležnosti u skladu s postupkom ispitivanja</p> <p>1. Komisija može, donijeti implementacijske akte kojima se utvrđuju potrebne mjere koje se odnose na postupak ispitivanja zahtjeva za zaštitu ili za odobrenje izmjena tradicionalnog izraza, kao i na postupak za podnošenje prigovora ili poništenje, posebno u odnosu na:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) obrasce za dokumente i format prenosa; (b) rokove; (c) pojedinosti o činjenicama, dokaze i prateću dokumentaciju koje je potrebno podnijeti uz zahtjev ili molbu; (d) detaljna pravila o objavljivanju zaštićenih tradicionalnih izraza. <p>2. Komisija donosi implementacijske akte kojima se prihvaca ili odbacuje zahtjev za zaštitu tradicionalnog izraza ili zahtjev za izmjenu zaštićenog izraza ili zahtjev za poništenje zaštite tradicionalnog izraza.</p> <p>3. Komisija donosi implementacijske akte kojima se predviđa zaštita tradicionalnih izraza u pogledu kojih je prihvaćen zahtjev za zaštitu, posebno tako što ih se klasificiše u skladu sa članom 112. i objavljuje definiciju i/ili uslove korištenja.</p> <p>4. Implementacijski akti iz ovog člana stava 1., 2. i 3. donose se u skladu postupku ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p>	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		
<p>Član 116.</p> <p>Ostale implementacijske nadležnosti</p> <p>Ako se prigovor smatra nedopuštenim, Komisija donosi implementacijski akt kojim ga se odbacuje kao nedopušten. Taj implementacijski akt donosi se bez primjene postupka iz člana 229. stava 2. ili 3.</p>	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		
Odjeljak 3 Označavanje i predstavljanje u sektoru vina	VII. OZNAČAVANJE I PREDSTAVLJANJE VINA	Potpuno usklađeno		

<p>Član 117.</p> <p>Definicija</p> <p>Za potrebe ovog dijela:</p> <p>(a) „označavanje” znači sve riječi, podatke, znakove, nazine marki, slike ili simbole koji se nalaze na bilo kojoj ambalaži, dokumentu, obavijesti, oznaci, prstenu ili pakovanju koji ide uz proizvod ili se na njega odnosi;</p> <p>(b) „prezentovanje” znači sve informacije koje se potrošačima prenose preko ambalaže dotičnog proizvoda, uključujući sve oblike i vrste boca.</p>	<p>Definicije</p> <p>Član 45</p> <p>Označavanje su sve riječi, podaci, trgovačka imena, zaštitni znak, grafički i slikovni opisi, simboli na ambalaži, dokumentu, etiketi, prstenu ili na vratnoj etiketi, koji prate ili upućuju na vino.</p> <p>Predstavljanje obuhvata sve informacije koje se upućuju potrošačima putem ambalaže proizvoda, uključujući sve oblike i vrste flaša.</p>		
<p>Član 118.</p> <p>Primjenjivost horizontalnih pravila</p> <p>Osim ako je drugačije predviđeno ovom Regulativom, na označavanje i prezentovanje primjenjuju se Direktiva Savjeta 89/396/EEZ (1), Direktiva 2000/13/EZ, Direktiva 2007/45/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta , Direktiva 2008/95/EZ i Regulativa (EU) br. 1169/2011.</p> <p>Označavanje proizvoda iz Priloga VII. dijela II. tačaka od 1. do 11., 13., 15. i 16. ne može se dopuniti nikakvim podacima osim onih predviđenih ovom Regulativom, osim ako ti podaci ispunjavaju zahtjeve Direktive 2000/13/EZ ili Regulative (EU) br. 1169/2011.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	neprenosivo	
<p>Član 119.</p> <p>Obavezni podaci</p> <p>1. Označavanje i predstavljanje proizvoda iz Priloga VII. dijela II. tačaka od 1. do 11., 13., 15. i 16. stavljenih na tržište u Uniji ili namijenjenih izvozu sadrži sledeće obavezne podatke:</p> <p>(a) oznaku kategorije proizvoda od vinove loze u skladu Prilogu VII. dijelu II.;</p> <p>(b) za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla:</p> <p>i. izraz „zaštićena oznaka porijekla“ ili „zaštićena oznaka geografskog porijekla“ i</p>	<p>Obavezni podaci za označavanje vina</p> <p>Član 46</p> <p>Etiketa sadrži sljedeće obavezne podatke:</p> <p>8) naziv vrste proizvoda;</p> <p>9) za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla:</p> <ul style="list-style-type: none"> - izraz „zaštićena oznaka porijekla“ ili „zaštićena oznaka geografskog porijekla“ i - naziv zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog 	Potpuno usklađeno	

<p>ii. naziv zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla;</p> <p>c) stvarnu alkoholnu jačinu izraženu volumenom;</p> <p>(d) oznaku porijekla;</p> <p>(e) oznaku punionice ili, u slučaju pjenušavog vina, gaziranog pjenušavog vina, kvalitetnog pjenušavog vina ili kvalitetnog aromatičnog pjenušavog vina, naziv proizvođača ili prodavatelja;</p> <p>(f) oznaku uvoznika, za uvezena vina i</p> <p>(g) u slučaju pjenušavog vina, gaziranog pjenušavog vina, kvalitetnog pjenušavog vina ili kvalitetnog aromatičnog pjenušavog vina, oznaku učešća šećera.</p> <p>2. Izuzeto od stava 1. tačke (a), za vina čije oznake uključuju naziv zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla referenca na kategoriju proizvoda od vinove loze može se izostaviti.</p> <p>3. Izuzeto od stava 1. tačke (b), upućivanja na izraze „zaštićena oznaka porijekla“ ili „zaštićena oznaka geografskog porijekla“ mogu se izostaviti u sledećim slučajevima:</p> <p>(a) kada je tradicionalni izraz u skladu s članom 112. stavom 1. tačkom (a) prikazan na oznaci u skladu sa specifikacijom proizvoda iz člana 94. stava 2.;</p> <p>(b) u izuzetnim i propisno opravdanim slučajevima, koje u skladu sa članom 227. određuje Komisija putem delegiranih akata donesenih kako bi se osigurala usklađenost s postojećim praksama označivanja.</p>	<p>porijekla;</p> <p>10) stvarnu alkoholnu jačinu u %vol.;</p> <p>11) oznaku porijekla;</p> <p>12) naziv punionca ili, u slučaju pjenušavog vina, gaziranog pjenušavog vina, kvalitetnog pjenušavog vina ili kvalitetnog aromatičnog pjenušavog vina, naziv proizvođača;</p> <p>13) naziv uvoznika, za uvezena vina;</p> <p>14) sadržaj šećera u slučaju pjenušavog vina, gaziranog pjenušavog vina, kvalitetnog pjenušavog vina ili kvalitetnog aromatičnog pjenušavog vina.</p> <p>Izuzetno od tačke 1 stava 1 ovog člana, za vina čije oznake uključuju naziv zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla, podatak o nazivu vrste proizvoda od grožđa može se izostaviti.</p> <p>Izuzetno od tačke 2 stava 1 ovog člana, upućivanje na izraze „zaštićena oznaka porijekla“ ili „zaštićena oznaka geografskog porijekla“, može se izostaviti kada oznaka sadrži tradicionalni izraz.</p>		
<p>Član 120.</p> <p>Neobavezni podaci</p> <p>1. Označavanje i predstavljanje proizvoda iz Priloga VII. dijela II. tačaka od 1. do 11., 13., 15. i 16. može sadržati sledeće neobavezne podatke:</p> <p>(a) godinu berbe;</p> <p>(b) naziv jedne ili više sorte vinove loze;</p> <p>(c) u slučaju vina koja nisu ona iz člana 119. stava 1. tačke (g), izraze koji označavaju procenat šećera;</p> <p>(d) za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom</p>	<p>Fakultativni podaci za označavanje vina</p> <p>Član 47</p> <p>Fakultativni podaci na etiketi su:</p> <p>7) godina berbe;</p> <p>8) naziv jedne ili više sorti vinove loze;</p> <p>9) izrazi koji označavaju sadržaj šećera kod ostalih vrsta proizvoda od grožđa koji nijesu obuhvaćeni tačkom 7 stava 1 člana 47;</p> <p>10) tradicionalni izrazi, za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog</p>	potpuno usklađeno	

<p>geografskog porijekla, tradicionalne izraze u skladu sa članom 112. stavu 1. tački (b);</p> <p>(e) simbol Unije koji označava zaštićenu oznaku porijekla ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla;</p> <p>(f) izraze koji se odnose na određene metode proizvodnje;</p> <p>(g) za vina koja nose zaštićenu oznaku porijekla ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla, naziv druge geografske cjeline koja je manja ili veća od područja na kojem se odnosi oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla</p> <p>2. Ne dovodeći u pitanje Član 100. stav 3. vezano uz korišćenje podataka iz ovog člana stava 1. tačke (a) i (b) za vina bez zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla:</p> <p>(a) države članice uvode zakone, regulative ili administrativne uslove kako bi osigurale postupak certifikacije, odobravanja i provjere čime se obezbeđuje vjerodostojnost dotičnih informacija;</p> <p>(b) države članice mogu, na osnovu nediskriminirajućih i objektivnih kriterijuma i uzimajući u obzir poštenu konkureniju, sastaviti popis isključenih sorte vinove loze za vina proizvedena od sorte vinove loze na njihovom državnom području, posebno ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. postoji opasnost od zabune potrošača vezano uz stvarno porijeklo vina zbog činjenice da su oblici sorte vinove loze sastavni dio postojeće zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla; ii. provjere ne bi bile isplative zbog činjenice da određena sorta vinove loze predstavlja jako mali dio vinograda države članice; <p>(c) mješavina vina iz različitih država članica ne potiče označavanje sorte vinove loze, osim ako se dotične države članice ne dogovore drugačije i osiguraju izvodičnost odgovarajućih postupaka certifikacije, odobravanja i provjere.</p>	<p>porijekla;</p> <p>11) izrazi koji se odnose na određene proizvodne metode;</p> <p>12) za vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla, naziv drugog geografskog područja, koje je manje ili veće od područja koje je u osnovi oznake porijekla ili oznake geografskog porijekla.</p> <p>Uslove za korišćenje podataka iz tačke 1 i 2 stava 1 ovog člana za vino bez zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla, propisuje Ministarstvo.</p>		
--	--	--	--

<p>Član 121.</p> <p>Jezici</p> <p>1. Obavezni i neobavezni podaci iz Člana 119. i 120., ako su izraženi riječima, istaknuti su na jednom ili više službenih jezika Unije.</p> <p>2. Nezavisno o stavu 1., naziv zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla ili tradicionalni izraz kako je navedeno u članu 112. stavu 1 tački (b) na oznaci su istaknuti na jeziku ili jezicima na koje se primjenjuje zaštita. U slučaju zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla ili posebne nacionalne oznake koja ne koristi latinicu, naziv se isto može istaknuti na jednom ili više službenih jezika Unije.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		
<p>Član 122.</p> <p>Delegirane nadležnosti</p> <p>1. Kako bi uzele u obzir posebna obilježja sektora vina, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. s obzirom na pravila i ograničenja u:</p> <p>(a) predstavljanju i korišćenju podataka na oznakama osim onih koji su utvrđeni ovim odsjeku;</p> <p>(b) obaveznim podacima, vezano uz:</p> <p>i. izraze koji se koriste za formuliranje obaveznih podataka i uslove za njihovo korišćenje;</p> <p>ii. izraze koji se odnose na gazdinstvo i uslove za njihovo korišćenje;</p> <p>iii. uslove koje državama članicama koje su proizvođači dopuštaju utvrđivanje dodatnih pravila vezano uz obavezne podatke;</p> <p>iv. uslove koje dopuštaju daljnja odstupanja, osim onih iz člana 119. stava 2., vezano uz izostavljanje reference na kategoriju proizvoda od vinove loze i</p> <p>v. uslove o korištenju jezika;</p> <p>(c) neobaveznim podacima, vezano za:</p> <p>i. izraze koji se koriste za formuliranje neobaveznih podataka i uslove za njihovo korišćenje;</p> <p>ii. uslove koje državama članicama koje proizvode dopuštaju utvrđivanje dodatnih pravila vezano uz neobavezne podatke;</p> <p>(d) predstavljanju, vezano uz:</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		

<p>i. uslove za korišćenje određenih oblika boca te popis određenih posebnih oblika boca;</p> <p>ii. uslove korišćenja vrsta boca i čepova specifičnih za pjenušava vina;</p> <p>iii. uslove koje državama članicama koje proizvode dopuštaju utvrđivanje dodatnih pravila vezano za predstavljanje;</p> <p>iv. uslove o korišćenju jezika.</p> <p>2. Kako bi se osigurala zaštita zakonitih interesa privrednih subjekata, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. s obzirom na pravila povezana s privremenim označavanjem i predstavljanjem vina koje nosi oznaku porijekla ili oznaku geografskog porijekla ako ta oznaka porijekla ili oznaka geografskog porijekla ispunjava potrebne uslove.</p> <p>3. Kako bi se osiguralo da privredni subjekti ne budu oštećeni, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. s obzirom na prelazni uslove koje se odnose na vino stavljeno na tržište i označeno u skladu s relevantnim pravilima koja su se primjenjivala prije 1. avgusta 2009.</p> <p>4. Kako bi se uzele u obzir posebna obilježja trgovine između Unije i određenih trećih zemalja, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu s članom 227. s obzirom na odstupanja od ovog odsjeka u odnosu na proizvode za izvoz gdje to zahtjeva pravo dotične treće zemlje.</p>				
<p>Član 123.</p> <p>Implementacijske nadležnosti u skladu s postupkom ispitivanja</p> <p>Komisija može donijeti implementacijske akte kojima se utvrđuju potrebne mjere u vezi s postupcima i tehničkim kriterijumima koji su primjenjivi na ovaj odsjek, uključujući potrebne mjere za postupke sertifikovanja, odobravanja i provjera primjenjivih na vina koja nemaju zaštićenu oznaku porijekla ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla. Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		

<p>POGLAVLJE II Posebne odredbe za pojedine sektore Odjeljak 1 Šećer Član 124 do 144.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		<p>Materija nije predmet regulisanja ovog propisa.</p>	
<p>Odjeljak 2 Vino Član 145 Registar vinograda i popis proizvodnog potencijala 1. Države članice održavaju registar vinograda koji sadrži ažurirane podatke o proizvodnom potencijalu. Od 1. januara 2016. ta se obaveza primjenjuje samo ako države članice provedu program odobravanja zasada vinove loze navedene u glavi I. poglavljju III. ili nacionalni program podrške.</p>	<p>Vinogradarski registar Član 30 Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u promet može da se bavi fizičko i pravno lice ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani i koji su upisani u vinogradarski registar (u daljem tekstu Registrar). U Registrar se upisuju proizvođači koji grožđe proizvode na površini većoj od 0,1 ha vinograda. U Registrar se upisuju i drugi proizvođači grožđa bez obzira na obim proizvodnje ukoliko je grožđe i vino namijenjeno tržištu.</p>	<p>potpuno usklađeno</p>		
<p>2. Do 31. decembra 2015. države članice čija je ukupna površina zasađena sortama vinove loze, klasifikovane u skladu s članu 81. stavu 2., manja od 500 hektara ne podliježu obavezama utvrđenim u ovom članu stavu 1.</p> <p>3. Države članice koje finansiraju restrukturiranje i konverziju vinograda u svojim programima podrške u skladu s članom 46. dužne su svake godine do 1. marta dostaviti Komisiji ažurirani popis svog proizvodnog potencijala, na osnovu registra vinograda. Od 1. januara 2016. detalje u pogledu komunikacije s Komisijom glede vinogradarskih područja utvrđuje Komisija putem implementacijskih akata. Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p> <p>4. Kako bi se olakšalo praćenje i provjere proizvodnog potencijala država članica, Komisija je ovlašćena donijeti delegirane akte u skladu sa članom 227. o pravilima za sadržaj registra vinograda i za izuzeća od</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		

toga.			
<p>Član 146.</p> <p>Nadležna nacionalna tijela za sektor vina</p> <p>1. Ne dovodeći u pitanje nijednu drugu odredbu ove Regulative u vezi s utvrđivanjem nadležnih nacionalnih tijela, države članice dužne su odrediti jedno ili više tijela nadležnih za osiguravanje usklađenosti s pravilima Unije u sektoru vina. Države članice posebno su dužne odrediti laboratorije ovlašćene za sprovođenje službenih analiza u sektoru vina. Ti određeni laboratorijski moraju ispunjavati opšte kriterijume za rad ispitnih laboratorijskih određenim u ISO/IEC 17025.</p> <p>2. Države članice dužne su obavijestiti Komisiju o nazivima i adresama tijela i laboratorijskih iz stava 1. Komisija objavljuje te podatke te ih povremeno ažurira.</p>	<p>Ovlašćena laboratorijska</p> <p>Član 42</p> <p>Laboratorijsku analizu fizičko-hemijskih svojstava vina vrši ovlašćena laboratorijska koja ispunjava uslove u pogledu kadra, opreme i metoda analize, kao što je određeno članom 39 stav 11.</p> <p>Ovlašćena laboratorijska dužna je da izvještaj o fizičko-hemijskoj analizi vina dostavi Ministarstvu u roku od sedam dana od dana uzimanja uzorka. Izvještaj iz stava 2 ovog člana naročito sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ukupnu alkoholnu jačinu izraženu volumenom; - stvarnu alkoholnu jačinu izraženu volumenom; - relativnu gustinu (specifičnu težinu); - ukupni suvi ekstrakt; - ukupnu kiselost; - sadržaj isparljivih kiselina; - ukupni sadržaj sumpor dioksida. <p>Troškovi ocjene kvaliteta vina padaju na teret proizvođača vina.</p> <p>Bliže uslove iz stava 1 ovog člana za ovlašćenu laboratorijsku, način sticanja ovlašćenja, metode analize fizičko-hemijskih svojstava, kvalitet vina i drugih proizvoda od grožđa i bliži sadržaj izvještaja iz stava 3 ovog člana propisuje Ministarstvo.</p> <p>član 39</p> <p>Procjenu potrebe dodavanja šećera ili koncentrovane šire u skladu sa stavom 2 ovog člana vrši akreditovana laboratorijska u skladu sa ISO/IEC 17025 koju ovlasti Ministarstvo (u daljem tekstu: ovlašćena laboratorijska).</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bliže uslove koje ispunjava ovlašćena laboratorijska, način sticanja ovlašćenja, metode analize fizičko-hemijskih svojstava, kvalitet vina i drugih proizvoda od grožđa.
Član 147.	Evidencija	Potpuno	IV kvartal 2015

<p>Prateći dokumenti i registar</p> <p>1. Proizvodi iz sektora vina stavljuju se u promet u Uniji sa službeno odobrenim pratećim dokumentima.</p> <p>2. Fizičke ili pravne osobe ili grupe osoba koje se u svom poslovanju koriste proizvodima iz sektora vina, pogotovo proizvođači, punionice, prerađivači i trgovci, dužni su voditi ulazne i izlazne registre za te proizvode.</p> <p>3. Kako bi se olakšao prevoz vinskih proizvoda i njihova provjera od strane država članica, Komisija je u skladu sa članom 227. ovlašćena donijeti delegirane akte o:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) pravilima o pratećem dokumentu i njegovom korišćenju (b) uslovima pod kojima se prateći dokument smatra dokumentom koji sertifikuje zaštićenu oznaku porijekla ili oznaku geografskog porijekla; (c) obavezi vođenja i korišćenja registra; (d) tome ko je obavezan voditi registar i izuzećima od te obaveze; (e) poslovima koji će biti uključeni u registar. <p>4. Komisija može donijeti implementacijske akte kojima se utvrđuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) pravila o sastavljanju registara, proizvodima koji se u njemu nalaze, rokovima za unose u registar i zatvaranje registra; (b) mjere kojima se od država članica traži da odrede maksimalno prihvatljive procente za gubitke; (c) opšte i prelazni uslove za vođenje registara; (d) pravila kojima se određuje koliko dugo treba čuvati prateće dokumente i registre. <p>Ti se implementacijski akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 229. stava 2.</p>	<p>Član 31</p> <p>Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, koji koriste grožđe i proizvode od grožđa u u bilo koje poslovne i komercijalne svrhe, dužni su da za te proizvode vode evidenciju ulaza i izlaza proizvoda (u daljem tekstu: evidencija).</p> <p>Evidenciju nijesu dužni da vode privredna društva i preduzetnici koji se bave prodajom grožđa i vina na malo (maloprodajni objekti, supermarketi) i ugostiteljski objekti, ali su dužni da imaju dokument o porijeklu tih proizvoda.</p> <p>Evidencija se vodi posebno za grožđe i za proizvode od grožđa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - prema vrstama proizvoda; - za vino sa oznakom porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina; - za vino sa oznakom geografskog porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina; - za vino bez oznake porijekla i oznake geografskog porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina; - za pjenušava i likerska vina. 	<p>usklađeno</p>	
<p>Odjeljak 3.</p> <p>Mlijeko i mlječni proizvodi</p> <p>Član 148 do 151.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		<p>Materija nije predmet regulisanja ovog propisa.</p>
<p>POGLAVLJE III</p> <p>Organizacije i udruženja proizvođača, sektorske organizacije, organizacije</p> <p>Član 152 do 175</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		<p>Materija nije predmet regulisanja ovog propisa.</p>

<p>DIO III.</p> <p>TRGOVINA S TREĆIM ZEMLJAMA</p> <p>POGLAVLJE I</p> <p>Uvozne i izvozne dozvole</p> <p>POGLAVLJE II.</p> <p>Uvozne carine</p> <p>POGLAVLJE III.</p> <p>Upravljanje uvoznim kvotama I posebno postupanje sa uvozom od strane trećih zemalja</p> <p>POGLAVLJE IV.</p> <p>Posebne odredbe za uvoz određenih proizvoda</p> <p>POGLAVLJE V.</p> <p>Zaštitne mjere i unutrašnja proizvodnja</p> <p>POGLAVLJE VI.</p> <p>Izvozne subvencije</p> <p>POGLAVLJE VII.</p> <p>Spoljašnja proizvodnja</p> <p>Od člana 176 do člana 205</p>	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa.	
<p>DIO IV.</p> <p>PRAVILA TRŽIŠNE KONKURENCIJE</p> <p>POGLAVLJE I.</p> <p>Pravila koja se primjenjuju na preduzeća</p> <p>POGLAVLJE II.</p> <p>Pravila o državnoj pomoći</p> <p>DIO V.</p> <p>OPĆE ODREDBE</p> <p>POGLAVLJE I.</p> <p>Vanredne mјere</p> <p>POGLAVLJE II.</p> <p>Komunikacija i izvještavanje</p> <p>POGLAVLJE III.</p> <p>Krise u poljoprivrednom sektoru</p> <p>Od člana 206 do člana 226</p>	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa.	
<p>DIO VI.</p> <p>DELEGIRANA OVLAŠĆENJA, PROVEDBENE ODREDBE, PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE</p> <p>POGLAVLJE I.</p> <p>Sprovedbene odredbe</p> <p>POGLAVLJE II.</p> <p>Prelazne i završne odredbe</p> <p>Od člana 227 do člana 232</p>	Nema odredbe	odgovarajuće	neprenosivo	
<p>PRILOG I.</p> <p>POPIS PROIZVODA IZ ČLANA 1. STAVA 2.</p> <p>Dio I.: Žitarice</p> <p>Dio II.: Riža</p> <p>Dio III.: Šećer</p> <p>Dio IV.: Sušena krma</p> <p>Dio V.: Sjeme</p>	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja	

Dio VI.: Hmelj Dio VII.: Maslinovo ulje i stone masline Dio VIII.: Lan i konoplja Dio IX.: Voće i povrće Dio X.: Proizvodi od prerađenog voća i povrće Dio XI.: Banane			ovog propisa	
PRILOG I. POPIS PROIZVODA IZ ČLANA 1. STAVA 2. Dio XII.: Vino	Nema odgovarajuće odredbe			
PRILOG I. POPIS PROIZVODA IZ ČLANA 1. STAVA 2. Dio XIII.: Živo drveće i druge biljke; lukovice, korijenje i slično; rezano cvijeće i ukrasno lišće Dio XIV.: Duvan Dio XV.: Govedina i teletina Dio XVI.: Mlijeko i mlijeci proizvodi Dio XVII.: Svinjsko meso Dio XVIII.: Ovčje i kozje meso Dio XIX.: Jaja Dio XX.: Meso peradi Dio XXI.: Etil alkohol poljoprivrednog porijekla Dio XXII.: Pčelarski proizvodi Dio XXIII.: Dudov svilenac Dio XXIV.: Ostali proizvodi	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
PRILOG II. DEFINICIJE IZ ČLANA 3. STAVA 1. Dio I.: Definicije koje se odnose na sektor riže Dio II.: Definicije koje se odnose na sektor šećera Dio III.: Definicije koje se odnose na sektor hmelja	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
PRILOG II. DEFINICIJE IZ ČLANA 3. STAVA 1. Dio IV.: Definicije koje se odnose na sektor vina 1. „Krčenje” je potpuno uklanjanje svih trsova na površini zasađenoj vinovom lozom.	Definicije - značenje izraza Član 2 Izrazi upotrijebljeni u ovom zakoni imaju sljedeća značenja: Pojmovi koji se odnose na vinovu lozu 1. Krčenje je potpuno uklanjanje svih čokota na površini zasađenoj vinovom lozom.	potpuno usklađeno		
2. Sadnja” je konačna sadnja vinove loze ili dijelova vinove loze, cijepljene ili ne, s namjerom proizvodnje grožđa ili podizanja matičnog nasada za proizvodnju plemki.	2. Sadnja je konačna sadnja vinove loze ili dijelova vinove loze, kalemljene ili ne, s namjerom proizvodnje grožđa ili podizanja matičnog zasada za proizvodnju loznih kalemova	potpuno usklađeno		

3. „Prekalemljivanje“ je kalemljenje vinove loze koja je već bila kalemljena.	3. Prekalemljivanje je kalemljenje vinove loze koja je već bila kalemljena.	potpuno usklađeno		
4. „Svježe grožđe“ je plod vinove loze koji se koristi za proizvodnju vina, dozreo ili djelimično prosušen, može biti muljan ili prešan uobičajenim postupcima u proizvodnji vina i može spontano započeti alkoholnu fermentaciju.	4. Svježe grožđe je plod vinove loze koji se koristi za proizvodnju vina, sazrio ili djelimično prosušen, može biti muljan ili presovan (cijeđen) uobičajenim postupcima u proizvodnji vina i može spontano započeti alkoholnu fermentaciju.	potpuno usklađeno		
5. „Mošt od svježeg grožđa čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola“ je proizvod: (a) koji ima stvarnu alkoholnu jačinu od 12 % vol. do 15 % vol.; (b) koji se dobiva od nefermentiranog mošta prirodne alkoholne jačine od najmanje 8,5 % vol., dobivenog isključivo od sorata vinove loze u skladu s članom 81. stavku 2., dodavanjem: i. neutralnog alkohola vinskog podrijetla, uključujući alkohol dobiven destilacijom prosušenog grožđa alkoholne jačine od najmanje 96 % vol. ii. ili nerektilifikovanog proizvoda dobivenog destilacijom vina čija je alkoholna jačina od 52 % vol. do 80 % vol.	5. Šira (mošt) od svježeg grožđa čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola je proizvod koji: (a) ima stvarnu alkoholnu jačinu od 12 % vol. do 15 % vol.; i (b) koji se dobija od nefermentisane šire prirodne alkoholne jačine od najmanje 8,5 % vol., dobijene isključivo od sorti vinove loze u skladu sa članom 21 ovog zakona, ili od neutralnog alkohola vinskog porijekla, uključujući alkohol dobijen destilacijom prosušenog grožđa alkoholne jačine od najmanje 95 % vol. ili od nerektilifikovanog proizvoda dobijenog destilacijom vina čija je alkoholna jačina od 52 % vol. do 80 % vol.	potpuno usklađeno		
6. „Sok od grožđa“ je tekući proizvod, nefermentiran, ali prikladan za fermentaciju, dobiven: (a) odgovarajućim postupkom, odmah pogodan za potrošnju; (b) od svježega grožđa ili od mošta ili razređivanjem. U posljednjem slučaju dobiva se razređivanjem koncentriranog mošta ili koncentriranog soka od grožđa. Stvarna alkoholna jačina soka od grožđa ne smije biti veća od 1 % vol.	6. Sok od grožđa je tečni proizvod, nefermentisan, ali prikladan za fermentaciju, dobijen: - odgovarajućim postupkom, odmah pogodan za potrošnju; - od svježeg grožđa ili od šire; ili - razređivanjem koncentrovane šire ili koncentrovanog soka od grožđa. Stvarna alkoholna jačina soka od grožđa ne smije biti veća od 1 % vol.	potpuno usklađeno		
7. „Koncentrovani sok od grožđa“ je nekaramelizirani sok od grožđa koji se dobiva djelimičnom dehidracijom soka od grožđa koja se provodi bilo kojim odobrenim postupkom, osim	7. Koncentrovani sok od grožđa je nekaramelizovani sok od grožđa koji se dobija djelimičnom dehidracijom soka od grožđa, a koja se radi bilo kojim odobrenim postupkom, osim	potpuno usklađeno		

<p>neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena na refraktometru pri temperaturi od 20 °C nije manja od 50,9 %.</p> <p>Stvarna alkoholna jačina koncentriranog soka od grožđa ne smije biti veća od 1 % vol.</p>	<p>neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena na refraktometru pri temperaturi od 20 °C nije manja od 50,9 %.</p> <p>Stvarna alkoholna jačina koncentrovanog soka od grožđa ne smije biti veća od 1 % vol.</p>			
<p>8. Vinski talog” su ostaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) koji se nagomilavaju u posudama koje sadrže vino nakon fermentacije, tijekom skladištenja ili nakon dopuštene obrade; (b) koji nastanu filtriranjem ili centrifugiranjem proizvoda iz točke (a); (c) koji se nagomilavaju u posudama koje sadrže mošt tijekom skladištenja ili nakon dopuštene obrade; ili (d) koji nastanu filtriranjem ili centrifugiranjem proizvoda iz tačke (c); 	<p>8. Vinski talog su ostaci:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) koji se nagomilavaju u posudama koje sadrže vino nakon fermentacije, tijekom skladištenja ili nakon dopuštene obrade i koji nastaju filtriranjem ili centrifugiranjem ovog proizvoda; (c) koji se nagomilavaju u posudama koje sadrže širu tokom skladištenja ili nakon dopuštene obrade i koji nastaju filtriranjem ili centrifugiranjem ovog proizvoda. 	potpuno usklađeno		
<p>Komina” su fermentirani ili nefermentirani ostaci nakon prešanja svježega grožđa.</p>	<p>9. Komina su fermentisani ili nefermentisani ostaci koji nastaju nakon presovanja svježeg grožđa.</p>	potpuno usklađeno		
<p>„Piquette” je proizvod dobiven:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) fermentacijom neobrađene komine macerirane u vodi, ili (b) ispiranjem fermentirane komine vodom. 	<p>10. Pike (frnc. Piquette) je proizvod dobijen:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) fermentacijom neobrađene komine macerirane u vodi, ili (b) ispiranjem fermentisane komine vodom. 	potpuno usklađeno		
<p>„Vino pojačano za destilaciju” je proizvod:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) koji ima stvarnu alkoholnu jačinu od 18 % vol. do 24 % vol. (b) koji se dobiva isključivo tako da se vinu bez ostatka šećera doda nerektilificirani proizvod dobiven destilacijom vina, stvarne alkoholne jačinai od maksimalno 86 % vol. ili (c) ima sadržaj hlapljivih kiselina izraženih kao octena kiselina do maksimalno 1,5 g/L. 	<p>11. Vino pojačano za destilaciju je proizvod:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) koji ima stvarnu alkoholnu jačinu od 18 % vol. do 24 % vol.; (b) koji se dobija isključivo tako da se vinu bez ostatka šećera doda nerektilifikovani proizvod dobijen destilacijom vina, stvarne alkoholne jačine od maksimalno 86 % vol.; (c) koji ima sadržaj isparljivih kiselina izraženih kao sirćetna kiselina do maksimalno 1,5 g/L. 	potpuno usklađeno		
<p>12. „Kuve (Cuvée)” je</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) mošt od grožđa; (b) vino; ili (c) mješavina više vrsta mošta i/vi vina različitih obilježja, 	<p>12. Kuve (franc. Cuvée) je:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) šira od grožđa; (b) vino; ili (c) mješavina više vrsta šira i/vi vina 	potpuno usklađeno		

koji su namijenjeni pripremi posebne vrste pjenušavih vina.	različitih osobina, koji su namijenjeni pripremi posebne vrste pjenušavih vina.			
Alkoholna jačina 13. „Stvarna alkoholna jačina izražena volumenom” je volumni udio čistog alkohola sadržan u 100 volumnih dijelova proizvoda pri temperaturi od 20 °C.	13. Stvarna alkoholna jačina izražena volumenom je volumni udio čistog alkohola sadržan u 100 volumnih dijelova proizvoda pri temperaturi od 20°C. Njen simbol je „%vol“.	potpuno usklađeno		
14. „Potencijalna alkoholna jačina izražena volumenom” je volumni udio čistog alkohola pri temperaturi od 20 °C koji bi se dobio fermentacijom ukupne količine šećera sadržane u 100 volumnih dijelova proizvoda pri toj temperaturi.	14. Potencijalna alkoholna jačina izražena volumenom je volumni udio čistog alkohola pri temperaturi od 20°C koji bi se dobio fermentacijom ukupne količine šećera sadržane u 100 volumnih dijelova proizvoda pri toj temperaturi.	potpuno usklađeno		
15. „Ukupna alkoholna jačina izražena volumenom” je zbroj stvarne i potencijalne alkoholne jačine.	15. Ukupna alkoholna jačina izražena volumenom je zbir stvarne i potencijalne alkoholne jačine.	potpuno usklađeno		
16. „Prirodna alkoholna jačina izražena volumenom” je ukupna alkoholna jačina proizvoda izražena volumenom prije bilo kakvog pojačavanja.	16. Prirodna alkoholna jačina izražena volumenom je ukupna alkoholna jačina proizvoda izražena volumenom prije bilo kakvog pojačavanja.	potpuno usklađeno		
17. „Stvarna alkoholna jačina izražena masom” su kilogrami čistog alkohola sadržani u 100 kg proizvoda	17. Stvarna alkoholna jačina izražena masom su kilogrami čistog alkohola sadržani u 100 kg proizvoda.	potpuno usklađeno		
18. „Potencijalna alkoholna jačina izražena masom” su kilogrami čistog alkohola koji bi se dobili fermentacijom ukupne količine šećera koja je sadržana u 100 kg proizvoda.	18. Potencijalna alkoholna jačina izražena masom su kilogrami čistog alkohola koji bi se dobili fermentacijom ukupne količine šećera koja je sadržana u 100 kg proizvoda.	potpuno usklađeno		
19. „Ukupna alkoholna jačina izražena masom” je zbroj stvarne i potencijalne alkoholne jačine.	19. Ukupna alkoholna jačina izražena masom je zbir stvarne i potencijalne alkoholne jačine.	potpuno usklađeno		
PRILOG II. DEFINICIJE IZ ČLANA 3. STAVA 1. Dio V.: Definicije koje se odnose na sektor govedine i teletine Dio VI.: Definicije koje se odnose na sektor mlijeka i mliječnih proizvoda Dio VII.: Definicije koje se odnose na sektor jaja Dio VIII.: Definicije koje se odnose na sektor mesa peradi Dio IX.: Definicije koje se odnose na sektor pčelarstva	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	

PRILOG III. STANDARDNI KVALITET RIŽE I ŠEĆERA IZ ČLANA 7. I ČLANA 135. Dio I.: Definicije koje se odnose na sektor riže	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
PRILOG IV. LJESTVICA UNIJE ZA KLASIRANJE TRUPOVA IZ ČLANKA 10.	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
PRILOG V. POPIS PROIZVODA ISKLJUČENIH IZ PROGRAMA VOĆA I POVRĆA U ŠKOLAMA SUFINANSIRANE UZ PODRŠKU UNIJE IZ ČLANA 23. STAVA 3.	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
PRILOG VI. BUDŽETSKA OGRANIČENJA ZA PROGRAME PODRŠKE IZ ČLANA 44. STAVA 1.	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
PRILOG VII. DEFINICIJE ,OZNAKE I PRODAJNE OZNAKE PROIZVODA IZ ČLANA 78. DIO I Meso goveda mlađih od 12 mjeseci	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
PRILOG VII. DEFINICIJE ,OZNAKE I PRODAJNE OZNAKE PROIZVODA IZ ČLANA 78. DIO II Kategorije proizvoda od vinove loze (1) Vino „Vino” znači proizvod dobiven isključivo potpunom ili djelimičnom alkoholnom fermentacijom izmuljanog ili cijelog svježeg grožđa ili mošta. Vino: (a) nakon eventualne provedbe postupaka navedenih u odjeljku B dijela I. Priloga VII., ima stvarnu alkoholnu jačinu od najmanje 8,5 % vol. ako je proizvedeno od grožđa ubranoga isključivo u vinogradarskim zonama A i B iz dodatka I ovom Prilogu, a najmanje 9 % vol. iz drugih vinogradarskih zona;	<p>II. VRSTE PROIZVODA OD GROŽĐA</p> <p>Vino</p> <p>Član 4</p> <p>Vino je proizvod dobijen isključivo potpunom ili djelimičnom alkoholnom fermentacijom izmuljanog ili cijelog svježeg grožđa ili šire.</p> <p>Vino treba da:</p> <p>3) ima stvarnu alkoholnu jačinu od najmanje 8,5 % vol., ukoliko je proizvedeno od grožđa ubranog u drugim vinogradarskim zonama,</p> <p>4) ima ukupnu alkoholnu jačinu najviše 15 % vol..</p> <p>Dozvoljena je upotreba izraza „vino” ako:</p> <p>c) se u sastavljenom imenu navodi i ime voća, a to se sastavljeni ime upotrebljava za stavljanje na tržište proizvoda koji se dobivaju fermentacijom voća koje nije</p>	Potpuno usklađeno		

	<p>grožđe; ili</p> <p>d) je dio sastavljenog imena.</p> <p>Mora se izbjegavati svaka zamjena s proizvodima koji odgovaraju kategorijama vina iz ovog člana.</p>			
(b) izuzetno od inače važećeg minimuma stvarne alkoholne jačine, kad nosi zaštićenu oznaku izvornosti ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla, nakon eventualnog sproveđenja postupaka navedenih u odjeljku B dijela I. Priloga VII., ima stvarnu alkoholnu jačinu od najmanje 4,5 % vol.	nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		
(c) ima ukupnu alkoholnu jačinu najviše 15 % vol. Iznimno:				
— za vina iz određenih vinogradarskih područja Unije proizvedena bez ikakvog pojačavanja, koja određuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2., ukupna alkoholna jačina može iznositi najviše do 20 % vol.				
— ukupna alkoholna jačina može iznositi više od 15 % vol. za vina sa zaštićenom oznakom izvornosti proizvedena bez pojačavanja;				
(d) ima, osim u slučaju odstupanja koje može usvojiti Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2., ukupnu kiselost, izraženu kao vinska kiselina, najmanje 3,5 g/L ili 46,6 miliekvivalenata po litri.				
"Retsina" znači vino proizvedeno isključivo na zemljopisnom području Grčke, od grožđanog mošta tretiranog smolom alepskog bora. Korištenje smole alepskog bora dopušteno je samo u svrhu dobivanja vina "Retsina" pod uslovima definiranim u važećim grčkim propisima. Iznimno od drugog podstavka točke (b), „Tokaji eszencia“ i „Tokajská esencia“ smatraju se vinima.	nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		
Međutim, države članice mogu dopustiti upotrebu izraza „vino“ ako:	Vino Član 4 Dozvoljena je upotreba izraza „vino“ ako:	Potpuno usklađeno		
(a) se u sastavljenom imenu navodi i ime voća, a to se sastavljeno ime upotrebljava za stavljanje na tržište proizvoda koji se				

<p>dobivaju fermentacijom voća koje nije grožđe; ili</p> <p>(b) je dio sastavljenog imena.</p> <p>Mora se izbjegavati svaka zamjena s proizvodima koji odgovaraju kategorijama vina iz ovog Priloga.</p>	<p>a) se u sastavljenom imenu navodi i ime voća, a to se sastavljeno ime upotrebljava za stavljanje na tržište proizvoda koji se dobivaju fermentacijom voća koje nije grožđe; ili</p> <p>b) je dio sastavljenog imena.</p> <p>Mora se izbjegavati svaka zamjena s proizvodima koji odgovaraju kategorijama vina iz ovog člana.</p>			
<p>(2) Mlado vino u fermentaciji</p> <p>„Mlado vino u fermentaciji” znači proizvod u kojem alkoholna fermentacija još nije završena i koje još nije odvojeno od svog taloga.</p>	<p>Mlado vino u fermentaciji Član 5</p> <p>Mlado vino u fermentaciji je proizvod u kojem alkoholna fermentacija još nije završena i koje još nije odvojeno od svog taloga.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		
<p>(3) Likersko vino</p> <p>„Likersko vino” znači proizvod:</p> <p>(a) koji ima stvarnu alkoholnu jačinu od najmanje 15 % vol. i najviše 22 % vol.;</p> <p>(b) koji ima ukupnu alkoholnu jačinu od najmanje 17,5 % vol., osim određenih likerskih vina s oznakom izvornosti ili oznakom geografskog porijekla navedenih na popisu koji utvrđuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2.</p> <p>(c) koji je dobiven od:</p> <ul style="list-style-type: none"> — mošta u fermentaciji — vina — kombinacije oba proizvoda ili — mošta ili njegove mješavine s vinom, ako je riječ o likerskom vinu sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla, koje određuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2. <p>(d) koji ima početni udio prirodnoga alkohola od najmanje 12 % vol., osim određenih likerskih vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla navedenih na popisu koji utvrđuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2;</p>	<p>Likersko vino Član 6</p> <p>Likersko vino je proizvod:</p> <p>f) koji ima stvarnu alkoholnu jačinu od najmanje 15 % vol. i najviše 22 % vol.,</p> <p>g) koji ima ukupnu alkoholnu jačinu od najmanje 17,5 % vol., osim određenih likerskih vina sa oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla,</p> <p>h) koji je dobijen od:</p> <ul style="list-style-type: none"> - šire u fermentaciji, - vina, - kombinacije šire u fermentaciji i vina, ili - šire ili njene mješavine sa vinom, ako je likersko vino sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla, <p>i) koji ima početni udio prirodnog alkohola od najmanje 12 % vol., osim određenih likerskih vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		

<p>(e) kojemu su dodani</p> <p>i. pojedinačno ili u kombinaciji:</p> <ul style="list-style-type: none"> — neutralni alkohol vinskoga podrijetla, uključujući alkohol proizведен destilacijom prosušenog grožđa, čiji je stvarni udio alkohola najmanje 96 % vol., — destilat vina ili prosušenog grožđa, čiji je stvarni udio alkohola od 52 % vol. do 86 % vol.; <p>ii. jedan ili više sljedećih proizvoda kad je to primjenjivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> — koncentrovani mošt, — kombinacija jednoga od proizvoda iz točke (e) podtočke i. s moštom iz prve i četvrte alineje točke (c); <p>(f) kojemu su dodani, iznimno od točke (e), kad je riječ o određenim likerskim vinima sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla navedenih na popisu koji utvrđuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2;</p> <p>i. proizvodi navedeni u tački (e) podtački i. pojedinačno ili u kombinaciji ili</p> <p>ii. jedan ili više od sljedećih proizvoda:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vinski destilat ili destilat od prosušenog grožđa sa stvarnim udjelom alkohola od 95 % vol. do 96 % vol., — jaka alkoholna pića destilirana iz vina ili komine sa stvarnim udjelom alkohola od 52 % vol. do 86 % vol., — jaka alkoholna pića destilirana iz prosušenog grožđa sa stvarnim udjelom alkohola od 52 % vol. do 94,5 % vol.; <p>iii. jedan ili više sljedećih proizvoda kad je to primjenjivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> — djelimično fermentirani mošt dobiven iz prosušenih bobica grožđa, — koncentrovani mošt dobiven neposrednim zagrijavanjem koji, s iznimkom toga postupka, odgovara definiciji koncentriranoga mošta, — koncentrovani mošt, — kombinacija jednoga od proizvoda navedenih u tački (e) podtački i. s moštom iz prve i četvrte alineje točke (c). 	<p>porijekla,</p> <p>j) kojem su dodati:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. pojedinačno ili u kombinaciji: <ul style="list-style-type: none"> - neutralni alkohol vinskog porijekla, uključujući alkohol proizведен destilacijom prosušenog grožđa, čiji je stvarni udio alkohola najmanje 96 % vol., - destilat vina ili prosušenog grožđa, čiji je stvarni udio alkohola od 52 % vol. do 86 % vol.; 2. jedan ili više sljedećih proizvoda kad je to primjenjivo: <ul style="list-style-type: none"> - koncentrovana šira, - kombinacija jednoga od proizvoda iz tačke e podtačke 1 ovog člana sa širom iz tačke c al. 1 i 4 ovog člana, <p>f) kojem su dodati proizvodi osim proizvoda iz tačke e ovog člana, za određena likerska vina sa zaštićenom oznakom porijekla ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. jedan od proizvoda iz tačke e podtačke 1 pojedinačno ili u kombinaciji; ili 2. jedan ili više od sljedećih proizvoda: <ul style="list-style-type: none"> - vinski destilat ili destilat od prosušenog grožđa sa stvarnim udjelom alkohola od 95 % vol. do 96 % vol., - jaka alkoholna pića destilisana iz vina ili komine sa stvarnim udjelom alkohola od 52 % vol. do 86 % vol., - jaka alkoholna pića destilisana iz prosušenog grožđa sa stvarnim udjelom alkohola od 52 % vol. do 94,5 % vol.; 3. jedan ili više sljedećih proizvoda 		
---	--	--	--

	<p>kad je to primjenjivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - djelimično fermentisana šira dobijena iz prosušenih bobica grožđa, - koncentrovana šira dobijena neposrednim zagrijavanjem koja, s izuzetkom toga postupka, odgovara definiciji koncentrovane šire, - koncentrovana šira, - kombinacija jednog od proizvoda iz tačke f podtačke 2 sa širom iz tačke c al. 1 i 4 ovog člana. 		
<p>(4) Pjenušavo vino</p> <p>„Pjenušavo vino” znači proizvod:</p> <p>(a) koji se dobiva primarnom ili sekundarnom alkoholnom fermentacijom:</p> <ul style="list-style-type: none"> — od svježeg grožđa — od mošta ili — od vina <p>(b) kod kojega se pri otvaranju posude oslobađa ugljik-dioksid koji nastaje isključivo fermentacijom;</p> <p>(c) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20 °C zbog otopljenog ugljik-dioksida ima natpritisak od najmanje 3 bara; i</p> <p>(d) za koji ukupan udio alkohola cuvéea namijenjenoga njegovoj pripremi ne smije biti manji od 8,5 % vol.</p>	<p>Pjenušavo vino</p> <p>Član 7</p> <p>Pjenušavo vino je proizvod:</p> <p>e) koji se dobija primarnom ili sekundarnom alkoholnom fermentacijom:</p> <ul style="list-style-type: none"> - od svježeg grožđa, - od šire, ili - od vina, <p>f) kod kojeg se pri otvaranju posude oslobađa ugljendioksid koji nastaje isključivo fermentacijom,</p> <p>g) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20°C zbog otopljenog ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3 bara, i</p> <p>h) za koji ukupan udio alkohola kuvea namijenjenog njegovoj pripremi ne smije biti manji od 8,5%vol.</p>	Potpuno usklađeno	
<p>(5) Kvalitetno pjenušavo vino</p> <p>„Kvalitetno pjenušavo vino” znači proizvod:</p> <p>(a) koji se dobiva primarnom ili sekundarnom alkoholnom fermentacijom:</p> <ul style="list-style-type: none"> — od svježeg grožđa — od mošta ili — od vina <p>(b) kod kojega se pri otvaranju posude oslobađa ugljik-dioksid koji nastaje</p>	<p>Kvalitetno pjenušavo vino</p> <p>Član 8</p> <p>Kvalitetno pjenušavo vino je proizvod:</p> <p>e) koji se dobija primarnom ili sekundarnom alkoholnom fermentacijom:</p> <ul style="list-style-type: none"> - od svježeg grožđa, 	Potpuno usklađeno	

<p>isključivo fermentacijom;</p> <p>(c) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20 °C zbog otopljenog ugljik-dioksida ima natpritisak od najmanje 3,5 bara; i</p> <p>(d) za koji ukupan udio alkohola cuvéea namijenjenoga njegovoj pripremi ne smije biti manji od 9 % vol.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - od šire, ili - od vina, <p>f) kod kojeg se pri otvaranju posude oslobađa ugljendioksid koji nastaje isključivo fermentacijom,</p> <p>g) koji u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20 °C zbog prisutnog ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3,5 bara, i</p> <p>h) za koji ukupan udio alkohola kuvea namijenjenog njegovoj pripremi ne smije biti manji od 9%vol.</p>			
<p>(6) Kvalitetno aromatično pjenušavo vino „Kvalitetno aromatično pjenušavo vino” znači kvalitetno pjenušavo vino:</p> <p>(a) koje se, kad predstavlja cuvée, dobiva samo uporabom mošta ili mošta u fermentaciji koji potječe od određenih sorata vinove loze s popisa koji utvrđuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2.</p> <p>Kvalitetna aromatična pjenušava vina, proizvedena na tradicionalan način koristeći vina, kad predstavljaju cuvée, određuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2.</p> <p>(b) koje u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20 °C zbog otopljenog ugljik-dioksida ima natpritisak od najmanje 3 bara;</p> <p>(c) koje ima stvarni udio alkohola najmanje 6 % vol.; i</p> <p>(d) koje ima ukupan udio alkohola najmanje 10 % vol.</p>	<p>Kvalitetno aromatično pjenušavo vino</p> <p>Član 9</p> <p>Kvalitetno aromatično pjenušavo vino je kvalitetno pjenušavo vino:</p> <p>e) koje se, ako je kuve, dobija samo upotrebom šire ili šire u fermentaciji koja potiče od određenih sorti vinove loze,</p> <p>f) koje u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20 °C zbog prisutnog ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3 bara,</p> <p>g) koje ima stvarni udio alkohola najmanje 6 % vol., i</p> <p>h) koje ima ukupan udio alkohola najmanje 10 % vol.</p>		Potpuno usklađeno	
<p>(7) Gazirano pjenušavo vino</p> <p>„Gazirano pjenušavo vino” je proizvod:</p> <p>(a) koji se dobiva od vina bez zaštićene oznake izvornosti ili zaštićene oznake geografskog porijekla;</p> <p>(b) koji, kad se posuda otvorí, oslobađa ugljendioksid koji u cijelosti ili djelimično potječe od dodatka toga plina; i</p> <p>(c) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20 °C zbog otopljenog ugljik-dioksida ima natpritisak od najmanje 3 bara.</p>	<p>Gazirano pjenušavo vino</p> <p>Član 10</p> <p>Gazirano pjenušavo vino je proizvod:</p> <p>d) koji se dobija od vina bez zaštićene oznake porijekla ili zaštićene oznake geografskog porijekla;</p> <p>e) koji kad se posuda otvorí,</p>		Potpuno usklađeno	

	<p>oslobađa ugljendioksid koji u cijelosti ili djelimično potiče od dodatka tog gasa, i</p> <p>f) koji u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisustva ugljendioksida ima pritisak od najmanje 3 bara.</p>		
<p>(8) Biser vino</p> <p>„Biser vino“ je proizvod:</p> <p>(a) koji se dobija od vina, mladog vina u fermentaciji, mošta ili mošta u fermentaciji, ukoliko ti proizvodi imaju ukupnu alkoholnu jačinu od najmanje 9 % vol.;</p> <p>(b) koji ima stvarni udio alkohola najmanje 7 % vol.;</p> <p>(c) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20 °C zbog unutarnjeg otopljenog ugljik-dioksida ima natpritisak od najmanje 1 bar i najviše 2,5 bara; i</p> <p>(d) koji se čuva u posudama kapaciteta 60 litara ili manje.</p>	<p>Biser vino</p> <p>Član 11</p> <p>Biser vino je proizvod:</p> <p>e) koji se dobija od vina, mladog vina u fermentaciji, šire ili šire u fermentaciji, ukoliko ti proizvodi imaju ukupnu alkoholnu jačinu od najmanje 9 % vol.,</p> <p>f) koji ima stvarni udio alkohola najmanje 7 % vol.,</p> <p>g) koji u zatvorenoj posudi na temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida ima pritisak od 1 bara do 2,5 bara, i</p> <p>h) koji se čuva u posudama kapaciteta 60 litara ili manje.</p>	Potpuno usklađeno	
<p>(9) Gazirano biser vino</p> <p>„Gazirano biser vino“ je proizvod:</p> <p>(a) koji se dobiva od vina, mladog vina u fermentaciji, mošta ili mošta u fermentaciji;</p> <p>(b) koji ima stvarni udio alkohola najmanje 7 % vol. i ukupan udio alkohola najmanje 9 % vol.;</p> <p>(c) koji u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20 °C zbog unutarnjeg otopljenog ugljik-dioksida, koji je u cijelosti ili djelimično dodan, ima natpritisak od najmanje 1 bar i najviše 2,5 bara; i</p> <p>(d) koji se čuva u posudama kapaciteta 60 litara ili manje.</p>	<p>Gazirano biser vino</p> <p>Član 12</p> <p>Gazirano biser vino je proizvod koji se dobija od vina, mladog vina u fermentaciji, šire ili šire u fermentaciji, koji:</p> <p>d) ima stvarni udio alkohola najmanje 7 % vol. i ukupan udio alkohola najmanje 9 % vol.,</p> <p>e) u zatvorenoj posudi pri temperaturi od 20°C zbog prisutnog ugljendioksida, koji je u cijelosti ili djelimično dodat, ima pritisak od 1 bara do 2,5 bara, i</p> <p>f) se čuva u posudama kapaciteta 60 litara ili manje.</p>	Potpuno usklađeno	

(10) „Mošt” Mošt je tekući proizvod dobiven od svježega grožđa prirodnim putem ili fizičkim postupcima. Najveća dopuštena stvarna alkoholna jačina mošta je 1 % vol.	Šira Član 13 Šira je tečni proizvod dobijen od svježeg grožđa prirodnim putem ili fizičkim postupcima, čija je najveća stvarna alkoholna jačina 1 % vol.	Potpuno usklađeno		
(11) Djelimično fermentirani mošt „Mošt u fermentaciji” znači proizvod koji se dobiva fermentacijom mošta koji ima stvarnu alkoholnu jačinu veću od 1 % vol., ali manju od tri petine ukupne volumne alkoholne jačinai.	Djelimično fermentisana šira Član 14 Djelimično fermentisana šira je proizvod koji se dobija fermentacijom šire koja ima stvarnu alkoholnu jačinu veću od 1 % vol., ali manju od tri petine ukupne volumne alkoholne jačine.	Potpuno usklađeno		
(12) Djelimično fermentirani mošt ekstrahiran iz prosušenog grožđa „Mošt u fermentaciji ekstrahovan iz prosušenog grožđa” znači proizvod koji se dobiva djelimičnom fermentacijom mošta dobivenog iz prosušenog grožđa, čiji je ukupan sadržaj šećera prije fermentacije najmanje 272 g/L, a prirodna i stvarna alkoholna jačina najmanje 8 % vol. Međutim, određena vina koja udovoljavaju tim zahtjevima, a određuje ih Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavom 2., ne smatraju se moštom u fermentaciji ekstrahovanoj iz prosušenog grožđa.	Djelimično fermentisana šira ekstrahovana iz prosušenog grožđa Član 15 Djelimično fermentisana šira ekstrahovana iz prosušenog grožđa je proizvod koji se dobija djelimičnom fermentacijom šire dobijene iz prosušenog grožđa, čiji je ukupan sadržaj šećera prije fermentacije najmanje 272 g/L, a prirodna i stvarna alkoholna jačina najmanje 8 % vol.	Potpuno usklađeno		
(13) Koncentrovani mošt, „Koncentrovani mošt” znači nekaramelizovani mošt koji se dobiva djelimičnom dehidracijom mošta koja se sprovodi bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena na refraktometru, u skladu s prvim podstavkom člana 80. stavka 5. i tačke (d) prvog podstava člana 91, pri temperaturi od 20 °C nije manja od 50,9 %. Najveća dopuštena stvarna alkoholna jačina koncentriranog mošta je 1 % vol.	Koncentrovana šira Član 16 Koncentrovana šira je nekaramelizovana šira koja se dobija djelimičnom dehidratacijom šire bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena refraktometrom nije manja od 50,9 %, pri temperaturi od 20°C. Najveća stvarna alkoholna jačina koncentrovane šire je 1 % vol.	Potpuno usklađeno		
(14) Rektifikovani koncentrovani mošt, „Rektifikovani koncentrovani mošt” znači: (a) tekući nekaramelizirani proizvod: i. koji se dobiva djelimičnom dehidracijom mošta koja se provodi bilo kojim	Rektifikovana koncentrovana šira Član 17 Rektifikovana koncentrovana šira je:	Potpuno usklađeno		

<p>odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena na refraktometru sukladno metodi koju je potrebno propisati u skladu s članom 80. stavom 5. i tačkom (d) prvog podstava i člana 91., pri temperaturi od 20 °C nije manja od 61,7 %;</p> <p>ii. koji je prošao odobreni postupak otkiseljavanja i uklanjanja sastojaka s iznimkom šećera;</p> <p>iii. koji ima sljedeća svojstva:</p> <ul style="list-style-type: none"> — pH najviše 5 kod 25 Brix, — optičku gustoću kod 425 nm za debljinu od 1 cm najviše 0,100 u grožđanome moštu s koncentracijom 25 Brix, — sadržaj saharoze koji se ne može otkriti metodom analize koju treba definirati, — Folin-Ciocalteauov indeks najviše 6,00 kod 25 Brix, — titracijsku kiselost najviše 15 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera, — koncentraciju sumpor-dioksida najviše 25 miligrama po kilogramu ukupnih šećera, — ukupnu koncentraciju kationa najviše 8 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera, — vodljivost kod 25 °Brix i 20 °C najviše 120 mikro-Siemens/cm, — koncentraciju hidroksimetilfurfurala najviše 25 mg/kg ukupnih šećera, — prisutnost mezoinozitola. <p>(b) kruti nekaramelizirani proizvod:</p> <p>i. koji se dobiva kristalizacijom tekućeg rektifikovanog koncentriranog mošta bez uporabe otapala;</p> <p>ii. koji je prošao odobreni postupak otkiseljavanja i uklanjanja sastojaka s iznimkom šećera;</p> <p>iii. ima sljedeće značajke nakon razjređivanja u otopini od 25 Brix-a:</p> <ul style="list-style-type: none"> — pH najviše 7,5, — optičku gustoću kod 425 nm za debljinu od 1 cm najviše 0,100, — sadržaj saharoze koji se ne može otkriti 	<p>c) tečni nekaramelizovani proizvod:</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. koji se dobija djelimičnom dehidratacijom šire bilo kojim odobrenim postupkom, osim neposrednim zagrijavanjem, tako da vrijednost izmjerena refraktometrom nije manja od 61,7 %, pri temperaturi od 20 °C, 5. na koji je primjenjen odobreni postupak otkiseljavanja i uklanjanja sastojaka osim šećera, 6. koji ima sljedeća svojstva: <ul style="list-style-type: none"> - pH najviše 5 kod 25 Brix, - optičku gulinu najviše 0,100 na talasnoj dužini od 425 nm za debljinu od 1 cm u grožđanoj širi sa koncentracijom 25 Brix, - sadržaj saharoze koji se ne može otkriti metodom analize koju treba definisati, - Folin-Ciocalteauov indeks najviše 6,00 kod 25 Brix, - titracionu kiselost najviše 15 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera, - koncentraciju sumpor-dioksida najviše 25 miligrama po kilogramu ukupnih šećera, - ukupnu koncentraciju katjona najviše 8 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera, - provodljivost najviše 120 mikro-Siemens/cm na 20 °C kod 25 Brix, - koncentraciju hidroksimetilfurfurala najviše 25 mg/kg ukupnih šećera, - prisutnost mezoinozitola, 		
---	--	--	--

<p>metodom analize koju treba definirati,</p> <ul style="list-style-type: none"> — Folin-Ciocalteauov indeks najviše 6,00, — titracijsku kiselost najviše 15 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera, — koncentraciju sumpor-dioksida najviše 10 miligrama po kilogramu ukupnih šećera, — ukupnu koncentraciju kationa najviše 8 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera, — vodljivost kod 20 °C najviše 120 mikro-Siemens/cm, — koncentraciju hidroksimetilfurfurala najviše 25 mg/kg ukupnih šećera, — prisutnost mezoinozitola. <p>Najveća dopuštena stvarna alkoholna jačina rektifikovanog koncentrovanih mošta je 1 % vol.</p>	<p>d) čvrsti nekaramelizovani proizvod:</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. koji se dobija kristalizacijom tečne rektifikovane koncentrovane šire bez upotrebe rastvarača, 5. na koji je primijenjen odobreni postupak otkiseljavanja i uklanjanja sastojaka osim šećera, 6. ima sljedeće karakteristike nakon razređivanja u rastvoru od 25 Brix-a: <ul style="list-style-type: none"> - pH najviše 7,5, - optičku gustinu najviše 0,100 na talasnoj dužini od 425 nm za debljinu od 1 cm, - sadržaj saharoze koji se ne može otkriti metodom analize koju treba definisati, - Folin-Ciocalteauov indeks najviše 6,00, - titracionu kiselost najviše 15 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera, - koncentraciju sumpor-dioksida najviše 10 miligrama po kilogramu ukupnih šećera, - ukupnu koncentraciju katjona najviše 8 miliekvivalenata po kilogramu ukupnih šećera, - provodljivost najviše 120 mikro-Siemens/cm na 20°C kod 25 Brix, - koncentraciju hidroksimetilfurfurala najviše 25 mg/kg ukupnih šećera, - prisutnost mezoinozitola. <p>Najveća stvarna alkoholna jačina rektifikovane koncentrovane šire je 1 % vol.</p> 		
---	--	--	--

<p>(15) Vino od prosušenog grožđa „Vino od prosušenog grožđa” znači proizvod:</p> <p>(a) koji je proizведен bez pojačavanja, od grožđa djelimično dehidriranog na suncu ili u sjenci;</p> <p>(b) koji ima ukupan udio alkohola najmanje 16 % vol. i stvarni udio alkohola najmanje 9 % vol.; i</p> <p>(c) koji ima prirodni udio alkohola najmanje 16 % vol. (ili 272 g/l šećera).</p>	<p>Vino od prosušenog grožđa</p> <p>Član 18</p> <p>Vino od prosušenog grožđa je proizvod:</p> <ul style="list-style-type: none"> d) koji je proizведен bez pojačavanja, od grožđa djelimično dehidriranog na suncu ili u sjenci, e) koji ima ukupan udio alkohola najmanje 16 % vol. i stvarni udio alkohola najmanje 9 % vol., i f) koji ima prirodni udio alkohola najmanje 16 % vol. (ili 272 g/l šećera). 	Potpuno usklađeno		
<p>(16) Vino od prezrelog grožđa „Vino od prezrelog grožđa” znači proizvod:</p> <p>(a) koji je proizведен bez pojačavanja;</p> <p>(b) koji ima prirodni udio alkohola najmanje 15 % vol. i</p> <p>(c) koji ima ukupan udio alkohola najmanje 15 % vol. i stvarni udio alkohola najmanje 12 % vol.</p> <p>Države članice za ovaj proizvod mogu propisati razdoblje starenja.</p>	<p>Vino od prezrelog grožđa</p> <p>Član 19</p> <p>Vino od prezrelog grožđa je vino:</p> <ul style="list-style-type: none"> d) koje je proizvedeno bez pojačavanja, e) koje ima prirodni udio alkohola najmanje 15 % vol., i f) koje ima ukupan udio alkohola najmanje 15 % vol. i stvarni udio alkohola najmanje 12 % vol. 	Potpuno usklađeno		
<p>(17) Vinsko sirče „Vinsko sirče je sirče:</p> <p>(a) koji se dobiva isključivo sirćetnom fermentacijom vina; i</p> <p>(b) koji ima ukupan sadržaj kiselina najmanje 60 g/L izraženo kao octena kiselina.</p>	<p>Vinsko sirče</p> <p>Član 20</p> <p>Vinsko sirče je sirče:</p> <ul style="list-style-type: none"> - koje se dobija isključivo sirćetnom fermentacijom vina, i - koje ima ukupan sadržaj kiselina najmanje 60 g/l izraženo kao sirćetna kiselina. 	Potpuno usklađeno		
<p>PRILOG VII. DEFINICIJE ,OZNAKE I PRODAJNE OZNAKE PROIZVODA IZ ČLANA 78. DIO III Mlijeko i mliječni proizvodi DIO IV Mlijeko tarifne oznake KN 0401 DIO V Proizvodi iz sektora mesa peradi DIO VI Jaja DIO VII Mazive masti DIO VIII Opisi i definicije maslinovog ulja</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	

PRILOG VII.

Dodatak I

Vinogradarske zone

Vinogradarske zone su:

(1) Vinogradarska zona A obuhvata:

- (a) u Njemačkoj: područja zasađena vinovom lozom, osim onih koja su uvrštena u tačku 2. podtačku (a);
- (b) u Luksemburgu: luksemburška vinogradarska regija
- (c) u Belgiji, Danskoj, Irskoj, Holandiji, Poljskoj, Švedskoj i Ujedinjenoj Kraljevini: vinogradarska područja tih država članica;
- (d) U Češkoj: vinogradarska regija Čechy.

(2) Vinogradarska zona B obuhvaća:

(a) u Njemačkoj, područja zasađena vinovom lozom u određenoj regiji Baden;

(b) u Francuskoj, područja zasađena vinovom lozom u departmanima koji nisu navedeni u ovom Prilogu te u sljedećim departmanima:

- u Alsaceu: Bas-Rhin, Haut-Rhin,
- u Loreni: Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Vosges,
- u Champagneu: Aisne, Aube, Marne, Haute-Marne, Seine-et-Marne,
- u Juri: Ain, Doubs, Jura, Haute-Saône,
- u Savoji: Savoie, Haute-Savoie, Isère (općina Chapareillan),
- u dolini Loire: Cher, Deux-Sèvres, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher, Loire-Atlantique, Loiret, Maine-et-Loire, Sarthe, Vendée, Vienne, područja zasađena vinovom lozom u arondismanu Cosne-sur-Loire departmana Nièvre;
- (c) u Austriji, austrijsko vinogradarsko područje
- (d) u Češkoj, vinogradarska regija Morava i područja zasađena vinovom lozom koja nisu uvrštena u tačku 1. podtačku (d);

(e) u Slovačkoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama: Malokarpatská vinohradnícka oblast, Južnoslovenská vinohradnícka oblast, Nitrianska vinohradnícka oblast, Stredoslovenská vinohradnícka oblast,

Nema odgovarajuće odredbe

Neprenosivo

Východoslovenská vinohradnícka oblast i vinogradarska područja koja nisu uvrštena u tačku 3. podtačku (f);

(f) u Sloveniji, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama:

— u Podravskoj regiji: Štajerska Slovenija, Prekmurje,

— u Posavskoj regiji: Bizeljsko Sremič, Dolenjska i Bela krajina, i područja zasađena vinovom lozom koja nisu uvrštena u tačku 4. podtačku (d);

(g) u Rumunjskoj, područje Podișul Transilvaniei;

(h) u Hrvatskoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim podregijama: Moslavina, Prigorje-Bilogora, Plešivica, Pokuplje i Zagorje-Međimurje.

(3) Vinogradarska zona C I. obuhvaća:

(a) u Francuskoj, područja zasađena vinovom lozom:

— u sljedećim departmanima: Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Ariège, Aveyron, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Corrèze, Côte-d'Or, Dordogne, Haute-Garonne, Gers, Gironde, Isère (osim općine Chapareillan), Landes, Loire, Haute-Loire, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Nièvre (osim arondismana Cosne-sur-Loire), Puy-de-Dôme, Pyrénées-Atlantiques, Hautes-Pyrénées, Rhône, Saône-et-Loire, Tarn, Tarn-et-Garonne, Haute-Vienne, Yonne

— u arondismanima Valence i Die departmana Drôme (osim kantona Dieulefit, Loriol, Marsanne i Montélimar),

— u arondismanu Tournon, u kantonima Antraigues, Burzet, Coucouron, Montpezat-sous-Bauzon, Privas, Saint-Etienne de Lugdarès, Saint-Pierreville, Valgorge i la Voulte-sur-Rhône departmana Ardèche;

(b) u Italiji, područja zasađena vinovom lozom u regiji Valle d'Aosta i u pokrajinama Sondrio, Bolzano, Trento i Belluno;

(c) u Španjolskoj, područja zasađena vinovom lozom u pokrajinama A Coruña, Asturias, Cantabria, Guipúzcoa and

Vizcaya;

(d) u Portugalu, područja zasađena vinovom lozom u dijelu regije Norte koji odgovara određenom vinogorju za „Vinho Verde”, kao i područja „Concelhos de Bombarral, Lourinhã, Mafra e Torres Vedras” (osim „Freguesias da Carvoeira e Dois Portos”), koja pripadaju „Região viticola da Extremadura”;

(e) u Mađarskoj, sva područja zasađena vinovom lozom;

(f) u Slovačkoj, područja zasađena vinovom lozom u regiji Tokajská vinohradnícka oblast;

(g) u Rumunjskoj, područja zasađena vinovom lozom koja nisu uvrštena u tačku 2. podtačku (g) ili tačku 4. podtačku (f);

(h) u Hrvatskoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim podregijama: Hrvatsko Podunavlje i Slavonija.

(4) Vinogradarska zona C II obuhvaća:

(a) u Francuskoj, područja zasađena vinovom lozom:

— u sljedećim departmanima: Aude, Bouches-du-Rhône, Gard, Hérault, Pyrénées-Orientales (osim kantona Olette i Arles-sur-Tech), Vaucluse,

— u dijelu departmana Var koji je na jugu omeđen sjevernom granicom općina Evenos, Le Beausset, Solliès- Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, La Garde-Freinet, Plan-de-la-Tour i Sainte-Maxime,

— u arondismanu Nyons i kantonu Loriol-sur-Drôme u departmanu Drôme,

— u dijelovima departmana Ardèche koji nisu navedeni u tački 3. podtački (a);

(b) u Italiji, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama: Abruzzo, Kampanija, Emilia-Romagna, Friuli- Venezia Giulia, Lacij, Ligurija, Lombardija (osim pokrajine Sondrio), Marche, Molise, Pijemont, Toskana, Umbrija, Veneto (osim pokrajine Belluno), uključujući otoke koji pripadaju tim regijama, kao što su Elba i drugi otoci toskanskog arhipelaga, Pontijski otoci, Capri and Ischia;

(c) u Španiji, područja zasađena vinovom

<p>lozom u sljedećim pokrajinama:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Lugo, Orense, Pontevedra, — Ávila (osim za općine čija vina koje odgovaraju određenom vinogorju „comarca”, Cebreros), Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid, Zamora, — La Rioja, — Álava, — Navarra, — Huesca, — Barcelona, Girona, Lleida, — u dijelu pokrajine Zaragoza sjeverno od rijeke Ebro, — u onim općinama pokrajine Tarragona koje su uključene u oznaku izvornosti Penedés, — u dijelu provincije Tarragona koje odgovara određenom vinogorju „comarca”, Conca de Barberá; <p>(d) u Sloveniji, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama: Brda ili Goriška Brda, Vipavska dolina ili Vipava, Kras i Slovenska Istra;</p> <p>(e) u Bugarskoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama: Dunavska Ravnina (Дунавска равнина), Černomorski Rajon (Черноморски район), Rozova Dolina (Розова долина);</p> <p>(f) u Rumunjskoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama: Dealurile Buzăului, Dealu Mare, Severinului și Plaiurile Drancei, Colinele Dobrogei, Terasele Dunării, južna vinska regija, uključujući pješčane i druge pogodne regije;</p> <p>(g) u Hrvatskoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim podregijama: Hrvatska Istra, Hrvatsko primorje, Dalmatinska zagora, Sjeverna Dalmacija i Srednja i Južna Dalmacija.</p> <p>(5) Vinogradarska zona C III. (a) obuhvaća:</p> <p>(a) u Grčkoj, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim prefekturama: Florina, Imathia, Kilkis, Grevena, Larisa, Ioannina, Levkas, Akhaia, Messinia, Arkadia,</p>				
---	--	--	--	--

<p>Korinthia, Iraklio, Khania, Rethimni, Samos, Lasithi i otok Thira (Santorini);</p> <p>(b) na Cipru, područja zasađena vinovom lozom na visini iznad 600 metara;</p> <p>(c) u Bugarskoj, područja zasađena vinovom lozom koja nisu uvrštena u tačku 4. podtačku (e).</p> <p>(6) Vinogradarska zona C III. (b) obuhvaća:</p> <p>(a) u Francuskoj, područja zasađena vinovom lozom:</p> <ul style="list-style-type: none"> — u departmanima Korzike, — u dijelu departmana Var koji se nalazi između mora i linije omeđene općinama (koje su i same uključene) Evenos, Le Beausset, Solliès-Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, La Garde-Freinet, Plan-de-la-Tour i Sainte-Maxime, — u kantonima Olette i Arles-sur-Tech u departmanu Pyrénées-Orientales; <p>(b) u Italiji, područja zasađena vinovom lozom u sljedećim regijama: Kalabrija, Basilicata, Apulija, Sardinija i Sicilija, uključujući otoke koji pripadaju tim regijama, kao što su Pantelleria i Eolski otoci, Egadski i Pelagijski otoci;</p> <p>(c) u Grčkoj, područja zasađena vinovom lozom koja nisu navedena u tački 5. podtački (a);</p> <p>(d) u Španjolskoj: područja zasađena vinovom lozom koja nisu uvrštena u tačku 3. podtačku (c) ili tačku 4. podtačku (c);</p> <p>(e) u Portugalu, područja zasađena vinovom lozom koja nisu uvrštena u tačku 3. podtačku (d);</p> <p>(f) na Kipru, područja zasađena vinovom lozom na visini ispod 600 metara;</p> <p>(g) na Malti, područja zasađena vinovom lozom:</p> <p>(7) Razgraničenje teritorija koji pripadaju administrativnim jedinicama navedenima u ovom Prilogu u skladu je s nacionalnim odredbama koje su stupile na snagu 15. prosinca 1981., za Španjolsku u skladu s nacionalnim odredbama koje su stupile na snagu 1. ožujka 1986., a za Portugal u skladu s nacionalnim odredbama koje su stupile na snagu</p>				
--	--	--	--	--

PRILOG VII. Dodatak II Mazive masti	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa.	
PRILOG VIII. ENOLOŠKI POSTUPCI IZ ČLANA 80. DIO I Pojačavanje, dokiseljavanje i otkiseljavanje u određenim vinogradarskim zonama A Granice pojačavanja 1. U određenim vinogradarskim zonama Unije, ako je to nužno zbog vremenskih uslova, države članice mogu dopustiti povećanje prirodne volumne alkoholne jačinai svježeg grožđa, mošta, mošta u vrenju, mladog vina u vrenju i vina, dobivenih od sorata vinove loze koje se mogu klasificirati u skladu s članom 81. 2. Povećanje prirodne volumne alkoholne jačinai postiže se enološkim postupcima iz odjeljka B i ne smije prijeći sljedeće granice: (a) 3 % vol. u vinogradarskoj zoni A; (b) 2 % vol. u vinogradarskoj zoni B; (c) 1,5 % vol. u vinogradarskoj zoni C. 3. U godinama s iznimno nepovoljnim klimatskim uslovima, države članice mogu zatražiti da se granice utvrđene u tački 2. povise za 0,5 %. U slučaju takvog zahtjeva, Komisija u okviru ovlasti iz člana 91. usvaja provedbeni akt u najkraćem mogućem roku. Komisija nastoji donijeti odluku u roku od četiri tjedna nakon podnošenja zahtjeva. B Postupci pojačavanja 1. Povećanje prirodne volumne alkoholne jačinai predviđeno odjeljkom A provodi se samo na sljedeći način: (a) za svježe grožđe, mošt u vrenju ili mlado vino u vrenju, dodavanjem saharoze, koncentriranog mošta ili rektifikovanoga koncentriranog mošta; (b) za mošt, dodavanjem saharoze, koncentriranog mošta ili rektifikovanoga koncentriranog mošta, ili djelomičnim koncentriranjem, uključujući reverznu osmozu;	Enološki postupci Član 37 Za proizvodnju i čuvanje vina i drugih proizvoda od grožđa, koriste se samo enološki postupci utvrđeni propisom Ministarstva. Prilikom odabira enoloških postupaka, uzimaju se u obzir: <ul style="list-style-type: none"> - enološki postupci i metode analiza koje je preporučila i objavila Međunarodna organizacija za vinovu lozu i vino; - zaštita zdravlja ljudi; - isključenje mogućeg dovođenja u zabludu potrošača; - očuvanje prirodnih svojstava vina koje neće prouzrokovati značajnu promjenu u sastavu vina; - očuvanje i zaštita životne sredine; - pravila koja se odnose na enološke postupke. Enološki postupci koriste se samo radi omogućavanja vinifikacije, čuvanja ili poboljšanja vina i drugih proizvoda od grožđa. Odredba stava 1 ovog člana ne primjenjuje se na sljedeće vrste proizvoda od grožđa: <ul style="list-style-type: none"> - sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa; i - širu i koncentrovani širu namijenjenu za pripremu soka od grožđa. Svi postupci koji nijesu navedeni u stavu 1 ovog člana su zabranjeni. Proizvodi od grožđa, koji su proizvedeni enološkim postupcima koji nijesu u skladu sa stavom 1 ovog člana, uništavaju se.	Djelomično usklađeno	Potpuna usklađenosć će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na opis enoloških postupaka i ograničenja, opis glavnih hemijskih i organskih proizvoda ili gasa koji se koriste u pripremi i čuvanju proizvoda od grožđa, način njihove upotrebe i ograničenja njihovog korišćenja.	IV kvartal 2015.

<p>(c) za vino, djelomičnim koncentriranjem postupkom hlađenja.</p> <p>2. Primjena jednog od postupaka navedenih u tački 1. isključuje primjenu drugih kad se vino ili mošt pojačava koncentrovanim moštom ili rektificiranim koncentrovanim moštom, a uplaćena je potpora na temelju člana 103y Uredbe (EZ) br. 1234/2007.</p> <p>3. Dodavanje saharoze navedeno u tački 1. podtački (a) i (b) provodi se samo suhim postupkom i samo u sljedećim područjima:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) vinogradarska zona A; (b) vinogradarska zona B; (c) vinogradarska zona C; <p>s iznimkom vinograda u Grčkoj, Španjolskoj, Italiji, Cipru, Portugalu i vinograda u francuskim departmanima pod nadležnošću žalbenih sudova u:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Aix-en-Provenceu, — Nîmesu, — Montpellieru, — Toulouseu, — Agenu, — Pauu, — Bordeauxu, — Bastiji. <p>Međutim, nacionalna tijela mogu iznimno dopustiti pojačavanje šećerom suhim postupkom u gore navedenim francuskim departmanima. Francuska će odmah obavijestiti Komisiju i druge države članice o svakom takvom odobrenju.</p> <p>4. Dodavanje koncentriranog mošta ili rektifikovanog koncentriranog mošta ne smije povećati početni volumen masulja, mošta, mošta u vrenju ili mladog vina u vrenju više od 11 % u vinogradarskoj zoni A, 8 % u vinogradarskoj zoni B i 6,5 % u vinogradarskoj zoni C.</p> <p>5. Koncentriranje mošta ili vina podvrgnutima postupcima iz točke 1.:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) ne smije smanjiti početni volumen tih proizvoda više od 20 %; (b) ne smije, bez obzira na tačku 2. podtačku (c) odjeljka A, povećati prirodnu 	<p>Propisom iz stava 1 ovog člana utvrđuje se opis enoloških postupaka i ograničenja, opis glavnih hemijskih i organskih proizvoda ili gasa koji se koriste u pripremi i čuvanju proizvoda od grožđa, način njihove upotrebe i ograničenja njihovog korišćenja.</p>		
---	---	--	--

alkoholnu jačina tih proizvoda više od 2 % vol.

6. Postupcima iz točke 2., podtočke (c). i točke 5. može se podići ukupna volumna alkoholna jačina svježeg grožđa, mošta, mošta u vrenju, mladog vina u vrenju ili vina maksimalno do:

- (a) 11,5 % vol. u vinogradarskoj zoni A;
- (b) 12 % vol. u vinogradarskoj zoni B;
- (c) 12,5 % vol. u vinogradarskoj zoni C I.;
- (d) 13 % vol. u vinogradarskoj zoni C II.; i
- (e) 13,5 % vol. u vinogradarskoj zoni C III;

7. Iznimno od točke 6., države članice mogu:

(a) kod crnog vina, podići gornju granicu za ukupnu volumnu alkoholnu jačinu proizvoda iz točke 6. do 12 % vol. u vinogradarskoj zoni A i 12,5 % vol. u vinogradarskoj zoni B;

(b) podići ukupnu volumnu alkoholnu jačinu proizvoda iz točke 6. za proizvodnju vina s oznakom podrijetla na razinu koju određuju države članice.

C Dokiseljavanje i otkiseljavanje

1. Svježe grožđe, mošt, mošt u vrenju, mlado vino u vrenju i vino mogu se podvrgnuti postupku:

- (a) otkiseljavanja u vinogradarskim zonama A, B i C I.;
- (b) dokiseljavanja i otkiseljavanja u vinogradarskim zonama C I., C II. i C III. (a), ne dovodeći u pitanje tačku 7.; ili
- (c) dokiseljavanja u vinogradarskoj zoni C III (b).

2. Dokiseljavanje proizvoda iz točke 1., osim vina, može se provoditi samo do granice od 1,5 g/L izraženo kao vinska kiselina, ili 20 miliekvivalenata po litri.

3. Dokiseljavanje vina može se provoditi samo do granice od 2,5 g/L izraženo kao vinska kiselina, ili 33,3 miliekvivalenata po litri.

4. Otkiseljavanje vina može se provoditi samo do granice od 1 g/L izraženo kao vinska kiselina, ili 13,3 miliekvivalenata po litri.

<p>5. Mošt namijenjen koncentriranju može se djelimično otkiseljavati.</p> <p>6. Iznimno od točke 1., u godinama s iznimnim klimatskim uslovima, države članice mogu odobriti zakiseljavanje proizvoda iz točke 1. u vinogradarskim zonama A i B, pod uslovima navedenima u tački 2. i tački 3..</p> <p>7. Nije dopušteno istovremeno dokiseljavanje i pojačavanje, osim pri odstupanjima koja donosi Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2., kao ni dokiseljavanje i otkiseljavanje istog proizvoda.</p> <p>D. Postupci</p> <p>1. Nijedan od postupaka iz odjeljaka B i C, osim zakiseljavanja i otkiseljavanja vina, nije dopušten ako se ne provodi, pod uslovima koje određuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2., tijekom pretvaranja svježeg grožđa, mošta, mošta u vrenju, mladog vina u vrenju u vino ili u bilo koje drugo piće iz sektora vina namijenjeno za neposrednu konzumaciju ljudi, osim pjenušavog vina i gaziranog pjenušavog vina, u vinogradarskoj zoni gdje je bilo ubrano korišteno svježe grožđe.</p> <p>2. Koncentriranje vina obavlja se u vinogradarskoj zoni gdje je korišteno grožđe bilo ubrano.</p> <p>3. Zakiseljavanje i otkiseljavanje vina obavlja se samo u vinariji i vinogradarskoj zoni gdje je bilo ubrano grožđe korišteno za proizvodnju dotičnog vina.</p> <p>4. O svakom od postupaka iz točaka 1., 2. i 3. obavješćuju se nadležna tijela. Isto se primjenjuje na količine koncentriranog mošta, rektifikovanog koncentriranog mošta ili saharoze koje za obavljanje svog zanimanja posjeduju fizičke ili pravne osobe ili skupine osoba, naročito proizvođači, punionice, obrađivači i trgovci koje određuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2., u isto vrijeme i na istome mjestu kao svježe grožđe, mošt, mošt u vrenju ili neflaširano vino. Obavijest o tim količinama može se</p>				
---	--	--	--	--

<p>zamijeniti upisom u registar ulazne robe i korištenja zaliha.</p> <p>5. Svaki od postupaka iz odjeljaka B i C upisan je u prateći dokument predviđen članom 147., kojim se stavlaju u promet proizvodi koji su bili podvrgnuti tim postupcima.</p> <p>6. Postupci navedeni u odjeljcima B i C ne smiju provoditi osim u slučaju odstupanja opravdanih iznimnim klimatskim uslovima:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) u vinogradarskoj zoni C nakon 1. Januara; (b) u vinogradarskim zonama A i B nakon 16. ožujka te se provode samo za proizvode od grožđa iz berbe neposredno prije tih datuma. <p>7. Bez obzira na tačku 6., koncentriranje hlađenjem i zakiseljavanje i otkiseljavanje vina može se sprovoditi tokom čitave godine.</p>				
<p>PRILOG VIII.</p> <p>ENOLOŠKI POSTUPCI IZ ČLANA 80.</p> <p>DIO II</p> <p>Ograničenja</p> <p>A Uopšteno</p> <p>1. Svi odobreni enološki postupci isključuju dodavanje vode, osim ako za to postoji posebna tehnološka potreba.</p> <p>2. Svi odobreni enološki postupci isključuju dodavanje alkohola, osim za dobivanje mošta od svježeg grožđa čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, likerskog vina, pjenušavog vina, vina pojačanog za destilaciju i biser vina.</p> <p>3. Vino pojačano za destilaciju koristi se samo za destilaciju.</p> <p>B Svježe grožđe, mošt i sok od grožđa</p> <p>1. Mošt od svježeg grožđa kojemu je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola koristi se samo tijekom pripreme proizvoda koji nisu obuhvaćeni tarifnim oznakama KN 2204 10, 2204 21 i 2204 29. To ne dovodi u pitanje bilo kakve strože odredbe koje države članice mogu primjeniti na svom području za pripremu proizvoda koji nisu obuhvaćeni tarifnim oznakama KN 2204 10, 2204 21 i 2204 29.</p>	<p>Ograničenja</p> <p>Član 38</p> <p>Zabranjeno je dodavanje šećera, koncentrovane šire i drugih slatkih materija kljuku, širi i vinu radi njihovog pojačavanja, ako ovim zakonom nije drukčije propisano.</p> <p>Izuzetno od stava 1 ovog člana, proizvođačima vina iz određenog regiona može se dozvoliti dodavanje šećera (saharoze) ili koncentrovane šire kljuku, širi i vinu u vrenju radi povećanja sadržaja alkohola u vinu kada je zbog loših vremenskih uslova, sadržaj šećera u grožđu niži od prosječnog sadržaja šećera za taj region i vrstu vina.</p> <p>Pojačavanje vina dozvoljeno je najviše 1,5 vol%, sa tim da sadržaj alkohola u takvom vinu ne smije biti veći od 12.5 vol%.</p> <p>Primjenom enoloških postupaka isključuje se dodavanje vode, osim u slučaju posebne</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na opis enoloških postupaka i ograničenja, opis glavnih hemijskih i organskih proizvoda ili gasa koji se koriste u pripremi i čuvanju proizvoda od grožđa, način njihove upotrebe i ograničenja njihovog korišćenja.</p>	<p>IV kvartal 2015.</p>

<p>2. Sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa ne smiju se prerađivati u vino niti dodavati vinu. Alkoholno vrenje tih proizvoda zabranjeno je na području Unije.</p> <p>3. Tačke 1. i 2. ne primjenjuju se na proizvode namijenjene za proizvodnju, u, Irskoj, Poljskoj i Ujedinjenoj Kraljevini, proizvoda obuhvaćenih tarifnom oznakom KN 2206 00 za koje države članice mogu dopustiti korištenje sastavljenog imena koje uključuje prodajnu oznaku „vino”.</p> <p>4. Mošt u fermentaciji ekstrahovan iz prosušenog grožđa stavlja se na tržište samo za proizvodnju likerskih vina i samo u vinogradarskim regijama u kojima je takav način upotrebe bio tradicionalan 1. januara 1985, kao i za proizvodnju vina od prezreloga grožđa.</p> <p>5. Svježe grožđe, mošt, mošt u vrenju, koncentrovani mošt, rektifikovani koncentrovani mošt, mošt čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, sok od grožđa, koncentrovani sok od grožđa i vino ili mješavine tih proizvoda podrijetlom iz trećih zemalja ne smiju se prerađivati u proizvode iz Priloga VII. dijela II. niti dodavati takvim proizvodima na području Unije.</p> <p>C Kupaža vina</p> <p>Kupaža vina podrijetlom iz treće zemlje s vinom iz Unije i kupaža između vina porijeklom iz trećih zemalja zabranjena je na području Unije.</p> <p>D. Nusproizvodi</p> <p>1. Zabranjeno je pretjerano presovanje grožđa. Uzimajući u obzir lokalne i tehničke uslove, države članice utvrđuju minimalnu količinu alkohola sadržanu u komini i talogu nakon presovanja grožđa.</p> <p>Države članice utvrđuju količinu alkohola sadržanu u tim nusproizvodima, koja iznosi najmanje 5 % volumnog udjela alkohola u proizvedenom vinu.</p> <p>2. Od vinskog taloga ili komine ne proizvodi se vino ni bilo kakvo drugo piće namijenjeno za neposrednu konzumaciju ljudi, osim alkohola, žestokih pića i piquettea. Dodavanje vina talogu ili komini</p>	<p>tehnološke potrebe.</p> <p>Primjenom enoloških postupaka isključuje se dodavanje alkohola, osim za dobijanje šire od svježeg grožđa čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, likerskog vina, pjenušavog vina, vina pojačanog za destilaciju i biser vina.</p> <p>Sok od grožđa i koncentrovani sok od grožđa ne smiju se prerađivati u vino ni dodavati vinu.</p> <p>Zabranjeno je pretjerano presovanje grožđa.</p> <p>Zabranjena je ponovna fermentacija komine, osim za destilaciju.</p> <p>Svježe grožđe, šira, šira u vrenju, koncentrovana šira, rektifikovana koncentrovana šira, šira čije je vrenje zaustavljeno dodavanjem alkohola, sok od grožđa, koncentrovani sok od grožđa i vino ili mješavine tih proizvoda porijeklom iz drugih zemalja ne smiju se prerađivati u vino ni dodavati vinu.</p> <p>Procjenu potrebe dodavanja šećera ili koncentrovane šire u skladu sa stavom 2 ovog člana vrši akreditovana laboratorija, koju ovlasti Ministarstvo (u daljem tekstu: ovlašćena laboratorija).</p> <p>Ovlašćena laboratorija mora ispuniti opšte kriterijume za rad u skladu sa ISO/IEC 17025.</p> <p>Zabrane Član 39</p> <p>Zabranjeno je povećavati količinu kljuka, šire ili vina dodavanjem alkohola, vode, šećera, kiseline, vinskog taloga, koncentrovane šire, suvog grožđa i drugih materija.</p> <p>Zabranjeno je miješati:</p>	
--	---	--

<p>ili prešanoj pasti aszú dopušteno je pod uslovima koje određuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s članom 75. stavkom 2. kad se ta metoda tradicionalno upotrebljava za proizvodnju „Tokaji fordítás” i „Tokaji máslás” u Mađarskoj i „Tokajský fordítáš” i „Tokajský mášlás” u Slovačkoj.</p> <p>3. Zabranjeno je prešanje vinskog taloga i ponovna fermentacija komine, osim za destilaciju ili proizvodnju pikea. Filtriranje i centrifugiranje vinskog taloga ne smatra se prešanjem ako su dobiveni proizvodi dobre, primjerene i tržišne kvalitete.</p> <p>4. Pike, ako dotična država članica dopušta njegovu proizvodnju, koristi se samo za destilaciju ili za lične potrebe u domaćinstvu vinogradara.</p> <p>5. Ne dovodeći u pitanje mogućnost odluke država članica da zahtijevaju odlaganje nusproizvoda pomoću destilacije, sve fizičke ili pravne osobe ili skupine osoba koje posjeduju nusproizvode moraju ih odlagati pod uslovima koje određuje Komisija putem delegiranih akata u skladu s čl. 75. st. 2.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - kljuk, širu ili vino od plemenite vinove loze sa proizvodima direktno rodnih hibrida, - zdrava vina sa bolesnim i vinima sa manom, - bijela vina sa crnim vinima, - crnogorsko vino sa uvezenim vinima. 			
PRILOG IX. NEOBAVEZNE REZERVISANE NAPOMENE	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
PRILOG X. USLOVI OTKUPA ŠEĆERNE REPE IZ ČLANA 125.	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
PRILOG XI. USLOVI OTKUPA ŠEĆERNE REPE IZ ČLANA 124.	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
PRILOG XII. NACIONALNE I REGIONALNE KVOTE ZA PROIZVODNJU ŠEĆERA, IZOGLUKOZE I INULINSKOG SIRUPA IZ ČLANA 136.	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
PRILOG XIII. DETALJNA PRAVILA O PRENOSU KVOTA ZA ŠEĆER I IZOGLUKOZU U SKLADU SA ČLANOM 138.	Nema odgovarajuće odredbe		Materija nije predmet regulisanja ovog propisa	
PRILOG XIV. KORELACIJSKA TABLICA IZ ČLANA 230.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		

Regulativa (EZ) br. 436/2009				
GLAVA I VINOGRADARSKI REGISTAR Član 1. Svrha Odredbama ove glave propisuju se detaljna pravila za primjenu Regulative (EZ) br. 479/2008 za vinogradarski registar.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 2. Definicije Za potrebe ove glave: (a) „vinogradar” znači fizička ili pravna osoba ili grupa fizičkih ili pravnih osoba nezavisno o pravnom statusu koji je grupi i njezinim članovima dodijeljen nacionalnim zakonodavstvom, čije se poljoprivredno gazdinstvo nalazi na području Zajednice, kako je definisano članom 299. Ugovora, i koji obrađuju površinu zasađenu vinovom lozom; (b) „vinograd” znači poljoprivredna parcela zasađena vinovom lozom kako je definisana Članom 2. stavom 1.a Regulative Komisije (EZ) br. 796/2004. (c) „napušteni vinograd” znači ukupna površina zemljišta pod vinovom lozom koje se više ne obrađuje redovno s namjerom dobivanja proizvoda namijenjenih tržištu.	Vinogradarski registar Član 30 Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u promet može da se bavi fizičko i pravno lice ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani i koji su upisani u vinogradarski registar (u daljem tekstu Registar). Bliži sadržaj i način vođenja Registra propisuje Ministarstvo.	djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bliži sadržaj i način vođenja vinogradarskog registra.	
Član 3. Podaci iz vinogradarskog registra 1. Za uspostavljanje i vođenje vinogradarskog registra države članice prikupljaju: (a) za svakog vinogradara koji posjeduje površinu zasađenu vinovom lozom od najmanje 0,1 hektara ili je obavezan podnosići izjavu koja se traži u skladu s propisima Zajednice ili nacionalnim propisima, podatke o: i. njegovom identitetu; ii. lokaciji vinograda; iii. površini vinograda; iv. svojstvima vinove loze zasađene u vinogradu; v. nezakonitoj sadnji, pravima sadnje i programu krčenja, kako je predviđeno skladno glavi V. Regulative (EZ) br. 479/2008; vi. podršci za restrukturiranje i prenamjenu	Vinogradarski registar Član 30 Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u promet može da se bavi fizičko i pravno lice ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani (u daljem tekstu: proizvođač grožđa) koji su upisani u vinogradarski registar. U Registar se upisuju proizvođači grožđa koji grožđe proizvode na površini većoj od 0,1 ha vinograda. U Registar se upisuju i drugi proizvođači grožđa bez obzira na obim proizvodnje ukoliko je grožđe i vino namijenjeno tržištu.	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bliži sadržaj i način vođenja vinogradarskog registra.	
				IV kvartal 2015

<p>vinograda te zelenoj berbi, kako je predviđeno u skladu s članovima 11. i 12. Regulative (EZ) br. 479/2008;</p> <p>(b) za površine vinograda koje nisu uključene pod (a);</p> <p>(c) za svaku fizičku ili pravnu osobu ili grupe osoba od kojih se zahtjeva podnošenje izjave o proizvodnji iz člana 9., podatke o:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. njihovu identitetu; ii. obaveznim izjavama iz glave II. <p>2. Podaci koji se odnose na svojstva svakog vinograda prikazuju se odvojeno u datoteci o gazdinstvu. Međutim, kad je to moguće zbog jedinstvene urode vinograda, podaci se mogu odnositi na niz susjednih vinograda ili dio (djelove) susjednih vinograda, pod uslovom da se svaki vinograd može identifikovati.</p> <p>3. Vinogradarski registar sadrži barem podatke prikupljene u skladu sa stavom 1., čije su pojedinosti i specifikacije navedene u Prilogu I. ovoj Regulativi.</p> <p>4. Međutim, neke države članice nisu obavezne prikupljati sljedeće podatke ili ih uključiti u vinogradarski registar:</p> <p>(a) podatke na koje se odnosi stav 3. tačka 1.1 i stavovi od 5. do 7. tačka 1.2 u Prilogu I. kad države članice nisu obuhvaćene prelaznim režimom prava sadnje iz člana 95. Regulative (EZ) br. 479/2008;</p> <p>(b) podatke na koje se odnose stavovi 9. i 10. tačka 1.2 u Prilogu I. kad države članice nisu obuhvaćene programom krčenja iz člana 105. Regulative (EZ) br. 479/2008;</p> <p>(c) podatke na koje se odnosi stav 3. podstavovi (b) i (c) tačka 1.2 iz Priloga I. kad su države članice izuzete od obaveze klasifikacije sorata vinove loze na temelju člana 24. stava 2. Regulative (EZ) br. 479/2008.</p>	<p>Upis u Registar vrši se na osnovu podnijetog zahtjeva za upis u Registar (u daljem tekstu: zahtjev), koji sadrži podatke o:</p> <ul style="list-style-type: none"> - njegovom identitetu; - lokaciji vinogradarskih parcela; - površini vinogradarskih parcela (odvojeno za sorte za proizvodnju vina sa oznakom porijekla, vina sa oznakom geografskog porijekla ili vina bez oznake porijekla/ oznake geografskog porijekla) ; - svojstvima vinove loze zasađene u vinogradu. <p>Bliži sadržaj i način vođenja Registra propisuje Ministarstvo.</p>		
<p>Član 4.</p> <p>Čuvanje i osavremenjivanje podataka države članice osiguravaju da se podaci u vinogradarskom registru čuvaju koliko je to potrebno za praćenje i provjeru mjera na koje se odnose, a u svakom slučaju najmanje pet vinskih godina nakon vinske godine na koju se odnose.</p>	<p>Član 30</p> <p>Registar vodi i čuva podatke najmanje pet vinskih godina nakon upisa, Ministarstvo.</p> <p>Proizvođač grožđa je dužan da o svakoj nastaloj promjeni iz stava 4 ovoga člana, obavijesti Ministarstvo u</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	

Države članice osiguravaju da se vinogradarski registar redovno osavremenuje kad su prikupljeni podaci dostupni.	roku od deset dana od dana nastanka promjena.			
Član 5. Provjera podataka Najmanje svakih pet godina države članice za svakog vinogradara i svaku fizičku ili pravnu osobu ili grupu tih osoba koje moraju podnijeti izjavu o proizvodnji iz člana 9. provjeravaju odgovara li strukturno stanje prikazano u datoteci o vinogradaru i proizvodnji stvarnom stanju. Na temelju te provjere datoteke se osavremenuju.	Član 30 Provjera podataka upisanih u Registar vrši se svake pete godine, za svakog proizvođača koji je dužan da dostavlja godišnju izjavu o proizvodnji iz člana 34, radi provjere da li strukturno stanje iz vinogradarskog registra odgovara stvarnom stanju.	Potpuno usklađeno		
GLAVA II OBAVEZNE IZJAVE I PRIKUPLJANJE PODATAKA ZA PRAĆENJE TRŽIŠTA VINA Član 6. Svrha Ova se glava odnosi na detaljna pravila za implementaciju Regulative (EZ) br. 479/2008 u vezi s obveznim izjavama i prikupljanjem podataka za praćenje tržišta vina.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 7. Definicije Za potrebe ove glave: (a) „proizvođač grožđa” znači svaka fizička ili pravna osoba ili grupa tih osoba koje proizvode grožđe; (b) „trgovac na malo” znači svaka fizička ili pravna osoba ili grupa tih osoba čija poslovna djelatnost uključuje direktnu prodaju vina potrošaču u malim količinama, što utvrđuje svaka država članica, uzimajući pritom u obzir posebne funkcije trgovine i distribucije, ali ne i osobe koje se koriste podrumima opremljenim za skladištenje i punjenje vinskih boca u velikim količinama.	Član 30 Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u promet može da se bavi fizičko i pravno lice ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani (u daljem tekstu: proizvođač grožđa) koji su upisani u vinogradarski registar.	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenosć će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bliži sadržaj i način vođenja vinogradarskog registra.	IV kvartal 2015
POGLAVLJE 1 Obavezne izjave Član 8. Izjave o berbi 1. Proizvođači svake godine podnose nadležnim tijelima u državama članicama izjavu o berbi za određenu administrativnu jedinicu, koja sadrži barem podatke iz Priloga II. i, kad je to potrebno, Priloga III.	Izjava o berbi Član 32 Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani, koji proizvode grožđe, dužni su da dostave Ministarstvu godišnju izjavu o berbi, koja sadrži:	potpuno usklađeno		

<p>Države članice mogu odobriti podnošenje jedne izjave po gazdinstvu.</p> <p>2. Izjave o berbi ne trebaju podnosi:</p> <p>(a) proizvođači čija je ukupna proizvodnja grožđa namijenjena potrošnji bez prerade ili sušenju ili direktnoj preradi u sok od grožđa;</p> <p>(b) proizvođači čija gazdinstva imaju manje od 0,1 hektara površine pod vinovom lozom i čiji ni jedan dio uroda nije bio ili neće biti stavljen na tržište u bilo kojem obliku;</p> <p>(c) proizvođači čija gazdinstva imaju manje od 0,1 hektara površine pod vinovom lozom i koji svoju ukupnu berbu isporučuju zadružnoj vinariji ili grupi kojoj pripadaju ili s kojom su povezani.</p> <p>U slučaju primjene podstava (c) proizvođači moraju zadružnoj vinariji ili grupi podnijeti izjavu u kojoj stoji:</p> <p>(a) ime i adresa vinogradara;</p> <p>(b) količina isporučenog grožđa;</p> <p>(c) veličina i lokacija površina pod vinovom lozom.</p> <p>Zadružna vinarija ili grupa provjerava tačnost podataka navedenih u izjavi u odnosu na podatke koji su im na raspolaganju.</p> <p>3. Odstupajući od stava 1. i ne dovodeći pritom u pitanje obaveze iz člana 9., države članice mogu izuzeti od obaveze podnošenja izjave o berbi:</p> <p>(a) proizvođače koji sami prerađuju svoj urod grožđa u vino ili ga u svoje ime daju preraditi;</p> <p>(b) proizvođače povezane sa udružnom vinarijom ili grupom koji svoj cjelokupan urod isporučuju zadružnoj vinariji ili grupi kao grožđe i/ili širu, uključujući proizvođače iz člana 9. stava 3.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - naziv i sjedište odnosno ime i adresu proizvođača grožđa; - podatke o vinogradu (površina, broj čokota, sorta, podloga); - količinu ubranog grožđa; - namjenu grožđa (po vrstama vina); - ime i adresu kupca grožđa. <p>Izjavu iz stava 1 ovog člana ne podnose:</p> <p>4) proizvođači grožđa čija je ukupna proizvodnja grožđa namijenjena potrošnji bez prerade ili sušenju ili direktnoj preradi u sok od grožđa;</p> <p>5) proizvođači grožđa čiji je vinograd površine manje od 0,1 ha i koji ne stavlja grožđe u promet;</p> <p>6) proizvođači grožđa čiji je vinograd površine manje od 0,1 ha i koji svoju ukupnu berbu isporučuju zadruzi ili grupi proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani.</p> <p>Proizvođači grožđa iz stava 2 tačke 3 ovog člana izjavu o berbi dostavljaju zadruzi ili grupi proizvođača kojoj pripadaju.</p>	<p>član 30</p> <p>Registar vodi Ministarstvo i čuva podatke najmanje pet tržišnih godina nakon upisa.</p> <p>Proizvođač je dužan da o svakoj nastaloj promjeni iz stava 4 ovoga člana, obavijesti Ministarstvo u roku od deset dana od dana nastanka promjena.</p> <p>Provjera podataka upisanih u Registar vrši se svake pete godine, za svakog proizvođača koji je dužan da dostavlja godišnju izjavu o proizvodnji</p>	
--	--	--	--

	iz člana 33 ovog zakona, radi provjere da li strukturno stanje upisano u Registar odgovara stvarnom stanju.			
<p>Član 9. Izjave o proizvodnji</p> <p>1. Fizičke ili pravne osobe ili grupe takvih osoba, uključujući udružene vinarije, koje proizvode vino i/ili širu od tekuće berbe svake godine podnose nadležnim tijelima koja imenuju države članice izjavu o proizvodnji koja sadrži barem podatke iz Priloga IV.</p> <p>Države članice mogu odobriti podnošenje jedne izjave po pojedinačnom objektu za proizvodnju vina.</p> <p>2. Proizvođači iz člana 8. stava 2. i proizvođači koji proizvodnjom vina od kupljenih plodova u svojim prostorijama proizvedu manje od 10 hektolitara vina koje nije i neće biti stavljeno na tržište u bilo kojem obliku ne trebaju podnosititi izjavu o proizvodnji.</p> <p>3. Izuzeće od obaveze podnošenja izjave o proizvodnji odobrava se i proizvođačima koji su članovi ili su povezani sa zadružnom vinarijom koja mora podnosići izjavu i koji isporučuju svoju proizvodnju grožđa toj vinariji, ali zadržavaju pravo da proizvodnjom vina proizvedu manje od 10 hektolitara za potrebe svoje porodice.</p> <p>4. U slučaju fizičkih ili pravnih osoba ili grupa tih osoba koje stavljuju na tržište proizvode za proizvodnju vina, države članice preduzimaju potrebne mjere da bi osigurale da proizvođači koji moraju podnijeti izjave mogu dobiti različite podatke potrebne za ispunjavanje izjave.</p>	<p>Izjava o proizvodnji Član 33</p> <p>Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, uključujući zadružne vinarije, koji proizvode vino i/ili širu, dužni su da dostave Ministarstvu godišnju izjavu o proizvodnji, koja sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> - podatke o podnosiocu izjave; - podatke o lokaciji na kojoj se proizvodi čuvaju; - kategoriji i količini korišćenih i dobijenih proizvoda; - ime i adresa dobavljača i pozivanje na dokument o isporuci; - proizvodna površina vinograda iz koje potiču korišćeni proizvodi. <p>Izjava iz stava 1 ovog člana sačinjava se odvojeno za svaki objekat u kojem se proizvodi vino.</p> <p>Izjavu iz stava 1 ovog člana ne podnose:</p> <p>d) proizvođači grožđa iz člana 33, stav 2;</p> <p>e) proizvođači, koji u svojoj vinariji proizvedu manje od 10 hl vina koje nije i neće biti stavljeno u promet u bilo kojem obliku;</p> <p>f) proizvođači koji su članovi ili su kooperanti zadružne vinarije koja mora podnosići izjavu i koji isporučuju svoju proizvodnju grožđa toj vinariji, ali zadržavaju pravo da proizvedu manje od 10 hl vina za potrebe svog domaćinstva.</p>	potpuno usklađeno		
<p>Član 10. Prijave obrade i/ili prodaje</p> <p>1. Države članice mogu propisati da fizičke</p>	Izjava o obradi i/ili prodaji Član 34	potpuno usklađeno		

<p>ili pravne osobe ili grupe takvih osoba, uključujući udružene vinarije, koje su prije datuma navedenog u članu 16. stavu 1. obrađivale i/ili stavljaće u promet proizvode za proizvodnju vina za tekuću godinu, moraju nadležnim tijelima podnijeti prijavu za obradu i/ili promet.</p> <p>2. Izužeće od obaveze podnošenja prijave obrade i/ili prometa odobrava se proizvođačima koji su članovi udružene vinarije koja sama mora podnijeti prijavu ili su s njom povezani, a koji toj vinariji isporuče svoju proizvodnju grožđa, ali pridržavaju pravo da proizvodnjom vina proizvedu količinu vina manju od 10 hektolitara za potrebe svoje porodice.</p>	<p>Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, uključujući zadružne vinarije, koji su prije rokova navedenih u članu 37 obradili i/ili prodali proizvode za proizvodnju vina za tekuću godinu, dužni su da dostave Ministarstvu izjavu o obradi i/ili prodaji tih proizvoda.</p> <p>Izjavu iz stava 1 ovog člana ne podnose proizvođači koji su članovi ili su kooperanti zadružne vinarije koja mora podnijeti izjavu, a koji toj vinariji isporučuju svoju proizvodnju grožđa, s tim da zadržavaju pravo da proizvedu manje od 10 hl vina za potrebe svog domaćinstva.</p>			
<p>Član 11. Izjave o zalihamama</p> <p>Fizičke ili pravne osobe ili grupe takvih osoba, osim privatnih potrošača ili trgovaca na malo, svake godine nadležnim tijelima u državama članicama podnose izjavu o zalihamama za grožđanu šиру, koncentrovanu grožđanu šиру, rektifikovanu koncentrovanu grožđanu šиру i vino koje posjeduju 31. jula, a koja sadrži barem podatke utvrđene u Prilogu V. Proizvodi od grožđa i vina Zajednice proizvedeni od grožđa ubranog tokom iste kalendarske godine ne uključuju se u tu izjavu.</p> <p>Međutim, države članice čija godišnja proizvodnja vina ne premašuje 50 000 hektolitara mogu izuzeti trgovce, osim trgovaca na malo, koji imaju male zalihe od obaveze podnošenja izjave navedene u prvom podstavu, pod uslovom da nadležna tijela mogu Komisiji dostaviti statističku procjenu tih zaliha u državi članici.</p>	<p>Izjava o zalihamama Član 35</p> <p>Fizička i pravna lica ili grupa proizvođača kojoj pripadaju, osim privatnih potrošača i trgovaca na malo, dužni su da dostave Ministarstvu godišnju izjavu o zalihamama za širu, koncentrovanu širu, rektifikovanu koncentrovanu širu i vino koje posjeduju na dan 31. jul.</p> <p>Izjava iz stava 1 ovog člana sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> - podatke o podnosiocu izjave; - podatke o lokaciji gdje se proizvodi čuvaju; - ukupne zalihe sa zalihamama za proizvodnju i prodaju; - zalihe vina i zalihe šire (prema vrstama i oznakama vina). <p>Proizvodi od grožđa koji su proizvedeni od grožđa ubranog tokom tekuće godine ne navode se u izjavi iz stava 1 ovog člana.</p>	potpuno usklađeno		
<p>POGLAVLJE II Opšte odredbe Član 12. Obrasci</p> <p>1. Države članice pripremaju uzorak</p>	<p>Član 36</p> <p>Način dostavljanja i bližu sadržinu izjava iz st. 1 i 2 ovog člana propisuje Ministarstvo.</p>	neusklađeno	Potpuna usklađenosć će se postići donošenjem podzakonsko	IV kvartal 2015

obrazaca za različite izjave te osiguravaju da ti obrasci sadrže barem podatke navedene u prilozima II., III., IV. i V. Obrasci se mogu izdavati i upotrebljavati pomoću računarskih sistema u skladu sa svim detaljnim propisima koje propisuju nadležna tijela država članica.

2. Navedeni obrasci ne trebaju sadržati izričito upućivanje na površinu ako država članica to može sa sigurnošću utvrditi iz drugih podataka sadržanih u izjavi, npr. iz proizvodne površine i ukupne berbe gazdinstva ili iz podataka u vinogradarskom registru.

3. Podaci sadržani u izjavama iz stava 1. objedinjuju se na nacionalnom nivou.

g akta koji se odnosi na način dostavljanja i bližu sadržinu izjave o berbi, izjave o proizvodnji i izjave o zalihamama.

Član 13.

Povezanost s vinogradarskim registrom
Odstupajući od člana 8. i 9. ove Regulative i njenih priloga II. i IV., države članice koje su u skladu s članom 108. Regulative (EZ) br. 479/2008 uspostavile godišnji osavremenjeni vinogradarski registar ili sličan administrativni kontrolni instrument mogu izuzeti fizičke ili pravne osobe, grupe takvih osoba ili proizvođače navedene u tim članovima od obaveze prijavljivanja površine.
U tim slučajevima nadležna tijela država članica sama popunjavaju prijave označavanjem površine na bazi podataka u vinogradarskom registru.

Vinogradarski registar

Član 30

Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u promet može da se bavi fizičko i pravno lice ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani i koji su upisani u vinogradarski registar (u daljem tekstu Registar).

U Registar se upisuju proizvođači koji grožđe proizvode na površini većoj od 0,1 ha vinograda.

potpuno usklađeno

Član 14 i 15

Nema odgovarajuće odredbe

neprenosivo

Član 16.

Datumi za podnošenje izjava
1. Izjave iz Člana 8. i 9. podnose se najkasnije do 15. januara. Međutim, države članice mogu odrediti i raniji datum odnosno datume. Mogu odrediti i datum kad se pri izradi izjave mogu uzeti u obzir posjedovane količine.
2. Izjave iz člana 11. podnose se najkasnije do 10. septembra za količine koje drže 31. jula.
Međutim, države članice mogu odrediti i raniji datum odnosno datume.

Rok za podnošenje izjava

Član 36

Godišnja izjava o berbi i izjava o proizvodnji dostavlja se do 15. januara za tržišnu godinu.
Godišnja izjava o zalihamama dostavlja se do 10. septembra za tržišnu godinu.
Način dostavljanja i bližu sadržinu izjave iz st. 1 i 2 ovog člana propisuje Ministarstvo.

Potpuno usklađeno

Član 17.

Inspekcije

Države članice uvode sve inspekcije i mjere

Mjere nadzora

Član 58

Nadzor nad sprovodenjem

Potpuno usklađeno

potrebne da se osigura tačnost izjave.	<p>ovog zakona i propisa donijetih na osnovu ovog zakona vrši Ministarstvo. Inspekcijski nadzor nad sprovođenjem ovog zakona vrši organ uprave nadležan za poslove inspekcijskog nadzora preko inspektora za vino.</p>			
<p>Član 18. Kazne</p> <p>1. Osobe koje su dužne podnijeti izjave o berbi, proizvodnji ili izjave o zalihamama, a koje te izjave ne podnesu do datuma navedenog u članu 16. ove Regulative, osim u slučaju više sile, nemaju pravo na mjere predviđene članovima 12., 15., 17., 18. i 19. Regulative (EZ) br. 479/2008 za vinsku godinu o kojoj je riječ ili za sljedeću vinsku godinu.</p> <p>Međutim, ako se rokovi određeni u članu 16. ove Regulative prekorače, ali za najviše 10 radnih dana, srazmjerno se snižava samo procenat iznosa koji se plaćaju za vinsku godinu o kojoj je riječ; navedeno sniženje utvrđuje nadležno tijelo u skladu s rokom, ne dovodeći pritom u pitanje kazne koje se primjenjuju na nacionalnom nivou.</p> <p>2. Kad nadležna tijela država članica smatraju da su izjave iz stava 1. nepotpune ili netačne i kad su izostavljeni podaci bitni za ispravnu implementaciju mjera predviđenih članovima 12., 15., 17., 18. i 19. Regulative (EZ) br. 479/2008, osim u slučaju više slike, pomoć koja se treba isplatiti smanjuje se srazmjerno u iznosu koji određuje nadležno tijelo zavisno o težini počinjenog djela, ne dovodeći pritom u pitanje kazne na nacionalnom nivou.</p>	<p>Novčane kazne Član 59, 60</p> <p>Novčanom kaznom u iznosu od 5000 eura do 10000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> 9) proizvodi i stavlja u promet grožđe i proizvode od grožđa a nije upisan u vinogradarski registar (član 27, st. 1, 2, 3 i 4); 10) ne obavijesti o promjeni podataka upisanih u Registar (član 27 stav 8); <p>Novčanom kaznom u iznosu od 10000 eura do 20000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> 32) ne vodi evidenciju o berbi, proizvodnji i zalihamama (član 28); 33) ne dostavi godišnju prijavu berbe, proizvodnje vina i zaliha proizvoda od grožđa (čl. 29, 30, 31 i 32); 	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana i Zakonom o prekršajima (Sl list CG1/11, 6/11 i 39/11)	
<p>POGLAVLJE III Komunikacije država članica POGLAVLJE IV Opšte i završne odredbe Član 19 i 20.</p>	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		
<p>GLAVA III DOKUMENTI KOJI PRATE POŠILJKE PROIZVODA OD GROŽĐA I VINA I EVIDENCIJA KOJA SE VODI U SEKTORU VINA POGLAVLJE I Svrha i područje primjene</p>	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		

Član 21 i 22.				
<p>POGLAVLJE II</p> <p>Dokumenti koji prate pošiljke proizvoda od grožđa i vina</p> <p>Član 23.</p> <p>Svrha</p> <p>Nezavisno od moguće upotrebe računarskih postupaka, sve fizičke ili pravne osobe, grupe osoba, uključujući trgovce koji ne drže zalihe, koji imaju prebivalište ili sjedište ili mjesto poslovanja unutar carinskog područja Zajednice i koji prevoze proizvode od grožđa i vina ili ih daju prevoziti moraju na svoju odgovornost izraditi dokument koji prati tu pošiljku, u daljem tekstu „prateći dokument”.</p>	<p>Transport vina i drugih proizvoda od grožđa</p> <p>Član 52</p> <p>Grožđe i proizvode od grožđa prilikom transporta, radi stavljanja u promet mora da prati otpremnica koja važi samo za tu pošiljku i sadrži sljedeće podatke:</p> <ul style="list-style-type: none"> - naziv pošiljaoca, - referentni broj pošiljke iz računa pošiljaoca, - naziv primaoca, - naziv prevoznika, - vrsta korišćenog prevoza, - datum otpreme, - mjesto isporuke, - opis proizvoda (obavezne oznake), - količinu proizvoda, - sertifikate (za određena vina) 	Potpuno usklađeno		
<p>Član 24.</p> <p>Priznati prateći dokumenti</p> <p>1. Sljedeći su dokumenti priznati kao prateći dokumenti:</p> <p>(a) za proizvode koji podliježu formalnostima s obzirom na kretanje propisane Direktivom 92/12/EEZ:</p> <p>i. u slučaju puštanja u promet s izuzećem plaćanja akcize, prateći administrativni dokument ili komercijalni dokument sastavljen u skladu s Regulativom (EEZ) br. 2719/92;</p> <p>ii. u slučaju kretanja unutar Zajednice i puštanja za upotrebu u državi članici otpreme, pojednostavljeni prateći dokument ili komercijalni dokument sastavljen u skladu s Regulativom (EEZ) br. 3649/92;</p> <p>(b) za proizvode koji ne podliježu formalnostima u vezi s kretanjem propisanim Direktivom 92/12/EEZ, uključujući, kad je to potrebno, vino koje proizvedu mali proizvođači, svaki dokument koji sadrži kao minimum informacije iz tačke C Priloga VI. te sve dodatne informacije koje zahtijevaju države članice, sastavljen u skladu s ovom</p>	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		

Regulativom.

2. Odstupajući od stava 1. tačke (b):

- (a) kad prevoz započinje na njihovom državnom području, države članice mogu zahtijevati da se prateći dokument sastavi u skladu s uzorkom iz Priloga VII.;
(b) kad prevoz započinje i završava na njihovom državnom području, države članice mogu se odreći zahtjeva da se prateći dokument raščlani u polja i da su podaci numerisani kao u uzorku propisanom u Prilogu VII.

Član 25.

Izuzeća

Odstupajući od člana 23., ni jedan prateći dokument nije potreban:

(a) za proizvode od grožđa i vina u spremnicima nominalnog volumena većeg od 60 litara, za pošiljke:

i. grožđa, presovanog ili nepresovanog, ili grožđane šire koje proizvođači grožđa prevoze sami u svoje ime iz svojih vinograda ili drugih objekata koji im pripadaju kad ukupna drumska udaljenost ne premašuje 40 km i kad je taj prevoz:
— do objekata za proizvodnju vina, za pojedinačne proizvođače,

— do objekata za proizvodnju vina grupe, za proizvođače koji pripadaju grupi;

ii. grožđa, presovanog ili nepresovanog, koje proizvođači grožđa prevoze sami ili ga u njihovo ime prevoze treće osobe, osim primatelja, iz njihovih vinograda:

— kad je taj prevoz do objekta za proizvodnju vina primatelja koji je u istoj vinogradarskoj zoni, i

— kad ukupna drumska udaljenost ne premašuje 40 km; u vanrednim slučajevima nadležna tijela mogu tu udaljenost povećati na najviše 70 km;

iii. vinskog sirčeta;

iv. kad nadležno tijelo odobri takav prevoz u okviru iste lokalne administrativne jedinice ili u lokalnu administrativnu jedinicu u neposrednoj blizini ili, ako je dato pojedinačno odobrenje, prevoz unutar iste regionalne administrativne jedinice kad:

— se proizvod prevozi između prostora istog preduzeća, uz primjenu člana 38.

Transport vina i drugih proizvoda od

grožđa

Član 52

Izuzetno od stava 1 ovog člana otpremnica nije potrebna:

3) za proizvode od grožđa u posudama zapremine veće od 60 litara, za pošiljke:

- grožđa ili šire koje proizvođači grožđa prevoze sami iz svojih vinograda ili drugih objekata koji im pripadaju do objekata za proizvodnju vina na udaljenosti do 40 km;

- grožđa, koje proizvođači grožđa prevoze sami iz njihovih vinograda do objekta za proizvodnju vina primaoca koji je u istoj vinogradarskoj zoni ili ga u njihovo ime prevoze treća lica, osim primaoca na udaljenosti do 40 km;

- vinskog sirčeta;

- kad proizvod ne mijenja

vlasnika i kad se prevoz obavlja za

proizvodnju vina, obradu, skladištenje

ili punjenje;

- komine i vinskog taloga u

destileriju;

- komine i vinskog taloga kad se prevoz obavlja zbog povlačenja proizvoda iz procesa proizvodnje vina;

4) za proizvode u posudama zapremine do 60 litara za pošiljke:

Potpuno
uskladišteno

<p>stava 2. tačke (a), ili</p> <ul style="list-style-type: none"> — proizvod ne mijenja vlasnika i kad se prevoz obavlja za proizvodnju vina, obradu, skladištenje ili punjenje; <p>v. vinske komine i vinskog taloga:</p> <ul style="list-style-type: none"> — u destileriju kad je proizvod ispraćen otpremnicom koju su propisala nadležna tijela država članica u kojima prevoz započinje, ili — kad se prevoz obavlja zbog povlačenja proizvoda iz procesa proizvodnje vina koje se nadzire u skladu s Članom 22. Regulative (EZ) br. 555/2008; <p>(b) za proizvode u spremnicima nominalnog volumena najviše 60 litara u skladu s Direktivom 92/12/EEZ, poštlike:</p> <ol style="list-style-type: none"> i. proizvoda u označenim spremnicima opremljenim zatvaračem za jednokratnu upotrebu nominalnog volumena pet litara ili manje, kad ukupna količina ne premašuje: — pet litara za koncentrisani grožđani širu rektifikovani ili nerektilikovani, — 100 litara za sve druge proizvode; ii. vina ili soka od grožđa namijenjenog diplomatskim predstavništvima, konzulatima i sličnim ustanovama u okviru količina koje su im odobrene; iii. vina ili soka od grožđa: — sadržanog u privatnim domaćinstvima koje nije namijenjeno prodaji, — na brodovima, u avionima i vozovima za tamošnju upotrebu; iv. djelimično fermentisanog vina i grožđane šire koje prevoze pojedinci i koji su namijenjeni osobnoj potrošnji primatelja ili članova njegove porodice, osim pošiljaka navedenih pod tačkom (a) kad količina koja se prevozi ne premašuje 30 litara; v. svakog proizvoda namijenjenog naučnim ili tehničkim istraživanjima, kad količina koja se prevozi ne premašuje jedan hektolitar; vi. komercijalnih uzoraka; vii. uzoraka za službenu agenciju ili laboratoriju. <p>U vanrednim slučajevima nadležna tijela mogu maksimalnu udaljenost od 40 km propisano u tački (a) podtački i. prvog</p>	<ul style="list-style-type: none"> - u posudama sa zatvaračem za jednokratnu upotrebu zapremine do 5 litara, kada ukupna količina proizvoda ne premašuje: <ul style="list-style-type: none"> - 5 litara za koncentrovani rektifikovanu širu ili za nerektilikovanu širu i - 100 litara za sve ostale proizvode; - vina ili soka od grožđa namijenjenog diplomatskim i konzularnim predstavništvima i sličnim institucijama u okviru odobrenih količina; - vina ili soka od grožđa za sopstvene potrebe koje nije namijenjeno prodaji; - vina ili soka od grožđa koje je namijenjeno za upotrebu u avionu, vozu i na brodu; - djelimično fermentisano vino i širu koju prevoze pojedinci, a koja je namijenjena ličnoj potrošnji primaoca i članova njegovog domaćinstva, kada količina koja se prevozi ne prelazi 30 litara; - proizvoda koji su namijenjen naučnim i tehničkim istraživanjima u količini koja je manja od 1hl; - komercijalnih uzoraka; - službenih uzoraka i uzorak za laboratorijsko ispitivanja. <p style="text-align: center;">Član 31</p> <p>Evidenciju nijesu dužni da vode privredna društva i preduzetnici koji se bave prodajom grožđa i vina na malo (maloprodajni objekti, supermarketi) i ugostiteljski objekti, ali su dužni da imaju dokument o porijeklu tih proizvoda</p>		
---	---	--	--

<p>stava povećati do 70 km.</p> <p>U slučaju izuzeća od obaveze podnošenja zahtjeva za praćenje pošiljaka iz tačke (b) podtačaka od i. do v. prvog stava, pošiljaoci, osim trgovaca na malo ili pojedinaca koji povremeno snabdijevaju druge pojedince, moraju u svakom trenutku moći dokazati tačnost svih stava propisanih za evidencije predviđene u poglavlju III. ili druge evidencije koje država članica o kojoj je riječ zatraži.</p>				
<p>Član 26. Sastavljanje pratećeg dokumenta</p> <p>1. Smatra se da je prateći dokument valjano sastavljen kad sadržava podatke navedene u Prilogu VI.</p> <p>2. Prateći dokument vrijedi samo za jednu pošiljku.</p> <p>3. Prateći dokumenti iz člana 24. stavka 1. točke (b) i stavka 2. mogu se sastaviti i izdati putem elektroničkog sistema u skladu s postupcima koje donesu nadležna tijela države članice.</p> <p>Sadržaj pratećih dokumenata isti je nezavisno o tome jesu li dokumenti sastavljeni na elektroničkom mediju ili na papiru.</p> <p>Član 27. Upotreba pratećeg dokumenta za izvoz</p> <p>1. Kad primatelj ima sjedište izvan carinskog područja Zajednice, u nadležnoj carinarnici izvozne države članice izvoznoj se deklaraciji prilaže izvornik dokumenta i jedna preslika ili, kad je to potrebno, preslike 1. i 2. dokumenta koje prate pošiljku. Carinarnica je dužna osigurati da su u izvornoj deklaraciji navedeni vrsta, datum i broj predloženog dokumenta te da su vrsta, datum i broj izvozne deklaracije navedeni u izvorniku pratećeg dokumenta i na preslici ili, ako je to potrebno, na dvjema preslikama pratećeg dokumenta. Carinarnica na mjestu prijelaza granice s carinskog područja Zajednice na obje navedene preslike unosi jedan od navoda iz Priloga IX. te autentičnost potvrđuje pečatom. Pečatom potvrđene preslike s</p>	<p>Uvoz Član 53</p> <p>Grožđe i drugi proizvodi od grožđa koji se uvoze moraju da imaju uvjerenje o kvalitetu i porijeklu (sertifikat) ovlašćene institucije države izvoza i da ispunjavaju uslove propisane u državi izvoznici.</p> <p>Uvezena vina iz država sa kojima Crna Gora nema sporazum o priznavanju geografskog porijekla i enoloških postupaka, vino pored uslova iz stava 1 ovog člana, mora da ispunjava i uslove kvaliteta propisane ovim zakonom.</p> <p>Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se staviti u promet za krajnju potrošnju samo u originalnom pakovanju.</p> <p>Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se izvoziti, ako je na pratećem dokumentu ili etiketi naznačena zemlja porijekla i ne smiju se označiti kao crnogorski proizvod.</p> <p>Izvoz Član 54</p> <p>Grožđe i proizvodi od grožđa mogu se izvoziti samo ako ispunjavaju uslove propisane ovim zakonom.</p> <p>Proizvodi iz stava 1 ovog člana koji se izvoze i označavaju kao crnogorski proizvod moraju u cijelini</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bliži način vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda.	IV kvartal 2015

odgovarajućim navodom uručuje izvozniku ili njegovu predstavniku. On je dužan osigurati da jedna preslika prati izvezeni proizvod. Upućivanja iz stavka 1. podstavka 1. definiraju najmanje vrstu, datum i broj dokumenta, a za izvoznu deklaraciju ime i adresu tijela nadležnog za izvoz.

3. Proizvode od grožđa i vina koji se povremeno izvoze na temelju aranžmana pasivne dorade predviđene Uredbom Savjeta (EEZ) br. 2913/92 i Uredbom Komisije (EEZ) br. 2454/93 u jednu državu članicu Europskog udruženja za slobodnu trgovinu (EFTA) za skladištenje, starenje i/ili pakiranje uz prateći dokument prati i podatkovna tablica propisana u preporuci Savjeta za carinsku suradnju od 3. prosinca 1963. U toj tablici u poljima rezerviranim za opis proizvoda daje se opis u skladu s propisima Zajednice i nacionalnim propisima te količine vina koje se prevozi. Ti se podaci preuzimaju iz izvornika pratećeg dokumenta koji je pratio prevoz vina do carinarnice u kojoj je podatkovna tablica izdana. Vrsta, datum i broj navedenog dokumenta koji je prethodno pratio pošiljku također se bilježe u podatkovnoj tablici.

Kad podatkovnu tablicu za proizvode iz prvog podstavka koji se vraćaju na carinsko područje Zajednice valjano popuni nadležna carinarnica EFTA-e, smatra se da je taj dokument istovrijedan pratećem dokumentu za prevoz do carinarnice ili odredišta u Zajednici ili puštanju u potrošnju, pod uslovom da dokument u polju „opis robe“ sadržava podatke navedene u prvom podstavku.

Odgovarajuća carinarnica u Zajednici udara pečat na presliku ili fotokopiju dokumenta koji podnosi primatelj ili njegov predstavnik i vraća mu ga za potrebe ove Uredbe.

4. Za vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla koja se izvoze u treće zemlje s pratećim dokumentom u skladu s ovom Uredbom navedeni se dokument mora predočiti kao dokaz za svaki drugi dokument u skladu sa zahtjevima

poticati od grožđa proizvedenog na teritoriji Crne Gore i cijeli proces proizvodnje mora biti obavljen na teritoriji Crne Gore.

Proizvodi iz stava 1 ovog člana koji se izvoze moraju imati uvjerenje o kvalitetu i porijeklu, koje izdaje ovlašćeno lice.

U proizvodnji vina i drugih proizvoda od grožđa koji su namijenjeni ugovorenom izvozu u određenu državu, dozvoljeni su, pored postupaka i sredstava utvrđenih ovim zakonom i postupci i sredstva koji su dozvoljeni propisima države uvoznice.

Zabрана prometa

Član 55

Zabranjen je promet:

- vina i proizvoda od grožđa, koji nijesu proizvedeni od grožđa iz člana 21 ovog zakona;
- bolesnih ili pokvarenih vina;
- vina sa manom, osim za dalju preradu;
- vina u koja je dodata vode, voće, vještačke arome i ostaci od prerade vina;
- vina koja nijesu u skladu sa propisanim kvalitetom;
- vina koja su obrađena nedozvoljenim enološkim postupcima i sredstvima;
- vina koja nijesu ocijenjena u skladu sa ovim zakonom;
- vina koja svojim karakteristikama ne odgovaraju podacima sa etikete;
- vina i proizvoda od grožđa koji nijesu označeni ili su neispravno označeni.

Transport vina i drugih proizvoda od grožđa

nadležnog tijela, kad se ta vina stavljuju u slobodni protok u Zajednici, kad vino o kojem je riječ ne ispunjava uslove iz stavka 3. ili nije vraćena roba u smislu uredaba (EEZ) br. 2913/92 i (EEZ) br. 2454/93. Ako se prateći dokumenti smatraju prihvatljivima, carinarnica o kojoj je riječ potvrđuje presliku ili presliku certifikata za zaštićenu oznaku izvornosti ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla koju podnosi primatelj ili njegov predstavnik i vraća mu ih za potrebe ove Uredbe.

Član 28.

Prevoz proizvoda u rasutom stanju

1. Kad je prateći dokument popunjeno za praćenje pošiljke proizvoda od grožđa i vina u spremnicima nominalnog volumena većeg od 60 litara, referentni broj dokumenta mora dodijeliti nadležno tijelo čije su ime i adresa na njemu navedeni. To tijelo može biti porezno inspekcijsko tijelo.
2. Referentni broj mora:

- (a) biti dijelom neprekinute serije; i
- (b) biti prije tiskan.

Uslov iz točke (b) može se izostaviti ako se upotrebljava računalni sistem.

3. Uredno popunjeno izvornik pratećeg dokumenta iz stava 1. i njegova preslika potvrđuju se prije svakog prevoza i nakon njega:

(a) pečatom nadležnog tijela države članice u kojoj prevoz započinje; i
(b) od strane pošiljatelja propisanim pečatom ili znakom uređaja za pečaćenje koje je odobrilo nadležno tijelo iz točke (a).

4. Kad se upotrebljava prateći administrativni dokument ili komercijalni dokument u skladu s Uredbom (EEZ) br. 2719/92 ili pojednostavljeni prateći dokument ili komercijalni dokument u skladu s Uredbom (EEZ) br. 3649/92, prva i druga preslika prethodno se potvrđuju u skladu s postupkom iz stava 3.

Član 29.

Prevoz količine veće od 60 litara

Osim dokumenta navedenog za pošiljku, preslika koju odobrava nadležno tijelo potrebna je za prevoz količine veće od 60 litara svih proizvoda od grožđa ili vina

Član 52

Grožđe i proizvode od grožđa prilikom transporta, radi stavljanja u promet mora da prati otpremnica koja važi samo za tu pošiljku i sadrži sljedeće podatke:

- naziv pošiljaoca,
- broj pošiljke iz računa pošiljaoca,
- naziv primaoca,
- naziv prevoznika,
- vrsta korišćenog prevoza,
- datum otpreme,
- mjesto isporuke,
- opis proizvoda (obavezne oznake),
- količinu proizvoda,
- sertifikate (za određena vina).

Izuzetno od stava 1 ovog člana otpremnica nije potrebna:

Izuzetno od stava 1 ovog člana otpremnica nije potrebna:

5) za proizvode od grožđa u posudama zapremine veće od 60 litara za pošiljke:

- grožđa i šire koje proizvođači grožđa prevoze sami iz svojih vinograda i drugih objekata do objekata za proizvodnju vina na udaljenosti do 40 km;

- grožđa, koje proizvođači grožđa prevoze lično iz svojih vinograda do objekta za proizvodnju vina koji je u istoj vinogradarskoj zoni ili ga u njihovo ime prevoze druga lica, osim primaoca na udaljenosti do 40 km;

- vinskog sirčeta;
- kad proizvod ne mijenja vlasnika i kad se prevoz obavlja za proizvodnju vina, obradu, skladištenje ili punjenje;

- komine i vinskog taloga u

<p>navedenih u dalnjem tekstu:</p> <p>(a) proizvodi podrijetlom iz Zajednice:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. vina namijenjena preradi u vina sa zaštićenom oznakom izvornosti; ii. djelimično fermentirani grožđani mošt; iii. koncentrovani grožđani mošt, rektificiran ili nerektaficiran; iv. svježi grožđani mošt kojemu je fermentacija zaustavljena dodavanjem alkohola; v. sok od grožđa; vi. koncentrovani sok od grožđa; <p>(b) proizvodi koji nisu podrijetlom iz Zajednice:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. svježe grožđe, osim stolnog grožđa; ii. grožđani mošt; iii. koncentrovani grožđani mošt; iv. djelimično fermentirani grožđani mošt; v. koncentrovani grožđani mošt, rektificiran ili nerektaficiran; vi. svježi grožđani mošt kojemu je fermentacija zaustavljena dodavanjem alkohola; vii. sok od grožđa; viii. koncentrovani sok od grožđa; ix. likersko vino za pripremu proizvoda koji nisu obuhvaćeni oznakom KN 2204. <p>Isto vrijedi za sljedeće proizvode, neovisno o njihovu podrijetlu i količini koja se prevozi, ne dovodeći pritom u pitanje izuzeća iz člana 25.:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) vinski talog; (b) vinsku kominu namijenjenu destilaciji ili kojemu drugom obliku industrijske prerade; (c) „piquette”; (d) vino pojačano za destilaciju; (e) vino proizvedeno od sorata grožđa koje u klasifikaciji koju su sastavile države članice na temelju člana 24. Uredbe (EZ) br. 479/2008 za administrativnu jedinicu u kojoj su ubrane nisu navedene kao sorte grožđa; (f) proizvode koji se ne mogu ponuditi ili nabaviti za neposrednu ljudsku potrošnju. <p>Pošiljatelj što je moguće brže proslijeđuje presliku iz prvog podstavka nadležnom tijelu na čijem području je mjesto utovara, najkasnije do prvog radnog dana nakon dana na koji proizvod napusti mjesto</p>	<p>destileriju;</p> <ul style="list-style-type: none"> - komine i vinskog taloga kad se prevoz obavlja zbog povlačenja proizvoda iz procesa proizvodnje vina; <p>6) za proizvode u posudama zapremine do 60 litara za pošiljke:</p> <ul style="list-style-type: none"> - u posudama sa zatvaračem za jednokratnu upotrebu zapremine do 5 litara, kada ukupna količina proizvoda ne premašuje: - 5 litara za koncentrovani rektifikovanu šиру ili za nerektaficiranu šиру; i - 100 litara za sve ostale proizvode; - vina i soka od grožđa namijenjenog diplomatskim i konzularnim predstavništvima i sličnim institucijama u okviru odobrenih količina; - vina i soka od grožđa za sopstvene potrebe koje nije namijenjeno prodaji; <p>Evidencija</p> <p>Član 31</p> <p>Bliži sadržaj i način vođenja evidencije utvrđuje se propisom Ministarstva.</p>		
---	---	--	--

utovara. Nadležno tijelo što je prije moguće proslijedi presliku iz prvog podstavka nadležnom tijelu na čijem području je mjesto istovara prvog radnog dana nakon kojeg mu je predočena ili izdana.

Član 30.

Prevoz proizvoda iz treće zemlje koji se stavlja u slobodni protok
Za sav prevoz proizvoda iz treće zemlje unutar carinskog područja Zajednice koji se stavlja u slobodni protok, prateći dokument uključuje:

- (a) broj dokumenta VI 1, koji je sastavljen u skladu s članom 43. Uredbe (EZ) br. 555/2008;
- (b) datum kad je dokument ispunjen;
- (c) ime i adresu tijela treće zemlje koje je dokument ispunilo ili ovlastilo proizvođača da ga ispuni.

Član 31.

Certifikat za zaštićenu oznaku izvornosti ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla

1. Prateći dokumenti vrijeđe kao dokaz o zaštićenoj oznaci izvornosti ili zaštićenoj oznaci geografskog porijekla kad:

- (a) ih valjano popune pošiljatelji koji su sami proizveli vino koje se prevozi i koji ni ne nabavljaju ni ne prodaju proizvode od vina dobivene od grožđa ubranoga na vinogradarskim površinama, osim onih čije ime upotrebljavaju za označivanje vina dobivenog iz svoje vlastite proizvodnje;
- (b) ih valjano popune pošiljatelji koji nisu navedeni pod točkom (a), pod uslovom da točnost podataka na pratećem dokumentu potvrди nadležno tijelo na temelju informacija sadržanih u dokumentima koji su pratili prethodne pošiljke proizvoda o kojima je riječ;
- (c) su valjano popunjeni u skladu s članom 33. stavkom 1. ako:

- i. je prateći dokument popunjen u skladu s uzorkom propisanim za:
 - prateći administrativni dokument, ili
 - pojednostavljeni prateći dokument, ili
 - prateći dokument čiji je uzorak naveden u Prilogu VII., ili
 - jedinstveni dokument iz člana 24. stavka

<p>2. točke (b);</p> <p>ii. na pratećem dokumentu na odgovarajućem mjestu unosi se sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> — za vina sa zaštićenom oznakom izvornosti: „Ovaj dokument potvrđuje zaštićenu oznaku izvornosti vina koja su u njemu navedena”, — za vina sa zaštićenom oznakom geografskog porijekla: „Ovaj dokument potvrđuje zaštićenu oznaku geografskog porijekla vina koja su u njemu navedena”; <p>iii. unose iz točke ii. potvrđuje nadležno tijelo pečatom i datumom i potpisom odgovorne osobe, kako je primjenjivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> — preslikama 1. i 2. kad se primjenjuje uzorak iz prve ili druge alineje točke i., ili — na izvorniku pratećeg dokumenta i na preslici u slučaju kad se primjenjuje uzorak iz treće i četvrte alineje točke i.; <p>iv. referentni broj pratećeg dokumenta dodijeli nadležno tijelo;</p> <p>v. za otpremu iz države članice koja nije država članica proizvodnje, navodi:</p> <ul style="list-style-type: none"> — referentni broj, — datum ispunjavanja, — ime i adresu nadležnog tijela navedenog na dokumentima koji su pratili pošiljku proizvoda prije ponovnog odašiljanja i u kojima je potvrđena zaštićena oznaka izvornosti ili zaštićena oznaka geografskog porijekla. <p>2. Država članica može uvesti obaveznu certifikaciju zaštićene oznake izvornosti ili zaštićene oznake geografskog porijekla za vina proizvedena na njezinom državnom području.</p> <p>3. Nadležna tijela svake države članice mogu odobriti pošiljateljima koji ispunjavaju zahtjeve navedene u stavku 4. da sami ispunjavaju ili da imaju podatke koji se odnose na certifikaciju o zaštićenoj oznaci izvornosti ili zaštićenoj oznaci geografskog porijekla prije tiskane na pratećem dokumentu, pod uslovom da:</p> <p>(a) je ta certifikacija prethodno potvrđena pečatom nadležnog tijela, potpisom odgovorne osobe i datumom; ili</p> <p>(b) su tu certifikaciju potvrdili sami pošiljatelji posebnim pečatom koji je odobrilo nadležno tijelo i koji je u skladu s</p>				
--	--	--	--	--

uzrokom iz Priloga VIII.; pečat može biti prije tiskan na obrascima kad ih otisne za to ovlaštena tiskara.

4. Odobrenje iz stavka 3. izdaje se samo pošiljateljima koji redovito otpremaju vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla, nakon što se na temelju prvotnog zahtjeva provjeri da se evidencije ulaznih i izlaznih količina vode u skladu s poglavljem III. i tako omogućuju da se provjeri točnost podataka u dokumentima. Nadležna tijela mogu odbiti izdavanje odobrenja pošiljateljima koji ne daju jamstva koja ta tijela smatraju primjerenima. Mogu ukinuti izdano odobrenje, u prvom redu kad pošiljatelji više ne ispunjavaju zahtjeve propisane u podstavku 1. ili ako više ne daju tražena jamstva.

5. Pošiljatelji kojima se izda odobrenje iz stavka 3. obavezni su poduzeti sve potrebne mjere za čuvanje posebnog pečata ili obrazaca koji imaju pečat nadležnog tijela ili poseban pečat.

6. U trgovini s trećim zemljama samo prateći dokumenti ispunjeni u skladu sa stavkom 1. pri izvozu vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom geografskog porijekla iz države članice proizvodnje potvrđuju da je zaštićena oznaka izvornosti ili zaštićena oznaka geografskog porijekla za proizvod uskladena s odgovarajućim nacionalnim propisima i propisima Zajednice. Međutim, pri izvozu iz države članice koja nije država članica proizvođač, smatra se da prateći dokument popunjen u skladu sa stavkom 1. koji prati izvoz proizvoda potvrđuje oznaku izvornosti ili zaštićenu oznaku geografskog porijekla kad navodi:

(a) referentni broj;
(b) datum ispunjavanja;
(c) ime i adresu tijela iz stavka 1. koje je navedeno na dokumentima koji prate prevoz proizvoda prije izvoza i na kojima je potvrđena zaštićena oznaka izvornosti ili zaštićena oznaka geografskog porijekla.

7. Smatra se da prateći dokument potvrđuje oznaku izvornosti ili oznaku

geografskog porijekla treće zemlje za uvezeno vino kad je navedeni dokument ispunjen u skladu s tim članom i kad se primjenjuje jedan od uzoraka iz stavka 1. točke (c) podtočke i.

Član 32.

Odbijanje od strane primatelja

Kad primatelj odbije cjelokupan proizvod ili dio proizvoda koji se prevozi uz prateći dokument, na unutarnju stranu dokumenta upisuje „odbio primatelj”, zajedno s datumom i potpisom primatelja te, kad je to potrebno, oznakom odbijene količine u litrama ili kilogramima.

U tom se slučaju proizvod može vratiti pošiljatelju s istim pratećim dokumentom ili se može držati u prostorijama prevoznika dok se ne ispuni novi dokument koji pri ponovnoj otpremi prati proizvod.

Član 33.

Prevoz koji obavlja pošiljalac koji je počinio tešku povredu

1. Kad nadležno tijelo utvrdi da je fizička ili pravna osoba ili skupina tih osoba koja prevozi ili je prevozila proizvod od grožđa ili vina počinila tešku povredu odredaba Zajednice u sektoru vina ili nacionalnih odredaba donesenih na temelju njih ili kad to tijelo ima opravdan razlog da sumnja na takvu povredu, ono može zahtijevati da pošiljatelj ispuni prateći dokument i da ga nadležno tijelo potvrди.

Potvrda se, nakon što se izda, može povezati s uslovima o budućoj uporabi proizvoda. Sadržava pečat, potpis službenika nadležnog tijela i datum.

2. Stav 1. primjenjuje se i na prevoz proizvoda čiji uslovi proizvodnje ili sastava nisu u skladu s nacionalnim propisima ili propisima Zajednice.

Član 34.

Nezakoniti prevoz

1. Kad se utvrdi da se pošiljka za koju se traži prateći dokument prevozi bez takvog dokumenta ili je prati dokument koji sadržava neistinite, pogrešne ili nepotpune podatke, nadležno tijelo države članice u

kojoj je to utvrđeno ili bilo koja druga agencija odgovorna za usklađenost s propisima Zajednice i nacionalnim propisima u sektoru vina poduzima mjere potrebne:

(a) za uređenje tog prevoza ispravljanjem svih materijalnih pogrešaka ili ispunjavanjem novog dokumenta;

(b) kad je to potrebno, za kažnjavanje svih nepravilnosti razmjerno njihovoj težini, ponajprije primjenom člana 33. stava 1.

Nadležno tijelo ili druga agencija iz prvog podstavka stavlja pečat na dokumente ispravljene ili ispunjene na temelju te odredbe. Ispravljanje nepravilnosti ne smije odgoditi prevoz o kojem je riječ mnogo dulje nego što je to nužno.

U slučaju teških ponovljenih nepravilnosti, tijelo koje ima teritorijalnu nadležnost za mjesto istovara izvješćuje tijelo koje ima teritorijalnu nadležnost za mjesto utovara. Kad je riječ o prevozu unutar Zajednice, te se informacije priopćuju u skladu s Uredbom (EZ) br. 555/2008.

2. Kad prevoz nije moguće urediti u smislu stava 1. prvog podstavka, nadležno tijelo ili agencija koja je utvrdila nepravilnost zaustavlja prevoz. Izvještava pošiljatelja da je prevoz zaustavljen te o nastalim posljedicama. Te mjere mogu uključivati zabranu stavljanja proizvoda na tržište.

Član 35.

Viša sila ili nepredviđeni događaji
Ako se tijekom prevoza zbog više sila ili kojeg nepredviđena događaja pošiljka za koju se traži prateći dokument mora razdijeliti ili se pošiljka u cijelosti ili djelimično izgubi, prevoznik traži da nadležno tijelo područja na kojem se incident dogodio ili je djelovala viša sila stavi zapisnik o činjenicama.

Kad god je to moguće, prevoznik obavješćuje nadležno tijelo koje je najbliže mjestu događaja ili djelovanju viša sila kako bi mu omogućio da poduzme potrebne mjere i uredi prevoz o kojem je riječ.

POGLAVLJE III
Evidencija
Član 36.
Svrha

Evidencija
Član 31
Fizička i pravna lica ili grupa

Potpuno
usklađeno

<p>1. Fizičke ili pravne osobe ili grupe osoba koje drže proizvode od grožđa i vina u bilo kakve poslovne ili komercijalne svrhe moraju za te proizvode voditi evidenciju ulaza i izlaza proizvoda, dalje u tekstu „evidencija”.</p> <p>2. Države članice mogu zahtijevati da trgovci koji ne drže zalihe vode evidenciju u skladu s propisima i postupcima koje sami odrede.</p> <p>3. Osobe koje u skladu sa stavom 1. moraju voditi evidenciju bilježe količine svake serije proizvoda koje su ušle u njihove prostorije i količine iz njih izazole te postupke navedene u članu 41. stavu 1. koji se provode u njihovim prostorijama. Te osobe moraju takođe moći predočiti dokument koji je pratio pošiljku ili bilo koji drugi dodatni dokument, ponajprije komercijalni dokument za svaki upis ulaznih i izlaznih količina proizvoda.</p>	<p>proizvođača kojoj pripadaju, koji koriste grožđe i proizvode od grožđa u u bilo koje poslovne i komercijalne svrhe, dužni su da za te proizvode vode evidenciju ulaza i izlaza proizvoda (u daljem tekstu: evidencija).</p>			
<p>Član 37. Izuzeća</p> <p>1. Evidenciju ne moraju voditi:</p> <p>(a) trgovci na malo;</p> <p>(b) trgovci koji prodaju pića za potrošnju na licu mesta.</p> <p>2. Evidencija se ne mora voditi za vinsko sirće.</p> <p>3. Države članice mogu predvidjeti da fizičke i pravne osobe i grupe osoba koje drže zalihe ili prodaju samo proizvode od grožđa i vina u malim spremnicima koji ispunjavaju zahtjeve u vezi s označivanjem na pakovanju iz člana 25. tačke (b) podtačke i. ne moraju voditi evidenciju, pod uslovom da se ulazne i izlazne količine te zalihe mogu u svakom trenutku provjeriti na temelju drugih popratnih dokumenata, ponajprije komercijalnih dokumenata koji se upotrebljavaju za finansijska izvještaji.</p>	<p>Evidencija Član 31</p> <p>Evidenciju nijesu dužni da vode privredna društva i preduzetnici koji se bave prodajom grožđa i vina na malo (maloprodajni objekti, supermarketi) i ugostiteljski objekti, ali su dužni da imaju dokument o porijeklu tih proizvoda.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		
<p>Član 38. Sastav evidencije</p> <p>1. Evidencija se vodi:</p> <p>(a) elektronski, u skladu s detaljnim pravilima koja propisuju nadležna tijela država članica; sadržaj računalno vođene evidencije mora biti istovjetan sadržaju evidencije na papiru;</p>	<p>Član 31</p> <p>Bliži sadržaj i način vođenja evidencije utvrđuje se propisom Ministarstva.</p>	<p>neusklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bliži način</p>	<p>IV kvartal 2015</p>

<p>(b) na fiksnim uzastopno numerisanim listovima;</p> <p>(c) ili preko modernog računovodstvenog sistema koji odobravaju nadležna tijela, pod uslovom da sadrži podatke koji se nalaze u evidenciji.</p> <p>Međutim, države članice mogu predvidjeti da:</p> <p>(a) evidencija koju vode trgovci koji ne provode ni jedan od postupaka iz člana 41. stava 1. niti sprovode i jedan enološki postupak može biti u obliku zbirke pratećih dokumenata;</p> <p>(b) evidencija koju vode proizvođači može biti u obliku napomena na poleđini izjava o berbi, proizvodnji ili izjave o zalihamama predviđene u glavi II.</p> <p>2. Evidencija se vodi odvojeno za svako poduzeće u prostorijama u kojima se drži proizvodi.</p> <p>Međutim, i pod uslovom da se ulazne i izlazne količine i zalihe proizvoda mogu u svakom trenutku provjeriti na stvarnom mjestu na kojem se proizvodi drži, na temelju drugih pratećih dokumenata, nadležna tijela mogu izdati odobrenje, kad je to potrebno, davanjem uputa:</p> <p>(a) da se evidencija čuva u sjedištu poslovanja poduzeća kad se proizvodi skladište u različitim skladištima koja pripadaju istom preduzeću u istoj lokalnoj administrativnoj jedinici ili u jedinici u neposrednoj blizini;</p> <p>(b) da evidenciju vodi specijalizovana kompanija.</p> <p>Kad trgovine na malo koje prodaju direktno krajnjem potrošaču pripadaju istom poduzeću i kad ih snabdijeva jedno ili više središnjih skladišta koja pripadaju tom poduzeću, takva središnja skladišta, ne dovodeći pritom u pitanje Član 37. stav 3., imaju obavezu voditi evidenciju; isporuke navedenim trgovcima na malo unose se u evidenciju kao izlazne količine.</p>			vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda.	
<p>Član 39.</p> <p>Proizvodi koji se unose u evidenciju</p> <p>1. Za proizvode koji se unose u evidenciju vode se odvojeni računi za:</p> <p>(a) svaku kategoriju navedenu u Prilogu IV. Regulativi (EZ) br. 479/2008;</p>	<p>Evidencija Član 31</p> <p>Evidencija se vodi posebno za grožđe i za proizvode od grožđa:</p>	Potpuno usklađeno		

<p>(b) svako vino sa zaštićenom oznakom porijekla i proizvode namijenjene preradi u takvo vino;</p> <p>(c) svako vino sa zaštićenom oznakom geografskog porijekla i proizvode namijenjene preradi u takvo vino;</p> <p>(d) svako sortno vino bez zaštićene oznake porijekla/zaštićene oznake geografskog porijekla i proizvode namijenjene preradi u takvo vino.</p> <p>Vina sa zaštićenom oznakom porijekla različita porijekla punjena u spremnike od najviše 60 litara označena u skladu s odredbama Zajednice i dobijena od treće osobe te koja se skladište za prodaju, mogu se unositi na isti račun, pod uslovom da se nadležno tijelo ili neka agencija ili tijelo koje ovlasti nadležno tijelo s tim saglasi i da se ulazne i izlazne količine svakog vina sa zaštićenom oznakom porijekla upisuju odvojeno; isto se odnosi i na vina sa zaštićenom oznakom geografskog porijekla.</p> <p>Ako se za vino više ne upotrebljava zaštićena oznaka porijekla ili zaštićena oznaka geografskog porijekla, to se upisuje u evidenciju.</p> <p>2. Države članice određuju način upisivanja u evidenciju:</p> <p>(a) lične potrošnje proizvođača i njegove porodice;</p> <p>(b) mogućih slučajnih promjena količine proizvoda.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - prema vrstama proizvoda; - za vino sa oznakom porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina; - za vino sa oznakom geografskog porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina; - za vino bez oznake porijekla i oznake geografskog porijekla i grožđe koje je namijenjeno za proizvodnju tog vina; - za pjenušava i likerska vina. <p>U evidenciju se upisuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> - lična potrošnja proizvođača i njegove porodice; 			
<p>Član 40. Podaci koji se upisuju u evidenciju</p> <p>1. Za svaku ulaznu i izlaznu količinu proizvoda evidencija sadrži:</p> <p>(a) kontrolni broj proizvoda kad je taj broj potreban u skladu s propisima Zajednice ili nacionalnim propisima;</p> <p>(b) datum postupka;</p> <p>(c) stvarnu količinu koja je ušla ili izašla;</p> <p>(d) proizvod o kojem je riječ opisan u skladu s odgovarajućim propisima Zajednice i nacionalnim propisima;</p> <p>(e) upućivanje na dokument koji prati ili je pratio pošiljku o kojoj je riječ.</p> <p>2. Za vina iz stava od 1. do 9., 15. i 16. Priloga IV. Regulativi (EZ) br. 479/2008, upis u evidenciju koju vode privredni</p>	<p>Evidencija Član 31</p> <p>U evidenciju se upisuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> - podaci o proizvodu; - podaci o postupcima primijenjenim u proizvodnji; - lična potrošnja proizvođača i njegove porodice; - moguće slučajne promjene količine proizvoda; - ulazne količine grožđa najkasnije jedan dan nakon prijema; - izlazne količine grožđa i vina najkasnije tri dana nakon 	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bliži način vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda.	IV kvartal 2015

<p>subjekti sadrži neobavezne podatke iz člana 60. navedene regulative, pod uslovom da su navedeni na etiketi ili da je njihovo navođenje na etiketi predviđeno.</p> <p>Obavezni podaci iz stava 1. mogu se zamijeniti u evidenciji koju vode druge osobe, koje nisu proizvođač, brojem pratećeg dokumenta i datumom kad je dokument sastavljen.</p> <p>3. Spremniци za skladištenje proizvoda iz stava 2. i njihov nominalni volumen upisuju se u evidenciju. Navedeni spremnici moraju sadržiti i odgovarajuće podatke koje daju države članice kako bi tijelu odgovornom za nadzor omogućile da utvrdi njihov sadržaj pomoći evidencije ili dokumenata koji zamjenjuju te evidencije. Međutim, za spremnike od 600 litara ili manje, koji su napunjeni istim proizvodom i uskladišteni u istoj seriji, može se označiti serija kao cjelina, a ne pojedinačni spremnici, s tim da moraju biti jasno odijeljeni od drugih serija.</p> <p>4. U slučajevima iz člana 31. stava 6. upućivanje na dokument koji je pratilo prijašnji prevoz proizvoda unosi se u evidenciju izlaznih količina.</p>	<p>otpreme;</p> <ul style="list-style-type: none"> - primjena enoloških postupaka narednog dana nakon primjene postupka, a u slučaju pojačavanja šire i vina isti dan. <p>Bliži sadržaj i način vođenja evidencije utvrđuje se propisom Ministarstva.</p>			
<p>Član 41.</p> <p>Postupci koji se navode u evidencijama</p> <p>1. U evidencije se upisuju sljedeći postupci:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) povećanje alkoholne jačinai; (b) dokiseljavanje; (c) otkiseljavanje; (d) doslađivanje; (e) miješanje i/ili kupažiranje; (f) punjenje u boce; (g) destilacija; (h) proizvodnja svih kategorija pjenušavog vina, biser vina i gaziranog biser vina; (i) proizvodnja likerskog vina; (j) proizvodnja koncentrisane grožđane šire, rektifikovane ili nerektilifikovane; (k) obrada ugljenom za enološku upotrebu; (l) obrada kalijum-ferocijanidom; (m) pojačavanje vina za destilaciju; (n) ostali postupci koji uključuju dodavanje alkohola; (o) prerada u proizvod bilo koje kategorije, ponajprije u aromatizirano vino; 	<p>Član 31</p> <p>U evidenciju se upisuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> - primjena enoloških postupaka narednog dana nakon primjene postupka, a u slučaju pojačavanja šire i vina isti dan. <p>Bliži sadržaj i način vođenja evidencije utvrđuje se propisom Ministarstva.</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bliži način vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda.	IV kvartal 2015.

- (p) obrada elektrodijalizom ili tretiranje ionskim izmjenjivačima radi stabilizacije tartarata;
- (q) dodavanje dimetil-dikarbonata (DMDC) vinu;
- (r) upotreba hrastovog „čipsa” u proizvodnji vina;
- (s) djelimično dealkoholiziranje vina;
- (t) eksperimentalna primjena novih enoloških postupaka uz pozivanje na odobrenje države članice o kojoj je riječ;
- (u) dodavanje sumpor-dioksida, kalijum-bisulfita ili kalijum-metabisulfita.

Kad preduzeće dobije odobrenje da vodi pojednostavnjene evidencije navedene u tački (c)

prvog podstava člana 38. stava 1. ove Regulative, nadležno tijelo može prihvati kopije izjava kako je predviđeno tačkom D(4) Priloga V. Regulativi (EZ) br. 479/2008 kao jednakovrijedne upisu u evidenciju za postupke povećanja alkohola, dokiseljavanja i otkiseljavanja.

2. Za svaki postupak naveden u stavu 1. u evidencijama, osim navedenih u članu 42., moraju biti navedeni ovi podaci:

- (a) proveden postupak i datum;
- (b) vrsta i količina upotrijebljenog proizvoda;
- (c) količina proizvoda dobijena postupkom, uključujući alkohol proizведен djelomičnim dealkoholiziranjem vina;
- (d) količina proizvoda upotrijebljenog za povećanje alkoholne jačinai, dokiseljavanje i otkiseljavanje, doslađivanje i pojačavanje za destilaciju;
- (e) opis proizvoda prije i poslije postupka u skladu s odgovarajućim propisima Zajednice i nacionalnim propisima;
- (f) oznake na spremnicima u kojima su bili proizvodi upisani u evidenciju prije postupka i u kojima su nakon postupka;
- (g) u slučaju punjenja u boce, broj napunjenih boca i njihov sadržaj;
- (h) ime i adresa punitelja pri punjenju boca po ugovoru.

Kad se kategorija proizvoda promijeni bez primjene postupaka iz stava 1. podstava 1., u prvom redu pri fermentaciji grožđane šire, količine i vrsta proizvoda dobijenog

nakon promjene bilježe se u evidenciju.				
<p>Član 42.</p> <p>Evidencije pjenušavih i likerskih vina</p> <p>1. Za proizvodnju pjenušavog vina, evidencije za svaki pripremljeni kuve (cuvée) sadrže:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) datum pripreme; (b) datum punjenja boce za kategorije kvalitetnih pjenušavih vina; (c) volumen kupaže (cuvéea) i opis, volumen kao i stvarnu i potencijalnu alkoholnu jačinu svakog sastojka; (d) količinu upotrebljenog tiražnog likera; (e) količinu ekspedicijonog likera; (f) broj napunjenih boca, uz navođenje, kad je to potrebno, vrste pjenušavog vina, s pomoću podatka o sadržaju preostalog šećera, ako je taj podatak na etiketi. <p>2. Za proizvodnju likerskog vina za svaku seriju treba upisati sljedeće podatke:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) datum dodavanja bilo kojeg proizvoda navedenog u tački 3. podtačkama (e) i (f) Priloga IV. Regulativi (EZ) br. 479/2008; (b) vrstu i volumen dodanog proizvoda. 	nema odgovarajuće odredbe	neusklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na način vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda.	IV kvartal 2015
<p>Član 43.</p> <p>Pojedinačne evidencije ili računi</p> <p>1. Posjednici evidencija moraju voditi pojedinačne evidencije ili račune ulaznih i izlaznih količina sljedećih proizvoda koje drže za bilo koje svrhe, uključujući one koji su namijenjeni upotrebi u vlastitim prostorijama:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) saharoze; (b) koncentrisane grožđane šire; (c) rektifikovane koncentrisane grožđane šire; (d) proizvoda koji se upotrebljavaju za dokiseljavanje; (e) proizvoda koji se upotrebljavaju za otkiseljavanje; (f) jakih alkoholnih pića dobijenih destilacijom vina. <p>Vođenje pojedinačnih evidencija ili računa ne znači izuzeće od podnošenja prijava iz tačke D(4) Priloga V. Regulativi (EZ) br. 479/2008.</p> <p>2. Pojedinačne evidencije ili računi iz stava 1. iskazuju se odvojeno za svaki proizvod:</p>	nema odgovarajuće odredbe	neusklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na način vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda.	Do kraja 2015

<p>(a) pri ulazu:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. ime ili ime preduzeća i adresa dobavljača, pozivanjem, kad je to primjenjivo, na dokument koji je pratio prevoz proizvoda; ii. predmetna količina; iii. datum ulaza; <p>(b) pri izlazu:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. predmetna količina; ii. datum upotrebe ili izlaza; iii. kad je to primjenjivo, ime ili ime poduzeća i adresa primatelja. 				
<p>Član 44.</p> <p>Gubici</p> <p>Države članice određuju najveći prihvatljivi procenat gubitaka od isparavanja tokom skladištenja, postupaka obrade ili promjene kategorije proizvoda.</p> <p>Lice koje vodi evidenciju pisanim putem o gubicima izvještava tijelo nadležno za područje o kojem je riječ u roku koji propisuju države članice, kad stvarni gubici premašuju:</p> <p>(a) tokom prevoza vrijednosti odstupanja iz tačke 1. podtačke 3.Priloga VI. dijela B; i</p> <p>(b) u slučajevima iz prvog podstava, najveći procenat koji su odredile države članice.</p> <p>Nadležno tijelo iz drugog podstava preduzima potrebne mjere da istraži gubitke.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neusklađeno</p>		
<p>Član 45</p> <p>Rokovi za upise u evidenciju</p> <p>1. Upisi u pojedinačne evidencije ili račune:</p> <p>(a) iz Člana 39., 40. i 44. za ulazne količine obavljaju se najkasnije do radnog dana nakon primitka, a za izlazne količine najkasnije do trećeg radnog dana nakon otpreme;</p> <p>(b) iz člana 41. obavljaju se najkasnije do prvog radnog dana nakon postupka, u slučaju pojačavanja na isti dan;</p> <p>(c) iz člana 43. obavljaju se za ulazne i izlazne količine najkasnije do radnog dana nakon primitka ili otpreme, a u slučaju upotrebe na dan upotrebe.</p> <p>Međutim, države članice mogu odobriti i produženje rokova koje ne smije prelaziti 30 dana, najprije kad se upotrebljava elektronska evidencija, pod uslovom da se mogu provjeriti ulazne i izlazne količine te postupci iz člana 41. u svakom trenutku na</p>	<p>Član 31</p> <p>U evidenciju se upisuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ulazne količine grožđa najkasnije jedan dan nakon prijema; - izlazne količine grožđa i vina najkasnije tri dana nakon otpreme; - primjena enoloških postupaka narednog dana nakon primjene postupka, a u slučaju pojačavanja šire i vina isti dan. 	<p>Potpuno usklađeno</p>		

<p>temelju drugih pratećih dokumenata i da te dokumente nadležno tijelo ili agencija ili tijelo koje je ovlastilo nadležno tijelo smatra pouzdanima.</p> <p>2. Odstupajući od stava 1. podstava 1. i zavisno o odredbama koje donesu države članice na temelju člana 47. stava 1. točaka (j) i (k), pošiljke istog proizvoda mogu se svaki mjesec zajedno upisati u evidenciju izlaznih količina kad se proizvod puni isključivo u spremnike iz člana 25. tačke (b) podtačke i.</p>				
<p>Član 46. Zaključivanje evidencija Jednom godišnje, na dan koji mogu odrediti države članice, moraju se zaključiti evidencije ulaznih i izlaznih količina (godišnji bilans stanja). Inventura zaliha mora se sastaviti u okviru godišnjeg bilansa stanja. Postojeće se zalihe moraju upisati u evidenciju kao „ulaz“ na dan nakon godišnjeg bilansa stanja. Ako godišnji bilans stanja pokazuje razlike između teoretskih zaliha i stvarnih zaliha, to se mora iskazati u zaključenim knjigama.</p>	<p>Član 31 Evidencije ulaznih i izlaznih količina grožđa i proizvoda od grožđa (godišnji bilans stanja) zaključuju se jednom godišnje, na dan 31. jul. Zalihe vina upisuju se u evidenciju kao ulaz na dan nakon zaključivanja godišnjeg bilansa stanja.</p>	Potpuno usklađeno		
<p>POGLAVLJE V Zajedničke odredbe za poglavlje I i II Od člana 47 do člana 49</p>	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		
<p>GLAVA IV OPŠTE I ZAVRŠNE ODREDBE Od člana 50 do člana 54</p>	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		
<p>PRILOG I. Minimalni podaci koje sadrži vinogradarski registar</p> <p>1. DATOTEKA O VINOGRADARU</p> <p>1.1. Identifikacija i lokacija</p> <p>1. Identitet vinogradara (u skladu sa sistemom jedinstvene registracije identiteta svakog poljoprivrednika iz člana 15. stavka 1. točke (f) Uredbe (EZ) br. 73/2009).</p> <p>2. Popis i lokacija obrađivanih vinograda (u skladu sa sistemom jedinstvene registracije identiteta poljoprivrednih parcela iz člana 15. stavka 1. točke (b) i člana 17. Uredbe (EZ) br. 73/2009).</p> <p>3. Prava sadnje dodijeljena, ali još neiskorištena i prava ponovne sadnje koja imaju vinogradari (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 74. Uredbe (EZ)</p>	<p>Vinogradarski registar Član 30 Proizvodnjom grožđa za proizvodnju vina i drugih proizvoda od grožđa, radi stavljanja u promet može da se bavi fizičko i pravno lice ili grupa proizvođača kojoj pripadaju ili sa kojom su povezani (u daljem tekstu: proizvođač grožđa) koji su upisani u vinogradarski registar. U Registar se upisuju proizvođači grožđa koji grožđe proizvode na površini većoj od 0,1 ha vinograda. U Registar se upisuju i drugi proizvođači grožđa bez obzira na obim proizvodnje ukoliko je grožđe i vino namijenjeno tržištu.</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenosć će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bliži sadržaj i način vođenja vinogradarskog registra.	IV kvartal 2015

br. 555/2008 i tablicom 15. iz Priloga XIII. Regulativi).

1.2. Karakteristike vinograda

1. Identifikacija vinograda: identifikacijski sistem za vinograde treba uspostaviti na temelju geografskih karata i dokumenata zemljišnih knjiga ili drugih kartografskih izvora. Pritom treba koristiti tehnike računalnog geografskog informacijskog sistema, uključujući po mogućnosti zračne ili prostorne ortosnimke jedinstvenim standardom koji osigurava točnost koja odgovara kartografskom mjerilu najmanje 1:10 000.

2. Površina vinograda

Kad se vinova loza uzgaja u kombinaciji s drugim kulturama:

(a) ukupna površina parcele o kojoj je riječ;
(b) površina vinograda izražena kao čista kultura (u svrhu pretvorbe upotrebljavaju se odgovarajući koeficijenti koje određuje država članica).

3. Površina vinograda, kad je to primjenjivo, površina u smislu čiste kulture raščlanjena prema značajkama vinove loze:
(a) površina zasađena sortama vinove loze (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 74. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablice 14. iz Priloga XIII. toj Regulativi):

i. pogodna za proizvodnju vina sa zaštićenom oznakom izvornosti:

- bijelog,
- crvenog/rozé;

ii. pogodna za proizvodnju vina sa zaštićenom oznakom geografskog porijekla:

- bijelog,
- crvenog/rozé;

iii. pogodna za proizvodnju vina bez ZOI ili ZOZP:

- bijelog,
- crvenog/rozé;

(b) površina zasađena sortama navedenim u klasifikaciji sorata vinove loze koju su sastavile države članice u skladu s članom 24. Uredbe (EZ) br. 479/2008 za istu administrativnu jedinicu istodobno razvrstane kao vinske sorte i, ovisno o slučaju, sorte stolnog grožđa, sorte za proizvodnju suhog grožđa ili sorte za

Upis u Registar vrši se na osnovu podnijetog zahtjeva za upis u Registar (u daljem tekstu: zahtjev), koji sadrži podatke o:

- njegovom identitetu;
- lokaciji vinogradarskih parcela;
- površini vinogradarskih parcela (odvojeno za sorte za proizvodnju vina sa oznakom porijekla, vina sa oznakom geografskog porijekla ili vina bez oznake porijekla/ oznake geografskog porijekla);
- svojstvima vinove loze zasađene u vinogradu.

Bliži sadržaj i način vođenja Registra propisuje Ministarstvo.

<p>proizvodnju vinskog alkohola;</p> <p>(c) površina zasađena sortama grožđa koje nisu razvrstale ili koje ne mogu razvrstati države članice u skladu s članom 24. Uredbe (EZ) br. 479/2008;</p> <p>(d) površina zasađena sortama za proizvodnju suhog grožđa;</p> <p>(e) zasađena površina namijenjena isključivo proizvodnji materijala za vegetativno razmnožavanje vinove loze (cjepilnjak);</p> <p>(f) površina zasađena vinovom lozom predviđena za cijepove;</p> <p>(g) napušteni vinograd;</p> <p>(h) ostalo.</p> <p>4. Uzgajane sorte vinove loze, koje odgovaraju procijenjenoj površini i dijelu vinograda o kojem je riječ (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 74. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablicom 16. Priloga XIII. toj Regulativi).</p> <p>5. Površina zasađena bez odgovarajućeg prava sadnje nakon 31. kolovoza 1998. (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 58. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablicama 2. i 3. Priloga XIII. toj Regulativi).</p> <p>6. Površina zasađena nezakonitim sadnjama prije 1. rujna 1998. (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 58. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablicama od 4. do 7. Priloga XIII. toj Regulativi).</p> <p>7. Površina za koju su dodijeljena prava nove sadnje (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 61. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablicom 8. iz Priloga XIII. toj Regulativi).</p> <p>8. Zasađena površina prihvaćena za premiju za krčenje (podatak u skladu s komunikacijama iz člana 73. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablicom 11. Priloga XIII. toj Regulativi).</p> <p>9. Iskrčena površina koja je koristila odgovarajuću premiju (podatak u skladu s komunikacijama iz članova 68. i 73. Uredbe (EZ) br. 555/2008 i tablicom 12. iz Priloga XIII. toj Regulativi).</p> <p>10. Zasađena površina koja je restrukturirana i prenamijenjena u skladu s članom 11. Uredbe (EZ) br. 479/2008 (podatak u skladu s komunikacijama iz</p>				
--	--	--	--	--

tablica u prilozima VII. i VIII.a Regulativi (EZ) br. 555/2008).

11. Zasađena površina na kojoj je provedena zelena berba u skladu s članom 12. Uredbe (EZ) br. 479/2008 (podatak u skladu s komunikacijama iz tablica u prilozima VII. i VIII.b Regulativi (EZ) br. 555/2008).

12. Godina sadnje ili, ako je nepoznata, procijenjena starost vinograda o kojem je riječ (podatak u skladu s Uredbom (EEZ) br. 357/79).

1.3. Obavezne izjave

1. Izjava o berbi (podatak u skladu s izjavom o berbi iz člana 8. i tablicom u prilozima II. i III.).

2. Izjava o proizvodnji (podatak u skladu s izjavom o proizvodnji iz člana 9. i tablicom iz Priloga IV.).

3. Izjava o zalihamama (podatak u skladu s izjavom o zalihamama iz člana 11. i tablicom iz Priloga V.).

2. DATOTEKE O PROIZVODNJI

2.1. Identifikacija

Identitet svake fizičke ili pravne osobe ili grupe tih osoba od kojih se zahtijeva da izrade izjavu o proizvodnji iz člana 9.

2.2. Obavezne izjave

1. Izjava o proizvodnji (podatak u skladu s izjavama o proizvodnji iz člana 9. i tablice u Prilogu IV.).

2. Izjava o zalihamama (podatak u skladu s izjavama o zalihamama iz člana 11. i tablice u Prilogu V.).

3. OSTALO

Ukupna površina zasađena vinovom lozom koja nije uključena u datoteku o vinogradaru iz člana 3. stava 1. tačke (b) ove Uredbe.

PRILOG II.

Tabela: Izjava o berbi grožđa u skladu sa čl.8

PRILOG III.

Tabela: Izjava o berbi grožđa u skladu sa čl.8 za proizvode koji su prodani ili isporučeni prije izjave o proizvodnji

PRILOG IV.

Tabela: Izjava o proizvodnji u skladu sa čl.9

PRILOG V.

Tabela: Izjava o zalihamama vina I mošta u

--	--	--	--	--

PRILOG II. Tabela: Izjava o berbi grožđa u skladu sa čl.8 PRILOG III. Tabela: Izjava o berbi grožđa u skladu sa čl.8 za proizvode koji su prodani ili isporučeni prije izjave o proizvodnji PRILOG IV. Tabela: Izjava o proizvodnji u skladu sa čl.9 PRILOG V. Tabela: Izjava o zalihamama vina I mošta u	nema odgovarajuće odredbe	neusklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonsko g akta koji se odnosi na način dostavljanja i bližu sadržinu izjave o berbi,	IV kvartal 2015
---	---------------------------	-------------	---	-----------------------

skladu sa čl.11			izjave o proizvodnji i izjave o zalihamama.	
<p>PRILOG VI. Uputstva za popunjavanje pratećih dokumenata iz člana 26</p> <p>A. Opšta pravila</p> <p>1. Prateći dokument mora se ispuniti čitljivim i neizbrisivim slovima.</p> <p>2. U dokumentu ne smije biti brisanja ni pisanja preko već napisanih riječi. Prateći dokument ne smije se upotrebljavati ako su napravljene bilo kakve greške pri njegovom ispunjavanju.</p> <p>3. Svaka propisana kopija pratećeg dokumenta označuje se oznakom „kopija“ ili drugom odgovarajućom oznakom.</p> <p>4. Kad se dokument koji prati proizvod od grožđa ili vina za koji ne važe formalnosti iz Direktive 92/12/EEZ ispunjava u skladu s uzorkom iz Priloga Uredbi (EEZ) br. 2719/92 (administrativni dokument ili komercijalni dokument) ili uzorkom iz Priloga Uredbi (EEZ) br. 3649/92 (pojednostavljeni prateći dokument ili komercijalni dokument), potrebno je u poljima koja se ne primjenjuju iz jednog kuta u drugi povući dijagonalnu crtu.</p> <p>5. Kad primalac ima sjedište na području Zajednice, za upotrebu pratećeg dokumenta primjenjuju se sljedeća pravila:</p> <p>(a) kad je prevoz proizvoda, koji je oslobođen trošarine, opšte napomene iz tačke 1.5 objašnjenja priloženih Uredbi (EEZ) br. 2719/92;</p> <p>(b) kad proizvod koji se prevozi unutar Zajednice podliježe plaćanju naknade i koji je pušten u potrošnju već u državi članici iz koje je poslat, opšte napomene iz tačke 1.5 objašnjenja priloženih Uredbi (EEZ) br. 3649/92;</p> <p>(c) za slučajeve koji nisu obuhvaćeni tačkama (a) ili (b):</p> <p>i. kad se upotrebljava prateći dokument potreban za prevoz iz tačaka (a) ili (b):</p> <ul style="list-style-type: none"> – kopiju br. 1 čuva pošiljatelj, – kopija br. 2 prati proizvod od mjesta utovara do mjesta istovara i uručuje se primaocu ili njegovu predstavniku; 	<p style="text-align: center;">Uvoz</p> <p style="text-align: center;">Član 53</p> <p>Grožđe i drugi proizvodi od grožđa koji se uvoze moraju da imaju uvjerenje o kvalitetu i porijeklu (sertifikat) ovlašćene institucije države izvoza i da ispunjavaju uslove propisane u državi izvoznici.</p> <p>Uvezena vina iz država sa kojima Crna Gora nema sporazum o priznavanju geografskog porijekla i enoloških postupaka, vino pored uslova iz stava 1 ovog člana, mora da ispunjava i uslove kvaliteta propisane ovim zakonom.</p> <p>Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se staviti u promet za krajnju potrošnju samo u originalnom pakovanju.</p> <p>Uvezeno vino i drugi proizvodi od grožđa mogu se izvoziti, ako je na pratećem dokumentu ili etiketi naznačena zemlja porijekla i ne smiju se označiti kao crnogorski proizvod.</p> <p style="text-align: center;">Izvoz</p> <p style="text-align: center;">Član 54</p> <p>Grožđe i proizvodi od grožđa mogu se izvoziti samo ako ispunjavaju uslove propisane ovim zakonom.</p> <p>Proizvodi iz stava 1 ovog člana koji se izvoze i označavaju kao crnogorski proizvod moraju u cijelini poticati od grožđa proizvedenog na teritoriji Crne Gore i cijeli proces proizvodnje mora biti obavljen na teritoriji Crne Gore.</p> <p>Proizvodi iz stava 1 ovog člana koji se izvoze moraju imati uvjerenje o kvalitetu i porijeklu, koje izdaje</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta koji se odnosi na bliži sadržaj i način vođenja evidencije ulaza i izlaza proizvoda.	IV kvartal 2015

<p>ii. kad se upotrebljava drugi prateći dokument:</p> <ul style="list-style-type: none"> - original pratećeg dokumenta prati proizvod od mjesta utovara do mjesta istovara i uručuje se primatelju ili njegovu predstavniku, - presliku čuva pošiljatelj. <p>6. Za prevoz jedne pošiljke istog pošiljatelja istom primatelju može se ispuniti jedan prateći dokument za:</p> <p>(a) više serija iste kategorije proizvoda; ili</p> <p>(b) više serija različitih kategorija proizvoda, ako su punjene u označene spremnike nominalnog volumena od najviše 60 litara i zatvorene zatvaračem za jednokratnu uporabu.</p> <p>7. U slučaju iz člana 33. stava 1. ili kad dokument koji prati pošiljku ispunjava nadležno tijelo, dokument vrijedi samo ako prevoz započinje najkasnije petog radnog dana nakon, ako je to primjenjivo, dana potvrde ili dana na koji je ispunjen.</p> <p>8. Kad se proizvodi prevoze u odvojenim prostorima istog spremnika za prevoz ili se tijekom prevoza miješaju, prateći dokument treba ispuniti za svaki dio, nezavisno o tome prevozi li se odvojeno ili pomiješano. U takvima se dokumentima mora navesti, u skladu s propisima koje određuje svaka država članica, navedena upotreba proizvoda u mješavini.</p> <p>Međutim, države članice mogu ovlastiti pošiljaoce ili ovlašćene osobe da ispunjavaju jedinstven prateći dokument za cijelokupan proizvod ili mješavinu. U takvima slučajevima nadležno tijelo određuje koji će se dokazi podastrijeti za kategoriju, porijeklo i količinu različitih tereta.</p> <p>B. Posebna pravila</p> <p>1. Navodi koji se odnose na opis proizvoda:</p> <p>1.1. Vrsta proizvoda</p> <p>Navedite vrstu proizvoda uporabom izraza koji je u skladu s propisima Zajednice koji najtačnije opisuje proizvod, npr.:</p> <p>(a) vino bez ZOI/ZOZP;</p> <p>(b) sortno vino bez ZOI/ZOZP;</p> <p>(c) vino sa ZOI/ZOZP;</p> <p>(d) grožđani mošt;</p> <p>(e) grožđani mošt za vino sa ZOI;</p>	<p>ovlašćeno lice.</p> <p>U proizvodnji vina i drugih proizvoda od grožđa koji su namijenjeni ugovorenom izvozu u određenu državu, dozvoljeni su, pored postupaka i sredstava utvrđenih ovim zakonom i postupci i sredstva koji su dozvoljeni propisima države uvoznice.</p> <p>Zabrana prometa</p> <p>Član 55</p> <p>Zabranjen je promet:</p> <ul style="list-style-type: none"> - vina i proizvoda od grožđa, koji nijesu proizvedeni od grožđa iz člana 21 ovog zakona; - bolesnih ili pokvarenih vina; - vina sa manom, osim za dalju preradu; - vina u koja je dodata vode, voće, vještačke arome i ostaci od prerade vina; - vina koja nijesu u skladu sa propisanim kvalitetom; - vina koja su obrađena nedozvoljenim enološkim postupcima i sredstvima; - vina koja nijesu ocijenjena u skladu sa ovim zakonom; - vina koja svojim karakteristikama ne odgovaraju podacima sa etikete; - vina i proizvoda od grožđa koji nijesu označeni ili su neispravno označeni. <p>Transport vina i drugih proizvoda od grožđa</p> <p>Član 52</p> <p>Grožđe i proizvode od grožđa prilikom transporta, radi stavljanja u promet mora da prati otpremnica koja važi samo za tu pošiljku i sadrži sljedeće podatke:</p> <ul style="list-style-type: none"> - naziv pošiljaoca, 		
---	---	--	--

<p>(f) uvezeno vino.</p> <p>1.2. Kad se vina iz stavova od 1. do 9. i stavova 15. i 16. iz Priloga IV. Uredbi (EZ) br. 479/2008 prevoze u rifuzi, opis proizvoda sadržava neobavezne podatke iz člana 60. te Uredbe, pod uslovom da su navedene na etiketi ili da je predviđeno da će biti navedene na etiketi.</p> <p>1.3. Alkoholna jačina i specifična težina za prevoz u rifuzi ili u neoznačenim spremnicima nominalnog volumena od najviše 60 litara:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) stvarna alkoholna jakost vina, bez mladih vina koja su još u fermentaciji, ili ukupna alkoholna jakost mladog vina koje je još u fermentaciji i djelimično fermentiranog grožđanog mošta, mora biti izražena u vol. % i desetinama vol. %; (b) refraktometrijski indeks grožđanog mošta potrebno je odrediti mjernom metodom koju priznaje Zajednica. Mora se izraziti kao potencijalna alkoholna jakost u vol. %. To se može zamijeniti gustoćom izraženom u gramima po cm^3; (c) gustoća svježeg grožđanog mošta s fermentacijom zaustavljenom dodavanjem alkohola mora se izraziti u gramima po cm^3, a stvarna alkoholna jakost tog proizvoda mora se izraziti u vol. % i desetinama vol. %; (d) sadržaj šećera koncentriranog grožđanog mošta, rektificiranog koncentriranog grožđanog mošta i koncentriranog soka od grožđa mora se izraziti kao sadržaj ukupnih šećera u gramima po litri i po kilogramu; (e) stvarna alkoholna jakost vinske komine i vinskog taloga može se navesti (neobavezno) i izraziti u litrama čistog alkohola po decitonu. <p>Podaci se iskazuju u tablicama usklađenosti koje je priznala Zajednica navedenim u propisima o analitičkim metodama.</p> <p>Ne dovodeći u pitanje odredbe Zajednice kojima se određuju granice za određene proizvode od grožđa i vina dopuštena su sljedeća odstupanja:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) za ukupnu ili stvarnu alkoholnu jakost odstupanje od $\pm 0,2$ vol. %; (b) za gustoću odstupanje šest jedinica više 	<ul style="list-style-type: none"> - broj pošiljke iz računa pošiljaoca, - naziv primaoca, - naziv prevoznika, - vrsta korišćenog prevoza, - datum otpreme, - mjesto isporuke, - opis proizvoda (obavezne oznake), - količinu proizvoda, - sertifikate (za određena vina). <p>Izuzetno od stava 1 ovog člana otpremnica nije potrebna:</p> <p>Izuzetno od stava 1 ovog člana otpremnica nije potrebna:</p> <p>7) za proizvode od grožđa u posudama zapremine veće od 60 litara za pošiljke:</p> <ul style="list-style-type: none"> - grožđa i šire koje proizvođači grožđa prevoze sami iz svojih vinograda i drugih objekata do objekata za proizvodnju vina na udaljenosti do 40 km; - grožđa, koje proizvođači grožđa prevoze lično iz svojih vinograda do objekta za proizvodnju vina koji je u istoj vinogradarskoj zoni ili ga u njihovo ime prevoze druga lica, osim primaoca na udaljenosti do 40 km; <ul style="list-style-type: none"> - vinskog sirčeta; - kad proizvod ne mijenja vlasnika i kad se prevoz obavlja za proizvodnju vina, obradu, skladištenje ili punjenje; - komine i vinskog taloga u destileriju; - komine i vinskog taloga kad se prevoz obavlja zbog povlačenja proizvoda iz procesa proizvodnje vina; <p>8) za proizvode u posudama zapremine do 60 litara za pošiljke:</p> <ul style="list-style-type: none"> - u posudama sa zatvaračem za 		
--	--	--	--

<p>ili manje na četvrtu decimalu ($\pm 0,0006$); (c) za sadržaj šećera $\pm 3\%$.</p> <p>1.4. Ostale oznake za prevoz u rasutom stanju/u rifuzi:</p> <p>(a) Vinogradarske zone Vinogradarska zona iz koje proizvod koji se prevozi potječe mora se označiti u skladu s Prilogom IX. Uredbi (EZ) br. 479/2008, primjenom sljedećih skraćenica: A, B, C I., C II., C III.a i C III.b.</p> <p>(b) Provedeni postupci Navedite postupke koji su na proizvodima koji se prevoze provedeni uporabom sljedećih brojeva u zagradama: 0: na proizvodu nije sproveden ni jedan od sljedećih postupaka; 1: proizvod je pojačan; 2: proizvod je dokiseljen; 3: proizvod je otkiseljen; 4: proizvod je doslađen; 5: proizvod je pojačan za destilaciju; 6: proizvodu je dodan proizvod podrijetlom iz zemljopisne jedinice koja nije navedena u opisu; 7: proizvodu je dodan proizvod dobiven od sorte vinove loze koja nije navedena u opisu; 8: proizvodu je dodan proizvod ubran tijekom godine koja nije navedena u opisu; 9: proizvod je napravljen uporabom hrastovog ivera „čipsa“; 10: proizvod je pripravljen eksperimentalnom uporabom novog enološkog postupka; 11: proizvod je djelomično dealkoholiziran; 12: ostali postupci koje treba navesti. Primjeri: (a) za vino koje potječe iz zone B koje je pojačano, navedi B (1); (b) za grožđani mošt koji potječe iz zone C III.b koje je dokiseljeno, navedi C III.b (2). Navodi vezani uz vinogradarsku površinu i provedene postupke moraju biti uz navode koji se odnose na opis proizvoda i koji su u istom vidnom polju.</p> <p>2. Navodi koji vrijede za neto količinu: Neto količina: (a) grožđa, koncentriranog grožđanog mošta, rektificiranog koncentriranog grožđanog mošta, koncentriranog soka od</p>	<p>jednokratnu upotrebu zapremine do 5 litara, kada ukupna količina proizvoda ne premašuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 5 litara za koncentrovani rektifikovanu širu ili za nerektilikovanu širu; i - 100 litara za sve ostale proizvode; - vina i soka od grožđa namijenjenog diplomatskim i konzularnim predstavništvima i sličnim institucijama u okviru odobrenih količina; - vina i soka od grožđa za sopstvene potrebe koje nije namijenjeno prodaji; <p style="text-align: center;">Evidencija</p> <p>Član 31</p> <p>Bliži sadržaj i način vođenja evidencije utvrđuje se propisom Ministarstva.</p>		
---	--	--	--

<p>grožđa, vinske komine i vinskog taloga u tonama ili kilogramima mora se izraziti simbolima „t” ili „kg”;</p> <p>(b) drugih proizvoda u hektolitrima ili litrama mora se izraziti simbolima „hl” ili „l”.</p> <p>Odstupanje od 1,5 % od ukupne neto količine može se dopustiti kad se označuje količina u rasutom stanju/u rifuzi.</p> <p>C. Podaci potrebni za ispunjavanje pratećeg dokumenta iz Priloga VII.</p> <p>Preliminarna napomena:</p> <p>Uzorak za prateći dokument iz Priloga VII. mora se strogo poštovati. Međutim, veličina polja označena crtama i namijenjena potrebnim podacima dana je samo načelno.</p> <p>PRILOG VII.</p> <p>Prateći dokument za prevoz proizvoda od grožđa i vina iz člana 24. stava 2. tačke (a)</p>				
<p>PRILOG VIII.</p> <p>Pečat iz člana 31 st.3 tačka b)</p>	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
<p>PRILOG IX.</p> <p>Nazivi na 22 strana jezika iz člana 27. St. 1 podst. 2</p>	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
<p>PRILOG X.</p> <p>Korelacijska tablica iz člana 53 stava 2</p>	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		



Crna Gora

Ministarstvo poljoprivrede i ruralnog razvoja

Broj:

Podgorica, 19. decembar 2014. godine

IZVJEŠTAJ SA JAVNE RASPRAVE O NACRTU ZAKONA O VINU

I Poziv za Javnu raspravu o Nacrtu zakona o vinu, objavljen je na sajtu Ministarstva poljoprivrede i ruralnog razvoja, 18. novembra 2014. godine u skladu sa Uredbom o postupku i načinu sproveđenja Javne rasprave u pripremi zakona (Sl. list CG br. 12/12). U tom pozivu određen je rok od 20 dana za dostavljanje komentara, inicijativa, sugestija i predloga u pisnom i elektronskom obliku. Takođe, ministarstvo je uputilo poziv za učešće u konsultacijama Nacionalnom udruženju vinogradara i vinara Crne Gore, Biotehničkom fakultetu i Fakultetu za prehrambenu tehnologiju, bezbjednost hrane i ekologiju.

II Rasprava o tekstu Nacrta zakona o vinu sprovedena je organizovanjem tribine na Cetinju 05. decembra, u Virpazaru 10. decembra i u Podgorici 11. decembra 2014. godine.

Sve tri rasprave otvorila je dr Marija Krstić predstavljajući Nacrt zakona o vinu u sažetoj formi (PP prezentacija), sa fokusom na ključne izmjene i novine koje donosi novi zakon, u odnosu na postojeći Zakon o vinu (Sl. List RCG 36/07).

III Ovlašćeni predstavnici ministarstva koji su učestvovali u raspravi bili su:

1. Dr Marija Krstić, načelnik direkcije za biljnu proizvodnju, Ministarstvo poljoprivrede i ruralnog razvoja;
2. Dr Radmila Pajović - Šćepanović, Biotehnički fakultet;
3. Danijela Zuber, Savjetodavna služba u biljnoj proizvodnji.

IV Broj i struktura učesnika u raspravi

Javnim raspravama Nacrta Zakona o vinu prisustvovali su: subjekti u poslovanju s grožđem i vinom, proizvođači grožđa i vina, predstavnici udruženja vinogradara i vinara, predstavnici sommeliera, predstavnici opštinskih službi za poljoprivrednu, predstavnici Savjetodavne službe u biljnoj proizvodnji, predstavnici naučnih institucija.

Ukupno je u pomenutim raspravama učestvovalo 55 osoba (Cetinje 10, Virpazar 22, Podgorica 23).

V Broj i struktura dostavljenih komentara, sugestija i predloga

U roku predviđenom Pozivom na Javnu raspravu, pored komentara i predloga dobijenih direktno na raspravama, komentar na Nacrt zakona o vinu u elektronskoj i štampanoj formi dostavili su: predsjednik Nacionalnog udruženja vinogradara i vinara CG, doo „Nexan” (Prilog 1 i 2), zaposleni u AD "13 jul – Plantaže", vinari iz Nudola i Podgorice, zatim Biotehnički fakultet, Sekretarijat za razvoj preduzetništva Glavnog grada Podgorice (Prilog 3), Sekretarijat za privredu i finansije opštine Danilovgrad (Prilog 4).

Dostavljeni komentari tematski se mogu svrstati u 5 grupa po strukturnim poglavljima Nacrta zakona o vinu :

I tematska grupa (komentari koji se odnose na teme obrađene u I poglavlju)

1. Ukoliko Crna Gora po planiranoj reonizaciji vinogradarskog područja ne bude jedan vinogradarski region, predlazemo da se definiše region pod nazivom Nudoljski. Nudo je u istoriji od ranije poznat kao dobar vinogradarski kraj, iz nudolske vinarske zadruge se vino pilo u citavaoj bivsoj Jugoslaviji, a na ovom lokalitetu se nalaze i carski vinogradi iz kojih se vino pilo na Beckom dvoru o cemu postoje i pisani dokazi. Zbog svega navedenog dobro bi bilo da se ovom lokalitetu vrati slava i sjaj, a mislim da bi to bio dobar imidž i za sve crnogorske vinograde. (Acim Dabovic, vinarija Dabović iz Nudola)
2. Cetinjski vinari sasvim su saglasni sa odredbama Nacrta zakona i prihvatili su sa velikim odobravanjem novine koje donosi u odnosu na postojeći Zakon o vinu. Pitali su kojoj vinogradarskoj zoni pripada crnogorsko vinogradarsko područje.
3. TEROAR (terroir) - dakle postoji li mogućnost da na neki način kroz akt o rejonizaciji ili na drugi način - dopunom ovog akta, ostavite mogućnost da neko ko želi da stvara vino u vinogradu to odista i može da uradi? Primer: u selu odakle sam i gdje želim da podignem vinograd na jednom lokalitetu u okrugu od 100-ak metara imam ozbiljne varijacije u pogledu kvaliteta zemljišta i želim da te razlike prenesem na vino i da tu poruku kupcu saopštim prije nego otvorim flašu, tj da potraži u prodaji takvu flašu. (Marko Ćeklić dipl. inž. polj. Bar)

II tematska grupa (komentari koji se odnose na II poglavlje: Vrste proizvoda od grožđa - definicije)

1. Cuvée se definise kao proizvod namijenjen pripremi pjenusavih vina. Naime, ovo je jedna od definicija, mnogo sira upotreba termina Cuvée je za blendiranje vina; (Bojan Gasovic, "13 JUL – Plantaže")

2. Pjenusavo vino se kaze da se dobija primarnom ili sekundarnom fermentacijom, a potrebno je staviti primarnom i sekundarnom fermentacijom. Potrebne su dvije fermentacije za proizvodnju Pjenusavog vina; (Bojan Gasovic, "13 JUL – Plantaže")
3. Mišljenja sam da bi bilo dobro definisati i podjelu vina o kojoj u ovom nacrtu nije bilo reči. Na primer: Obavezni podaci za označavanje vina, između ostalog kaže da je obavezan podatak na etiketi sadržaj šećera za penušava vina, a nacrt zakona ne definiše podjelu na osnovu sadržaja šećera. (Jelena Đaković, "13 JUL – Plantaže")
4. Ovim zakonom se samo uređuje proizvodnja i promet vina (od grozdja). Time se odricemo mnostva drugih vina koji su tehnoloski istovjetni. Mislim na mnogobrojna vocna vina (kupina, malina, jabuka, visnja, tresnja...), zatim na razne tipove medovine, zatim na vina od zitarica i vina od sumskeh plodova. Posto je tehnologija istovjetna, dobro bi bilo jednom recenicom u Zakonu obuhvatiti i ova vina, jer mislim da bi bilo nesvrishodno za njih donositi poseban zakon a i u mnogim zemljama oni su obuhvaceni jednim zakonom. (Goran Mijuskovic, proizvođač medovine)
5. Predlazem da u zakon udje samo nesporni, temeljni i univerzalni termini iz ove oblasti kako zakon ne bi postao ogranicavajući faktor u proizvodnji i prometu. Ono sto je nesporno i univerzalno u proizvodnji pjenusavih vina to su dva metoda odnosno dva tipa pjenusavih vina: prirodno pjenusava vina (koja se iskljucivo dobijaju fermentacijom) i vjestacka pjenusava vina (koja se dobijaju gaziranjem). Sve ostale sporne termine i metode ostavio bih da se preciziraju Pravilnikom a i to u minimalnoj mjeri zbog njihove velike raznovrsnosti i cesto protivrjecnosti u svijetu. Zbog ovoga problema, praksa u novijem vinarstvu je da se ti sporni podaci uopste ne nalaze na deklaracijama na flasi nego je jednostavno prepusteno trzistu da se ono odluci za vino koje zeli. (Goran Mijuskovic, proizvođač medovine)
6. Definicija pjenušavog vina izmijeniti .(udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)

III tematska grupa Označavanje i pakovanje

4. Smatramo da naša vina proizvedena od crnogorskog grožđa treba da budu posebno obilježena. (Rade Rajković, predsjednik NUVVCG)
5. Izrisati član u kojem stoji da se vina sa oznakom GP mogu pakovati samo u staklenu ambalazu. (Biljana Knežević "13 JUL – Plantaže")
6. Osim staklenih boca uvrstiti i drugu ambalažu. (vinogradar iz Crmnice)
7. U zakonu se prepoznaju novi momenti koji se jasno uočavaju a oslikavaju, rekao bih, uticaj stručne javnosti koja se bavi vinarstvom tj. tehnologijom vina. Takav sam utisak stekao. Pored toga dopada mi se što ste usaglasili kategorisanje vina (definisali proizvode do tančina) tako da inostrani potrošači mogu da prepoznaju značenje naših oznaka na etiketama-proizvodima. Praktično po ovom budućem zakonu etikete naših vina biće ispisane ajmo reći univerzalnim jezikom ljubitelja i proizvođača vina širom svijeta. (Marko Ćeklić dipl. inž. polj. Bar)

IV tematska grupa (komentari koji se odnose na evidentiranje u vinogradarsko-vinskom sektoru)

1. Novim Zakonom o vinu smatramo da NUVIVCG treba da bude prva karika u lancu prilikom registracije vinogradara i vinara, a to znači da svaki vinogradar i vinar ima obavezu da se učlani u NUVIVCG ukoliko zeli da pusta vino u promet i prodaje grožđe. (Rade Rajković, predsjednik NUVVCG)
2. Udruženje bi imalo obavezu da nadležnim službama prijavi nepravilnosti u radu vinogradara i vinara kako bi se nepravilnosti na vrijeme uklonile. (Rade Rajković, predsjednik NUVVCG)
3. Predstavnik sekretarijata za privrednu Prijestonice Cetinje, Branka Radović, imala je komentar u vezi sa predloženom izmjenom načina vođenja vinogradarskog registra, izuzimanjem učešća organa lokalne uprave u procesu upisivanja vinogradara u registar.
4. Proizvođači nijesu spremni da samostalno vode evidencije i svu dr. dokumentaciju (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
5. Za upis u registar proizvođača povećati broj sa 200 na 500 čokota (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
6. Izbaciti iz evidencije ličnu potrošnju (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
7. Za pohvalu je i to što će registar proizvođača voditi ministarstvo a ne lokalne uprave - recimo Opština Bar trenutno nema sekretarijat koji se bavi poljoprivredom što na neki način jeste čudno ali to nebih komentarisa. (Marko Ćeklić dipl. inž. polj. Bar)

V tematska grupa (komentari koji se odnose na enološke postupke i ograničenja)

1. Smatramo da Zakonom o vinu treba regulisati uvoz grožđa u CG, kako bi se zaštitili domaći proizvođači grožđa i vina. (Rade Rajković, predsjednik NUVVCG)
2. Trebalo bi definisati do kog je pritiska dozvoljeno presovanje grožđa. (Bojan Gasovic, "13 JUL – Plantaže")
3. Vina sa zasticenom oznakom porijekla i zasticenom oznakom geografskog porijekla, izmedju ostalog, zabranjeno je i dokiseljavati. Ukoliko ovo zaživi, doci ce do znacajnog pada kvaliteta nasih najboljih vina, narocito bijelih. Mnogo lakse ce oksidisati, gubiti znacajno na aromatični a veoma brzo stariti i prestariti i u sudovima i u flasi. Kod crvenih vina, koja stare u drvenim sudovima, narocito u privatnom sektoru, zbog visokih vrijednosti pH, doci ce do razvoja divljeg kvasca *Brettanomyces bruxellensis* i neprijatnih aroma. Mislim da nesto slicno imamo kod hrvatskih vina iz Dalmacije. (Bojan Gasovic, "13 JUL – Plantaže")
4. Zabranu dodatka vinske kiseline treba izbaciti. (Biljana Knežević "13 JUL – Plantaže")
5. Dozvoliti dokiseljavanje u dozvoljenim granicama (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
6. Smanjiti uvoz grožđa. Dozvoliti proizvodnju vina od uvezenog grožđa (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
7. Kako se zaštiti od uvoza grožđa? (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)

8. Uz monitoring biće moguće dodavati sahrozu kako bi se bar donekle prevazišle posledice loših godina kao što je prethodna, što je takođe pametan potez. U članu 34, Ograničenja, mislim da je suvišan stav koji se odnosi na presovanje grožđa..ne vidim način na koji bi zakonodavac mogao da utiče na tu tehnološku proceduru i šta bi se time postiglo u smislu ovog zakona. To bi prepustio vinariji da zna ili ne zna šta radi. (Marko Ćeklić dipl. inž. polj. Bar)

VI tematska grupa (komentari koji se odnose na kontrolu kvaliteta vina i promet vina)

1. U Crnoj Gori postoji oko 500 proizvođača grožđa od kojih je samo oko 50 stavilo vino u promet. Veliki broj vinara ima primjedbe na visoke cijene puštanja vina u promet obzirom da su većina mali proizvođači vina. Cjene treba prilagoditi količini vina koji se pušta u promet. (Rade Rajković, predsjednik NUVVCG)
2. Jos jedno moje pitanje bi bilo da li ćemo u Zakonu ili u podzakonskim aktima definisati kontrolu i nadzor (i kako) kontrolisati količinu flasa za koje se da odobrenje o prometu. (npr zahtjev proizvodjaca je za 1000 lit i on dobije resenje da pušti tu količinu kao kontrolisano ,vrhunsko sa oznakom kako mi(inspekcija,) moze kontrolisati da li je on u promet stavio 1000 ili još 3000lit vina sa sličnim hemijskim parametrima i ko zna od kojeg grozdja i kojeg vina....) svi dobro znamo da je to Srbija jako dobro uradila izdavanjem markica sa oznakom. Šta ce mo mi i kada. (Biljana Knežević "13 JUL – Plantaže")
3. U Članu 54 Naknade moja sugestija bi bila da se kroz podzakonski akt poveća visina naknade koja ide na teret uvoznika grožđa i da dio te naknade ide nekom od udruženja koja promoviše i podstiče domaću proizvodnju vina i obrnuto, da se proporcionalno veličini vinarije umanje naknade koje idu na teret za komisiju. Postoji dosta "vinarija" koje nemaju svoje vinograde i čak stavljavaju vino u promet posredstvom ugostiteljskih i drugih objekata prodaje-mislim da bi na ovaj način makar malo suzbili nelojalnu konkureniju.
4. Akreditovane laboratorije su odličan potez ako tako ostane i nakon donošenja podzakonskih akata. (Marko Ćeklić dipl. inž. polj. Bar)

VII tematska grupa (razno)

1. Subvencije za sadnju vinograda treba biti prilagođene terenu na kome se vinograd podiže. (Rade Rajković, predsjednik NUVVCG)
2. Gdje i kada će biti propisani bar elementarni uslovi koje treba da zadovolji objekat Vinarija da bi mogla da se registruje. Svi smo svjedoci u kakvim uslovima pojedini proizvodjači prave vino i regularno su registrovani za ovu djelatnost to sto se dozvoljava kod nas nedopustivo je i vrijedja i nas i struku. (Biljana Knežević "13 JUL – Plantaže")
3. Donošenje podzakonskih akata u roku, sproveđenje zakona (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
4. Pravilnike staviti u okviru zakona (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
5. Vinogradari da učestvuju u donošenju podzakonskih akata (Đ. Rajković, vinarija „Buk“ iz Crmnice)
6. Visoke kaznene odredbe (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
7. Nacrt zakona djeluje „zlokobno“ zbog niza kazni ,nepristupačan ,obeshrabrujući (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)

8. Nacrt zakona ne stimuliše proizvođače ,malo je okrenut proizvođačima ,više EU (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
 9. Politika razvoja vinarstva da se stavi u zakon (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
 10. Ugraditi u Zakon naše specifičnosti proizvodnje (udruženje vinogradara i vinara iz Crmnice)
-
11. Prije svega želio bih da pohvalim nacrt zakona i da Vam odam priznanje na ulozenom trudu. (Marko Čeklić dipl. inž. polj. Bar)
 12. Druga sugestija (najteža i možda pogrešno adresirana) odnosi se na mogućnost unapređenja ambijenta za zapošljavanje stučnih mlađih ljudi iz oblasti vinogradarstva i vinarstva. Možete li kroz ovaj zakon da uvedete odloženu mjeru, koja bi stupila na snagu kada se za nju steknu uslovi a koja bi bila tipa obaveze zapošljavanja tehnologa tj angažovanja stručnog lica za više malih vinarija, ili tehnologa nadležnog za određeni rejon/podrejon i td. (Marko Čeklić dipl. inž. polj. Bar)
 13. Postoji problem u praksi koji se crpi iz tradicionalnih shvatanja proizvodnje vina. (Nemam ništa protiv tradicije ali ne nekome je da prati korak sa vremenom a na nekom da bude čuvat tradicije) Bojim se, da sada trenutno u Crmnici, kada bi ste krenuli da svakog vinara častite odobrenje za stavljanje u promet došli bi ste do saznanja da tamo ima 80% vina koja ne bi prošla organoleptičku ocjenu. Da li postoji svijest o tome? Nadam se da nije ni na kraj pameti nekom da ovo riješi sproveđenjem kaznenih mjera ? (Onda nam vinske ceste ostadoše puste) (Marko Čeklić dipl. inž. polj. Bar)

VI Predlozi i sugestije koji su prihvaćeni

1. Dozvoljen je uvoz grožđa, ali nije dozvoljena proizvodnja vina od uvezenog grožđa, što je u skladu sa EU propisima. Odredba je stimulativna za razvoj primarne vinogradarske proizvodnje, kao i za razvoj vinarskog sektora. Ostavljen je period za prilagođavanje subjekata kojima ova zabrana donosi probleme u poslovanju, pa je određen prelazni period za proizvodnju vina od uvezenog grožđa, do 1. januara 2019. godine. Smatramo dovoljan period u kojem je moguće zasnovati sopstvenu proizvodnju grožđa i koristiti sopstveno grožđe u proizvodnji vina.
2. Detalji koji se odnose na enološke postupke i ograničenja, prihvaćeni su s namjerom da se kako je i bilo planirano, uvrste u podzakonske propise, kojima će biti definisane specifičnosti vinogradarsko-vinarskog sektora.
3. Definisan je uslov za korišćenje termina „vino“ u nazivu proizvoda koji nijesu dobijeni od grožđa.
4. Prihvaćena je inicijativa da se proizvođači uključe u definisanje odredbi predstojećih pratećih podzakonskih propisa.

VII Predlozi i sugestije koji nijesu prihvaćeni sa obrazloženjem razloga

1. Korišćenje alternativnog pakovanja za vina sa oznakom porijekla i oznakom geografskog porijekla.

OBRAZLOŽENJE

Smatramo da proizvod vrhunskog kvaliteta, koji nosi obilježja crnogorskog proizvoda treba da nosi poruku i o našoj kulturi. Smatramo neprimjerenim zbog karakteristika vina i razvoja vinske kulture, kao i pozicioniranja Crne Gore na medjunarodnom tržištu vina, da naša najbolja vina pakujemo u tetra paku.

2. Vinogradarski registar da vode lokalne uprave ili udruženje vinogradara.

OBRAZLOŽENJE

Vinogradarski registar vodiće Ministarstvo zbog obaveze permanentnog ažuriranja podataka, u skladu sa potrebom upoređivanja i provjere podataka koji se dobijaju iz ostalih evidencija u vinskom sektoru, tj. izjava o berbi, proizvodnji, zalihamama i obradi, a koje proizvođači dostavljaju Ministarstvu.

3. Izmjena definicija proizvoda od grožđa

OBRAZLOŽENJE

Komentari koji se odnose na definicije proizvoda od grožđa i označavanje i predstavljanje vina, nijesu prihvaćeni, mada je većina učesnika tokom rasprave shvatila da predloge koje su već bili poslali u pisanoj formi ne treba prihvati.

Definicije vrsta proizvoda od grožđa bitan su strukturni element na tržištu zbog određivanja standarda i pružanja potrošačima odgovarajućih podataka o proizvodu i bitan element za nesmetan plasman naših vina na medjunarodnom tržištu.

4. Sugestije koje se odnose na rejonizaciju

OBRAZLOŽENJE

Sve sugestije su dobrodošle i korisne, ali u Predlogu zakona o vinu dat je samo osnov za donošenje rejonizacije crnogorskog vinogradarskog područja. Ovo je veoma važno pitanje i potrebno je da sa posebnom pažnjom i uz što veće angažovanje svih aktera iz vinogradarsko-vinskog sektora, učestvujemo u izradi dokumenta. Projekat je finansiran od EU i tek predstoji njegova izrada.

Prilog 1



Društvo za proizvodnju, unutrašnju i spoljnu
trgovinu i poslovne usluge NEKSAN D.O.O Nikšić

Naziv i adresu primaoca:

Ministarstvo poljoprivrede
i ruralnog razvoja

NR:

g-dja: dr Marija Krstic

Crna Gora
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE
I RURALNOG RAZVOJA

Del. broj: 1/0512 Datum: 05.12.2014 Od: 09 - 12 - 2014

Vrijednost: 320-77/14-12

Faks primaoca: 020 234 306

Predmet: PRIMJEDBE NA NACRT ZAKONA O VINU

Poštovani,

Razmotrili smo nacrt Zakona o vinu koji je na javnoj raspravi, pa s obzirom da postoje određene nejasnoće u formulaciji pojedinih odredbi, odnosno, pojedine odredbe nije moguće primjeniti u praksi, dostavljamo Vam naše stavove i predloge u vezi nacrtu ovog Zakona:

1. Kako je Neksan d.o.o. Nikšić, već 14 godina, drugi najveći proizvodač vina u Crnoj Gori, smatramo da odredbe novog zakona moraju zaštiti proizvođače vina i da iste moraju biti jasne, kako bi se Zakon primjenjivao, kako na proizvođače koji proizvode vino od grožđa iz Crne Gore, tako i na proizvođače koji proizvode vino od uvezenog grožđa.

U smislu navedenog, predlažemo da se jednim članom ovog zakona precizno definije da se vino može proizvoditi u Crnoj Gori i od uvezenog grožđa, kao što je to utvrđeno u važećem Zakonu. Bez obzira što iz duha nacrtu zakona proizilazi da nije zabranjenja proizvodnja vina od uvezenog grožđa, stavlje, neke odredbe nacrtu zakona upućuju na vino od uvezenog grožđa.

2. U članu 4 stav 1, tacka 1 nacrtu zakona treba pojasniti šta obuhvataju vinogradarske zone A, B ili druge, a ovo pogotovo, imajući u vidu činjenicu da se vino proizvodi i od uvezenog grožđa (npr. Neksan uvozi grožđe iz Makedonije i po važećem Zakonu taj region je nosio oznaku C Ia).
3. U članu 27 nacrtu zakona neophodno je izvršati dopunu i pojasniti kako se u Registar vinogradara, i sa kojim podaćima, upisuje proizvođač vina koji vino proizvodi vino od uvezenog grožđa. Naime, da li ovaj proizvođač (u koje spada Neksan) u zahtjevu za upis u Registar mora navesti podatke o vinogradu i grožđu od kojeg je vino napravljeno, iako vinograd i grožđe nije iz Crne Gore, ili pak podatke o vinogradu unose samo proizvođači grožđa.
4. U smislu člana 29 i 30 nacrtu zakona, pojasniti da li proizvođač vina od uvezenog grožđa podnosi samo godišnju prijavu proizvodnje vina ili mora podnijeti i prijavu berbe, iako nije proizvođač grožđa.

Crna Gora, 81400 Nikšić, ul. Vuka Karadžića 11b
Telefon: +382(0)40/247-057 (uprava), 247-087 (benzinika pumpa), 247-095 (vinarija i destilacija), 248-875 (komercijala)
e-mail: neksan@t-cm.mn, vinarija@neksan.co.me, komercijala@neksan.co.me, web: www.neksan.co.me
Zar račun: 510-210-89, PIB: 02131013, PDV: 20131-00044-3

Takođe, smatramo da u članu 30 treba pojasniti pojам „korišćenih i dobijenih proizvoda“, odnosno, utvrditi da li su korišćeni proizvodi samo grožđje ili i enologija i ostala dozvoljena sredstva?

5. U članu 32 nacrtu zakona potrebno je preciznije odrediti rok za podnošenje godisnjih prijava berbe i proizvodnje (primjer: da li se, recimo, nakon tržišne godine od 01.08.2015 do 31.07.2016 vrse godisnje prijave do 15.01.2017 za berbu 2015 godine)
6. U članu 34, stav 7 nacrtu zakona potrebno je odrediti šta se smatra pretjeranim presovanjem, jer sam naziv "pretjeran" ostavlja prostor za različito tumačenje, a samim tim i zloupotrebu. Takođe, smatramo da je neophodno i postaviti granice za razlicitie sorte grozđa, jer su razlicite i stope iskoriscenosti.
7. Član 42 nacrtu zakona dopuniti na način što bi se tačno odredilo označavanje vina proizvedenog u Crnoj Gori od uvezenog grožđa. Način označavanja vina naveden u ovom članu ne ostavlja prostor da proizvođači vina iz Crne Gore, koji proizvode vino od uvezenog grožđa, na propisan način označe svoj proizvod - vino. Svišto je naglašavati koliko je bitno urediti ovu odredbu ukoliko se zna da neoznačavanje vina u skladu sa ovim članom predstavlja prekršaj, za koji je propisana izuzetno visoka novčana kazna i zabrana prometa takvog proizvoda.

Napominjemo, da je po vazecem Zakonu o vinu proizvođač vina od uvezenog grožđa obavezan da na kontraetiketi istakne porijeklo grožđa.

8. U članu 43, stav 1, tacka 4, podtacka 2 nacrtu zakona potrebno je bliže odrediti kako da proizvođač vina od uvezenog grožđa navede ime zemlje, kako je to predviđeno ovo odredbom, a da ne povrijeti zakon, imajući u vidu da je vino proizvedeno u Crnoj Gori od uvezenog grožđa. Smatramo da direktna primjena ove odredbe podrazumijeva da proizvođač vina od uvezenog grožđa može i mora kao zemlju nавести „Crnu Goru“. U suprotnom, ukoliko smatrate da naše tumačenje ove odredbe nije u skladu sa ciljem zakaonodavaca, smatramo da se ovom odredbom mora definisati koju zemlju treba da navede proizvođač vina iz Crne Gore koji je vino proizveo od uvezenog grožđa.
9. U Članu 49, stav 1 nacrtu zakona poslije riječi "grožđa" dodati riječi "za proizvodnju vina", kako bi se na taj način zaštigli proizvođači vina u Crnoj Gori, koji proizvode vino od uvezenog grožđa.

Srdačan pozdrav,



Direktor vinarije
Predrag Marojević

Prilog 2



Društvo za proizvodnju, unutrašnju i spoljnu
trgovinu i poslovne usluge NEKSAN D.O.O Nikšić

Naziv i adresa primaoca:

Ministarstvo poljoprivrede
i ruralnog razvoja

NR:

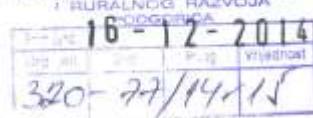
g-dja dr Marija Krstic

Del. broj: 13120

Datum: Friday, 12. December 2014.

Od: 12.12.2014.

Faks primaoca:



Predmet: PRIMJEDBE NA NACRT ZAKONA O VINU

Poštovana,

Na održanoj javnoj raspravi, na kojoj smo bili učesnici, informisani smo da će nakon stupanja na snagu novog zakona biti zabranjena proizvodnja vina od uvezenog grožđa.

Tumačenjem odredbi nacrta Zakona, evidentno je da nijedna odredba u predmetnom nacrtu Zakona ne zabranjuje proizvodnju vina od uvezenog grožđa, šta više, iz duha zakona prozilazi da se vino može proizvoditi od uvezenog grožđa.

Komisija za donošenje zakona nas je informisala da je cilj Zakona da se odredbe važećeg Zakona usklade sa propisima Evropske Unije, te da je direktivom 1308/2013 utvrđeno da zemlje članice EU ne mogu uvoziti grožđe za proizvodnju vina iz zemalja koje nisu članice EU.

Nesporno je da Crna Gora nije članica EU, te da ovaj propis ne može biti pravni osnov za zabranu proizvodnje vina od uvezenog grožđa, sve dok Crna Gora ne postane punopravna članica Evropske Unije.

Shodno bitnoj činjenici da odredbe budućeg Zakona ne zabranjuju proizvodnju vina od uvezenog grožđa, smatramo da se članom 42 stav 1 tačka 2 predloženog nacrtu Zakona treba precizno regulisati označavanje vina proizvedenog u Crnoj Gori od uvezenog grožđa.

Ukoliko Komisija za donošenje zakona i dalje smatra da odredbe predloženog nacrtu Zakona zabranjuju proizvodnju vina od uvezenog grožđa, mišljenja smo da je neophodno, zaštititi postojeće proizvođače vina od uvezenog grožđa na način što bi se prelaznim i završnim odredbama precizno utvrdilo da se vino u Crnoj Gori može proizvoditi od uvezenog grožđa sve do ulaska Crne Gore u članstvo Evropske unije.

Takođe, i u ovom slučaju je potrebno dopuniti član 42 stav 1 tačka 2 na način što će se precizno utvrditi kako da se označi vino proizvedeno u Crnoj Gori od uvezenog grožđa.

Neprihvatanje nekog od navedenih predloga znači zatvaranje vinarije Neksan, investicije od 10 miliona eura, ukidanje 50 radnih mesta, a samim tim i zatvaranje značajnog privrednog subjekta u Nikšiću.

Crna Gora, 81400 Nikšić, Ul. Vuka Karadžića bb
Tel/Fax: +382(0)40/247-057 (uprava), 247-087 (benzinska pumpa), 247-085 (vinarija i destilerija), 246-875 (komercijala)
e-mail: neksan@t-com.me, vinarija@neksan.co.me, komercijala@neksan.co.me, web: www.neksan.co.me
Žiro račun: 510-210-89, PIB: 02131013, PDV: 2031-00044-3



Društvo za proizvodnju, unutrašnju i spoljnu
trgovinu i poslovne usluge NEKSAN D.O.O Nikšić

Nadamo se da ovo nije cilj predloženog Zakona, jer smisao usaglašavanja zakona sa direktivama EU nije da se gase privredni subjekti, već da im se olakša poslovanje u Evropskoj Uniji, kada Crna Gora postane njen punopravni član.

Ostale primjedbe na predloženi Nacrt zakona smo već dostavili u pismenoj formi, prije održavanja javne rasprave.

Srdačan pozdrav,



Direktor vinarije

Predrag Mārojević

Prilog 3



Glavni grad Podgorica
Sekretarijat za razvoj preduzetništva

Broj: 07-01-023/14-10
Podgorica, 28. novembar 2014. godine

Crna Gora			
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE			
I RURALNOG RAZVOJA			
PODGORICA			
08 - 12 - 2014			
Projekat	Org. jed.	Broj	Vrijednost
320	-	9/14-10	

VLADA CRNE GORE
MINISTARSTVU POLJOPRIVREDE I
RURALNOG RAZVOJA

PODGORICA

PREDMET: Primjedbe i sugestije na Nacrt zakona o vinu

Poštovani,

U postupku pripreme za javnu raspravu, službenici Sekretarijata za razvoj preduzetništva Glavnog grada - Podgorice su proučili Nacrt zakona o vinu, kako bi dali svoje mišljenje i iznijeli primjedbe i sugestije koje se ogledaju u sljedećem:

- Nacrtom zakona o vinu u članu 27 propisuje se jasna obaveza upisa u vinogradarski registar proizvođača grožđa i vina, ukoliko je grožđe i vino namijenjeno tržištu. U istom članu propisuje se da se upis u registar vrši na osnovu podnijetog zahtjeva i da registar vodi Ministarstvo.

Striktnom primjenom ove odredbe, uzima se nadležnost lokalnoj upravi za vodenje vinogradarskog registra, koju nadležnost ima važećim Zakonom o vinu.

Posebnu teškoću predstavljaće primjena navedene odredbe u praksi, iz razloga što je ista nejasna i neprecizna. Nejasnoća same odredbe ogleda se u tome što se iz nje ne može sa sigurnošću utvrditi da li se upis u vinogradarski registar vrši sistemom prijave, bez provjere prijavljenih podataka, ili se vrši njihova provjera neposrednim uvidom u podnesenu dokumentaciju i uvidom stanja na terenu.

Mišljenja smo da u Nacrt zakona o vinu treba zadržati rješenja iz članova 7 i 11 važećeg Zakona, čijim odredbama se utvrđuju uslovi i način na koji se i ko utvrđuje provjeru ispunjenosti uslova za upis.

Isto tako, predloženim Nacrtom zakona centralizuju se poslovi iz oblasti vinogradarstva i uzimaju nadležnosti lokalnoj upravi, što je u suprotnosti sa evropskim zakonodavstvom i međunarodnim principima i standardima, kojima se propisuje decentralizacija i afirmiše uloga lokalne samouprave.

Srdačan pozdrav,



Vuka Karadžića 41, 81000 Podgorica
TEL: (+382) 20 625 724; (+382) 20 625 393; FAX: (+382) 20 625 724
Web: www.podgorica.me; E-mail: preduzetnistvo@pggrad.co.me

Prilog 4



CRNA GORA
OPŠTINA DANILOVGRAD
Sekretarijat za privredu i finansije
Broj: 03-032-3- *514811*
Danilovgrad, 10.12. 2014 godine

Ministarstvo poljoprivrede i ruralnog razvoja
n/r dr Marije Krstić

Podgorica

Predmet: Dostava mišljenja o Nacrtu zakona o vinu

Poštovani,

Shodno javnom pozivu Ministarstva poljoprivrede i ruralnog razvoja na sajtu Ministarstva od 18.11.2014 godine, za javnu raspravu o Nacrtu zakona o vinu, sagledali smo isti i dajemo sledeće sugestije i predloge:

- U članu 1 Nacrta zakona o vinu se kaže, „Ovim Zakonom uređuje se proizvodnja i promet grožda za proizvodnju vina, proizvodnja i promet vina i drugih proizvoda od grožda“. Drugi proizvod od grožda je i lozova rakija, a ovim zakonom se ne uređuje proizvodnja i promet lozove rakije. Mišljenja smo da bi izraz i drugih proizvoda od grožda trebalo zamjeniti nekim adekvatnim izrazom.
- U članu 10 Zakona o vinu (Sl.list RCG br.36/07) kaže se da „ Registrar iz člana 9 ovog zakona vodi organ lokalne uprave nadležan za poslove poljoprivrede (u daljem tekstu: organ lokalne uprave) Organ lokalne uprave dužan je da podatke iz Registra iz stava 1 ovog člana dostavlja organu uprave nadležnom za poslove poljoprivrede (u daljem tekstu nadležni organ uprave) u roku od 30 dana od dana njihovog upisa.
U članu 27 Nacrta zakona o vinu, stav 7, kaže se da „ registrar vodi Ministarstvo“. Mišljenja smo da bi trebalo da se razmotri mogućnost uključivanja lokalne uprave u postupak registracije proizvodača grožda i

vina, što je bilo definisano članom 10 Zakona o vinu (Sl.list RCG br.36/07), koji je još uvijek na snazi.

- Takođe, smatramo da član 59 Nacrtu zakona o vinu, ne ide u prilog proizvođačima grožđa i vina, posebno onim koji su već upisani u registar proizvođača grožđa i vina kod organa lokalne uprave. U opštini Danilovgrad u Registar proizvođača grožđa i vina, do sada je upisano 89 proizvođača shodno Zakonu o vinu (Sl.list RCG br 36/07)

S poštovanjem,

